BREMMER

Blade Hand Dryer

Model: KW-1038

User Manual



PLEASE READ CAREFULLY THROUGH THIS MANUAL BEFORE USING THE PRODUCT. OBSERVING ALL SAFETY INFORMATION, WARNINGS.

V2 June 24

SAFETY WARNINGS

Before installing, be sure to read this installation manual and retain for future reference.

This product must be installed by qualified personnel in accordance with the instructions given in this manual and installation must comply with all applicable regulations, national security standards and laws in force in the country where the product is installed.

Turn off the power at the main switch before installing or servicing the dryer unit

The dryer must not be installed on a flammable surface. Do not damage any parts of the electrical connections.

Pre-arrange an appropriate power outlet and a system of disconnection in accordance with current local regulations. Make sure the product is properly connected to ground. If there is no ground connection, there is a risk of an electrical shock.

Do not install the dryer over a washbasin. If the power cord is damaged, it must be repaired by qualified personnel to avoid any type of risk.

This dryer can be used by children aged 8 years and above. People with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge, if they have been given supervision and appropriate training regarding the use of the dryer in a safe manner, can use it with no restriction. Children should not play with the apparatus. Cleaning and maintenance performed by the owner should not be done without the children having supervision.

During use, temperatures above 158°F [70°C] may develop in the parts near the hot air nozzle. Do not touch or cover the dryer during use or when finished using it.

General safety information:

⚠ WARNING This product is intended for installation by a qualified service person. Use AWG NO.12 solid conductor for wiring.

⚠ DANGER Failure to properly ground unit could result in service electrical shock and/or death.

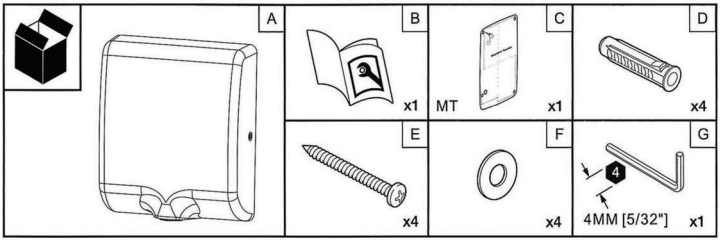
⚠ WARNING Disconnect power at the service breaker before installing or servicing.

⚠ WARNING All units must be suppllied with a 3-wire service. The ground wire must be connected to the dryer's backplate.

--**N**OTE: Do not install dryer over washbasin --

PACKING LIST

ITEM KEY	ITEM DESCRIPTION	ITEM QTY	NOTES
A	Hand Dryer Unit Complete	1	Stainless Steel 304 Cover&Cabinet
B	Owner Manual(OM - this booklet)	1	
C	Mounting Template(MT)	1	
D	Wall Anchors, Expansion	4	Φ8x38MM [5/16" Dia.x 1-1/2"], for#10
E	Self-threading Phillips PH Screws	4	M5x36MM [No.10 AB x 1-3/16"]
F	Flat Washer	4	F1 For M5[No.10 AB]Phillips PH Screws
G	Hex Key (for cover screws)	1	For 4MM[5/32"] hex socket FH Screws



SPECIFICATION

Voltage: 220V-240V 50/60Hz,4A/1000W or 6A/1500W
110V-120V 60Hz, 8A/1000W or 12A/1500W
ONLY be used on same voltage as product rated label marked.

Stand-by Power: Less than 2.0W

Air Temperature: 40℃[104°F](Distance from nozzle=100MM[4"],Room Temp.=25℃[77°F])

Air Velocity: 100M/S[328 FT/S] / 360KM/H[224MPH]

Air Flow: 130M^3/H[76.5CFM]

Drying Time: 10-12 Seconds

Timing Protection: Forced Hold-On 60 Seconds auto shut-off

Timing Duration: Auto Shut-Off ≤3 Seconds after last sensor read

Sensor Range: 5-15CM[2"~ 5-7/8"], Owner Adjustable

Fuse Protection: 1kW,Main PCB, Φ5x20, 250V, 6A[230V] / 12A[120V]
1.5kW,Main PCB, Φ5x20, 250V, 10A[230V] / 16A[120V]

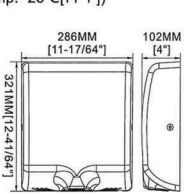
Protection Level: IP23

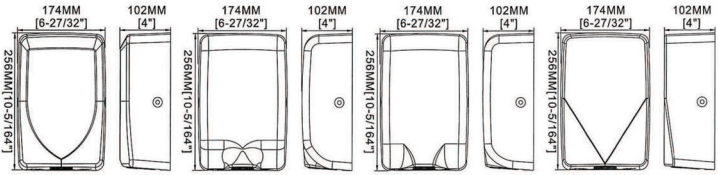
Electric Isolation: CLASS I(Metal cover)/CLASS II(Plastic cover)

Brush Motor: 30000RPM, 600W[0.8HP]

Noise(at 1M): 74dB

Weight: 2.5KG[5.5lb]/Net Weight, 3.0KG[6.6lb]/Shipping Weight





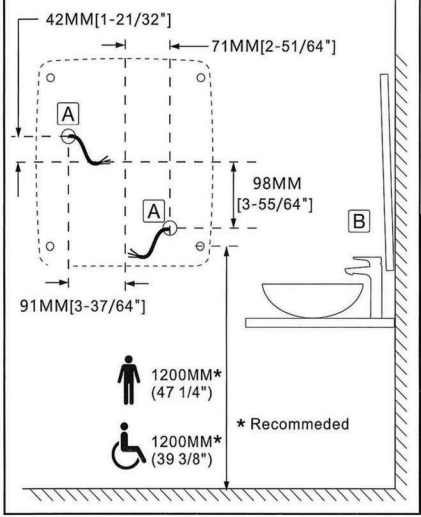
BEFORE INSTALLATION

Installation must be carried out in accordance with the current edition of the local wiring regulations code having jurisdiction. Installation should be performed only by a qualified electrician.

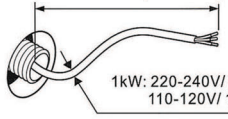
Please check if hand dryer is supplied with convenient plug in feature.



If hand dryer is to be installed with hardwired stub provided in advance of install by others. See MT for complete reference to mounting heights and power KO locations.



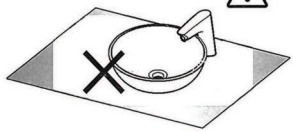
A L Min. = 300MM[11-13/16"]



1.5kW:220-240V/10A
110-120V/16A



B



It is recommended to avoid installation of dryer near high reflective objects (mirror, stainless steel washbasins, etc.) in order to avoid faulty function of the presence sensor.

INSTALLATION

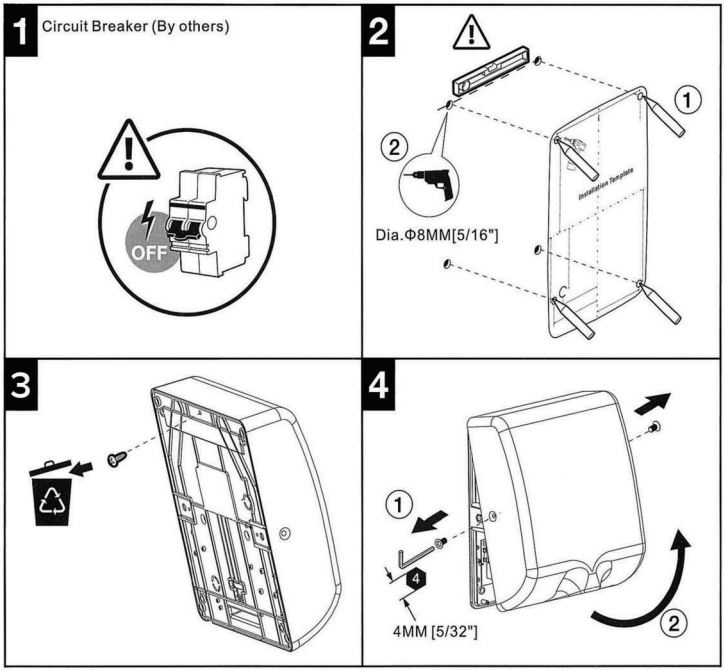
1. Make sure power supply breaker is switched off. Installation must adhere to the regulations of the current edition of the local wiring code having jurisdiction. Installation should be performed only by a qualified electrician.
2. Place template against wall at desired height (see mounting height recommendations on MT) and mark locations of four(4) mounting holes and wire service entry at knockout (KO) location.
   Note: For two(2) or more dryers units, units should be no closer than 610MM[24"] on centers.
3. Remove and retain 2 cover screws and cover.
4. a. For in-wall (concealed) power supply-
   Provide supply wire to KO location according to local code and attach securely to chassis at KO with appropriate strain relief connector (not supplied).
   b. For surface Mounted Conduit (exposed) power supply -
   Provide appropriate conduit to entry location accordingly to local code and attach securely to chassis with correct strain relief connector (not supplied).

5. Drill four(4) holes at location A,B,C, and D of 5/16" Diameter(Φ8) x 35MM[1-3/8"] deep if using wall anchors supplied with unit. Install supplied anchors flush with wall face, or install other fastening system suitable for wall conditions (not supplied). Attach dryer to wall. For wood wall/studs use Dia. M6[1/4"] screws at length that will ensure 25MM [1"] min. stud penetration. For masonry walls use expansion bolts or anchors for Dia.M6[1/4"] screws to ensure penetration 6MM[1/4"] deeper than anchor. Shim if necessary to ensure base plate is flat against wall.
6. Connect supply and ground wires to terminal block where indicated or connect supply wires to terminal block where indicated and connect ground wire to base plate with ground screw.

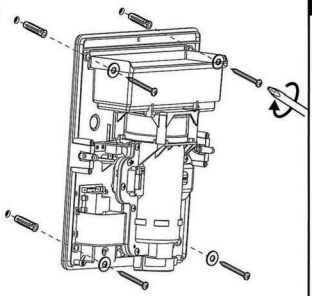
Connections:

A. Connect the live wire(colored Brown, Red, or Black) to the terminal block marked "L".
B. Connect the neutral wire(colored Black, Blue, White or Grey) or connect the second live wire(colored Red or Orange) to the terminal block marked "N".
C. Connect the ground wire to the terminal block marked "⏚" or to the green screw marked "⏚"Bare grounding (earth) wires should be sleeved with green and yellow or green tubing. Colors of live and neutral wires depends on voltage of supply service and requirements of Building and Electrical Code having jurisdiction.

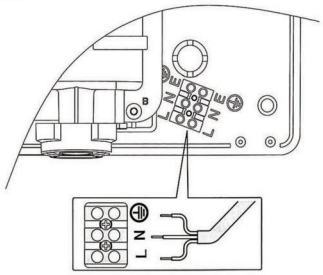
7. Replace cover. Do not over-tighten screws.



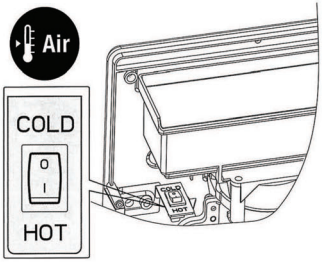
5



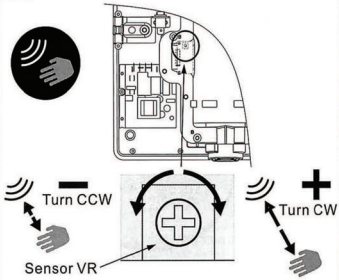
6 HARD WIRE ONLY



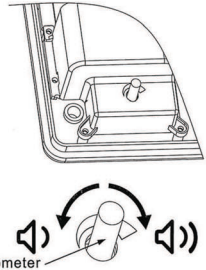
7 HOT AIR ON/OFF (Selection)



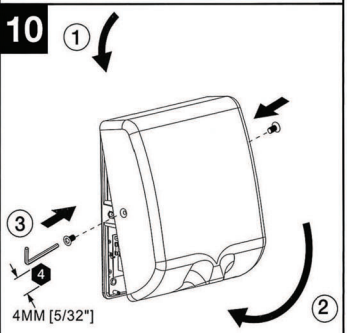
8 SENSOR RANGE SETTING (Selection)



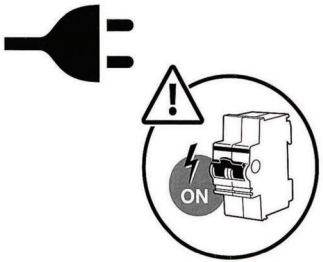
9 ADJUSTABLE SPEED, SOUND&HEAT CONTROL (Selection)



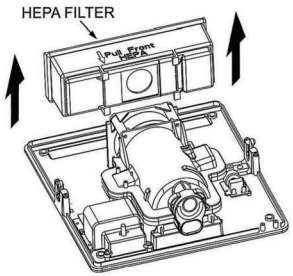
10



11 PLUG IN/TURN ON CIRCUIT BREAKER



12 HEPA FILTER REPLACEMENT(Selection)



HEPA CLEAN & REPLACEMENT

The service life of a HEPA filter depends on the environment in which the dryer is installed and frequency of use. High traffic washrooms or high usage will require more frequent inspection and replacement of the HEPA filter. The HEPA filter should be inspected at least four times per year in washrooms with light to moderate traffic and normal environments.

In environments with excessive, dust and debris or in washrooms with high traffic, inspection of the HEPA filter is recommended on a monthly basis. When visual inspection of the HEPA filter shows excessive buildup of lint, dust and debris, the filter should be replaced.

Examining and changing a HEPA filter regularly keeps hand dryers working efficiently.
Operating a hand dryer with an excessively dirty or clogged filter can damage your machine.
The HEPA filter cannot be cleaned and re-used. Do not clean the HEPA filter or allow it to come into contact with water.

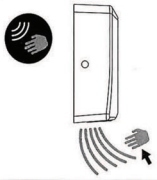
The hand dryer is also workable with Coarse Particulate Filter. The dryer has a coarse particulate air filter to prevent lint and debris build up that can damage the motor and heating element. Routine replacement or cleaning of the air filter is needed to maintain the dryer in good operating condition. With light to moderate wash room traffic, replacing or cleaning the air filter once a year is recommended.

If the wash room traffic is high, the air filter should be replaced or cleaned every 6 months.

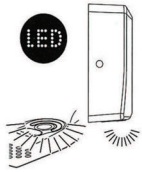
OPERATION

No-touch operation.
There is a blue LED light to guide user to the air flow.
Shake excess water from hands.
Place hands under the outlet to start operation.
Rub hands lightly and rapidly under the nozzle outlet.
Stops automatically after hands are removed or if maximum time is reached.

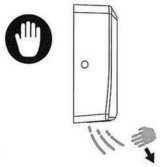
BASIC USE



Operation without touching, place your hands under the exit to activate the device.

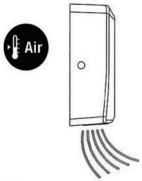


Externally visible service blue LED light guides hands to air flow.

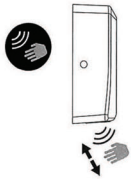


After 3 seconds without detecting hands, the device stops automatically.

OWNER ADJUSTMENTS



It is possible to turned on/off hot air with a switch(Selection) located inside the unit chassis (See 7 in "INSTALLATION").



It is possible to adjust the sensor range by means of the sensor VR located on program PCB (See section 8 in "INSTALLATION").

DIAGNOSTICS & REMEDIES

SYMPTOM	CORRECTIVE ACTION
Hand dryer fails to start	Ensure the breaker supplying the dryer is operational. If it is, disconnect the power and remove the hand dryer cover. Check all the wire connection to sure they are well fixed. Turn on power and verify correct power at terminal block. If it does not work then replace circuit board.
Hand dryer turns on/off erratically or not sensitive enough	Ensure that there is no obstruction on or in front of the infrared sensor zone. Clean any dirt off the sensor lens. Try adjusting the sensitivity potentiometer on program board. If it still does not still not work, replace circuit board and sensor board.
Not hot air	Check if the heat element switch is set for power on. Check if the heat element is broken. If yes, replace with a new one.
Hand dryer makes ticking noise	Check the motor brush wear down condition. Replace them if worn out or install a new motor. Disconnect power, remove cover, check to make sure no object is stuck in motor vents.

WARRANTY

All of our dryers are designed and manufactured to provide years of dependable performance. Component parts are guaranteed to be free of defects in material and workmanship for a period of one (1) year from date of original invoice. This guarantee will be honored provided that the dryer is installed and maintained in accordance with the instructions. Parts damaged during the installation are the purchaser's responsibility. The warranty covers defects exclusively, and only liability for the replacement of defective parts will be accepted. This warranty does not cover wear and tear, or misuse and abuse. Transportation, freight cost and labor are also excluded.
Defective parts must be returned prepaid, accompanied by the serial number, to the point of purchase. This warranty is granted solely to the original purchaser of the unit and is subject to registration.

MAINTENANCE

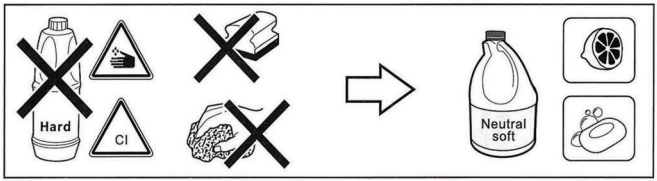
Periodic cleaning of the unit is recommended. Remove cover and clean dryer dust lint.

Cleaning stainless steel

Stainless steel is highly resistant to rust, but there are some very strict cleaning and maintenance rules to be followed to prevent damage to its appearance.

General cleaning tips

Apply neutral detergents formulated for these purposes (non-ionic surfactants and citric acid).
Apply the detergent with soft cloth. Be careful with abrasive cloths. They may scratch the surface.
Rinse with water until all the detergent has gone.
Residue from hygiene products, liquid soap, shampoos, bath gel, etc, can also damage surfaces.
Rinse the surface with plenty of water after use.
Limescale stains can be prevented by drying the surface with a soft cloth after use.



Specific cleaning tips

Limescale from mains water: Apply a solution of one part vinegar and three parts water directly to the stains and leave to work for a few minutes. Then rub with a soft cloth or damp sponge. Then give it a final wash with plenty of water and neutral soap to ensure it is thoroughly rinsed.
Unacceptable practices (loss of guarantee)
- Do not apply detergents with abrasive products or which contain:
  Hydrochloric acid
  Sodium hypochlorite (bleach)
  Formic acid.
- Do not use abrasive utensils like metal sourcing pads or abrasive sponges.
- Do not spray the detergent on the surface, because the liquid can get into the openings or cracks in them and cause damage.
- Do not use anti-limescale and descaling cleaning products. They are not suitable for cleaning satin less steel.
- Do not use silver cleaners, contain chlorides that attach stainless steel.

Warning. Important to avoid (loss of guarantee)

Bleach and descalers are often applied to bathroom equipment and left to work for a time. This leads to the release of gases that contain chloride, which together with the water in the surface cause chlorides to run down the surface of the stainless steel. This rusts both internal and external surfaces.

DIAGRAM BY STANDARD CIRCUIT BOARD

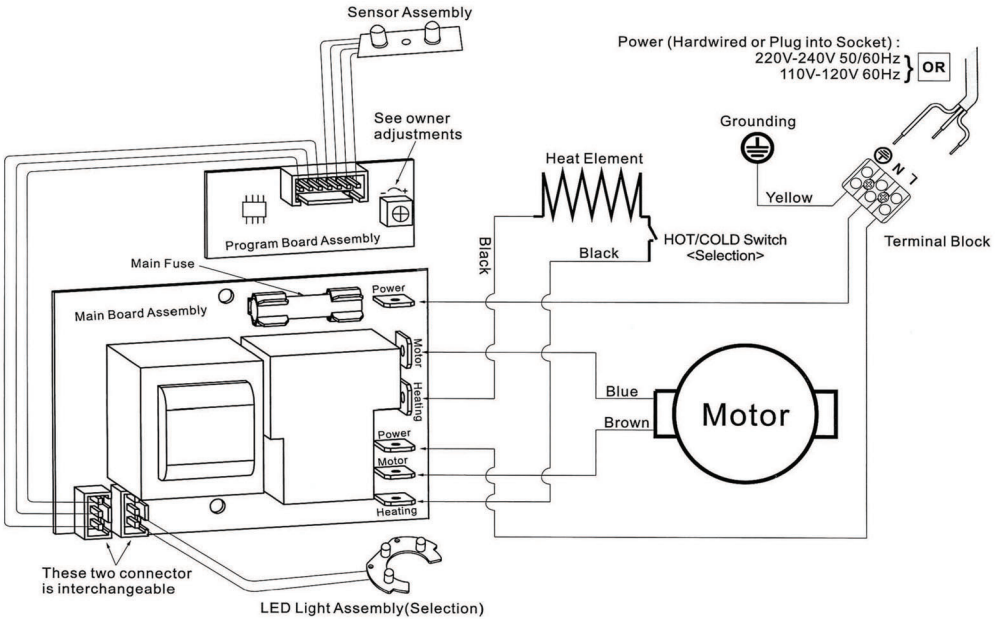
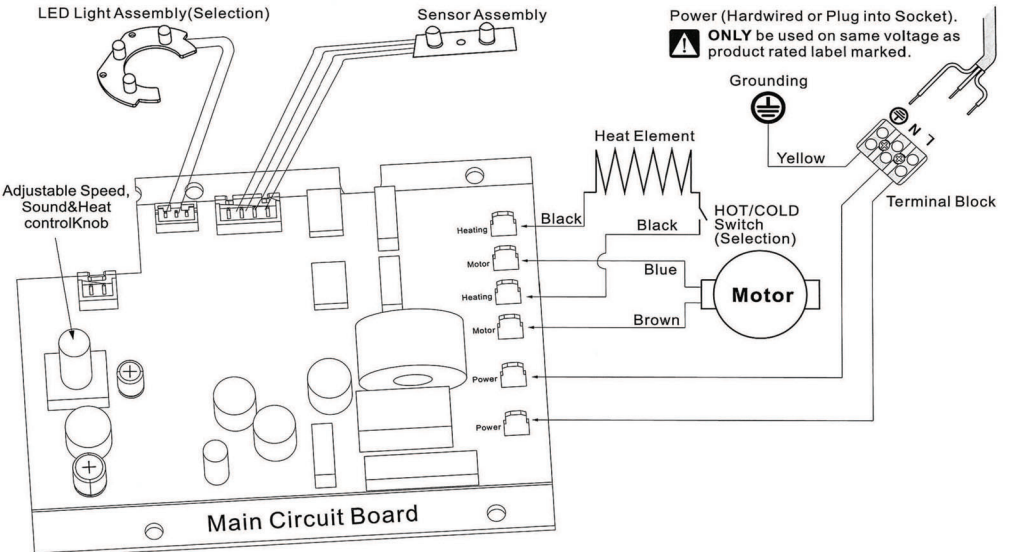


DIAGRAM BY ADJUSTABLE SPEED& SOUND CONTROL CIRCUIT BOARD



CONFORMITY

Conforms with relevant European Directives

ENVIRONMENTAL PROTECTION
For electrical products sold within the European Community.

This appliance is labelled in accordance with European Directive 2002/96/EC concerning Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.







Fired Up Corporation Ltd
Fired Up Buildings
HD1 3LF, UK

Fired Up Corporation
(Ireland) Ltd
71, D02 P593, Dublin

BREMMER

Séche-Mains à Lame

Modèle: KW-1038

Manuel D'utilisation



VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL AVANT D'UTILISER LE PRODUIT, EN OBSERVANT TOUTES LES INFORMATIONS DE SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENTS.

AVIS DE SÉCURITÉ

Avant de procéder à l'installation, nous vous encourageons à lire attentivement ce manuel et à le conserver pour référence future.

Ce produit doit être installé par du personnel qualifié suivant les instructions fournies dans ce manuel, et l'installation doit respecter toutes les réglementations applicables, les normes de sécurité nationales et les lois en vigueur dans le pays où l'installation est réalisée.

Veuillez couper l'alimentation électrique au disjoncteur principal avant d'effectuer l'installation ou de fournir un service à l'unité du sèche-mains.

Il est essentiel de ne pas installer le sèche-mains sur une surface inflammable, et il est recommandé d'éviter d'endommager tout composant des connexions électriques.

Nous vous recommandons de prévoir une prise de courant appropriée et un système de déconnexion conformément aux réglementations locales en vigueur. Assurez-vous que le produit est correctement mis à la terre, car l'absence de mise à la terre peut entraîner un risque de choc électrique.

Évitez d'installer le sèche-mains au-dessus d'un lavabo. En cas de dommage au cordon d'alimentation, il est impératif qu'il soit réparé par un personnel qualifié pour éviter tout risque.

Ce sèche-mains est conçu pour être utilisé par des enfants de plus de 8 ans. Les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissance, peuvent l'utiliser sans restriction si elles ont reçu une supervision et une formation appropriées sur l'utilisation sûre du sèche-mains. Nous rappelons que les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. De plus, le nettoyage et l'entretien effectués par le propriétaire ne doivent pas être effectués sans la supervision appropriée en présence d'enfants.

Pendant l'utilisation, il est possible que des températures dépassant 158°F [70°C] soient atteintes près de la buse d'air chaud. Nous vous recommandons de ne pas toucher ni recouvrir le sèche-mains pendant son utilisation ou immédiatement après son fonctionnement.

Informations Générales de Sécurité:

⚠ AVERTISSEMENT Ce produit doit être installé par un professionnel qualifié. Utilisez un conducteur massif AWG NO.12 pour le câblage.

⚠ DANGER L'absence d'une mise à la terre appropriée de l'unité pourrait entraîner un choc électrique et/ou la mort.

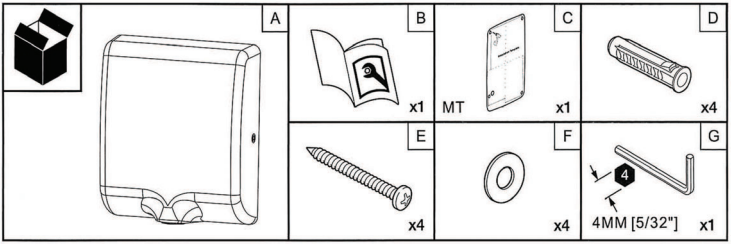
⚠ AVERTISSEMENT Débranchez l'alimentation au disjoncteur principal avant de procéder à l'installation ou à l'entretien.

⚠ AVERTISSEMENT **Toutes les unités doivent disposer d'une alimentation de 3 fils, et le fil de terre doit être connecté à la plaque arrière du sèche-mains.**

NOTE : Évitez d'installer le sèche-mains au-dessus d'un lavabo.

LISTE DE L'ÉMBALLAGE

LETTRE DE L'ARTICLE	DESCRIPTION DE L'ARTICLE	QTÉ D'ARTICLES	NOTES
A	Unité Complète de Sèche-Mains	1	Couvercle et Boîtier en Acier Inoxydable 304
B	Manuel du Propriétaire (OM - cette brochure)	1	
C	Gabarit de Montage (MT)	1	
D	Chevilles Murales, Expansion	4	ø8x38MM [5/16" Dia. x 1-1/2"], pour #10
E	Vis Autotaraudeuses Phillips PH	4	M5x36MM [No.10 AB x 1-3/16"]
F	Rondelle Plate	4	Pour vis Phillips PH No. 10AB avec tête M5.
G	Clé Hexagonale (pour les vis du couvercle)	1	Pour vis FH avec Tête Hexagonale de 4 MM [5/32"]



SPÉCIFICATIONS

Tension: 220V-240 V 50/60 Hz, 7.17 A. 1650 W
110V-220 V 60 Hz, 13.75 A, 1650 W
Doit être utilisé uniquement à la tension indiquée sur l'étiquette du produit.

Consommation en Mode Attente: Moins de 2.0 W

Température de l'Air: 40°C [104°F] (Distance de la buse = 100 MM [4"], Temp. Ambiante = 25°C [77°F])

Vitesse de l'Air: 100M/S[328 FT/S] / 360KM/H[224 MPH]

Débit d'Air: 130M³/H[76.5CFM]

Temps de Séchage: 10-12 secondes

Protection de la Minuterie: Maintien Forcé pendant 60 Secondes, arrêt automatique

Durée de la Minuterie: Arrêt Automatique ≤ Secondes après la dernière lecture du capteur

Plage du Capteur: 5-15 CM [2"— 5-7/8"], Ajustable par le Propriétaire

Protection des Fusibles: 1 kW, PCB Principal

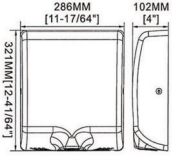
Niveau de Protection: IP23

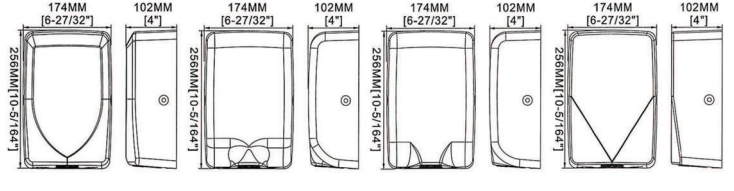
Isolation Électrique: CLASSE I (Couvercle Métallique)/CLASSE II (Couvercle en Plastique)

Moteur à Balais: 30000RPM. 600W[0.8HP]

Bruit (à 1M): 74dB

Poids: 2.5 KG [5,51 lb]/Poids Net: 3.0 KG [6.61 lb]/Poids d'Expédition

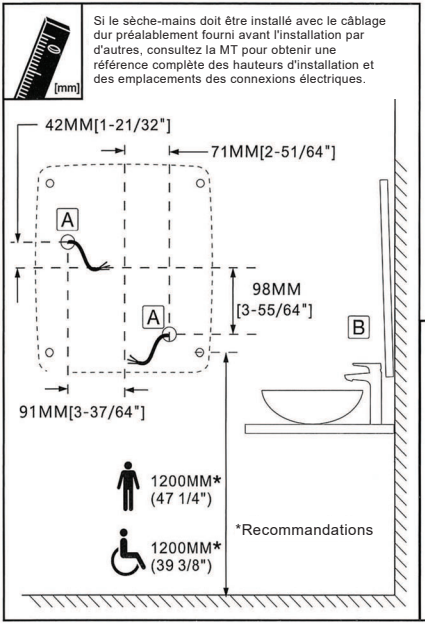


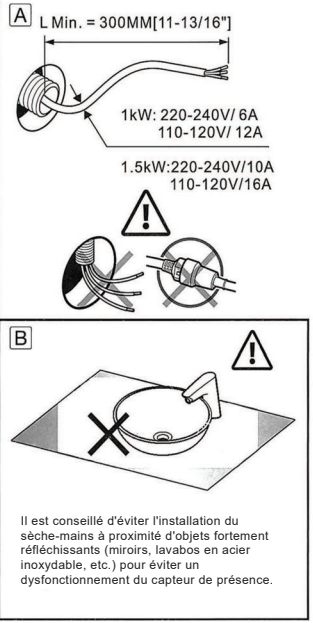


AVANT L'INSTALLATION

L'installation doit être effectuée conformément à la version actuelle du code des réglementations électriques locales en vigueur. L'installation doit être réalisée uniquement par un électricien qualifié.

Vérifiez si le sèche-mains est équipé d'une fonction de prise appropriée.





INSTALLATION

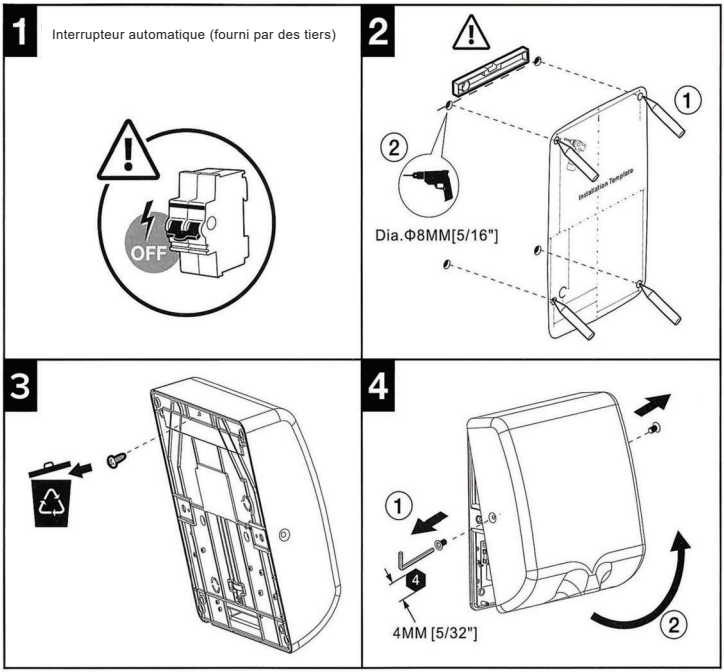
1. Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation est éteint. L'installation doit être conforme à la version actuelle du code électrique local en vigueur. L'installation doit être réalisée uniquement par un électricien qualifié.
2. Placez le gabarit contre le mur à la hauteur souhaitée (consultez les recommandations de hauteur de montage dans la MT) et marquez les emplacements des quatre (4) trous de montage et de l'entrée du câble de service à l'emplacement du trou d'accès (KO).
   Note: Pour deux (2) unités de sèche-mains ou plus, les unités ne doivent pas être espacées de moins de 610 mm [24"] entre les centres.
3. Retirez et conservez 2 vis du couvercle et du couvercle.
4. a. Pour l'alimentation encastrée dans le mur (cachée) -
   Fournissez le câble d'alimentation à l'emplacement du trou d'accès conformément au code local et connectez-le solidement au châssis dans le trou d'accès avec le connecteur de soulagement de tension approprié (non fourni).
   b. Pour l'alimentation avec conduit monté en surface (visible) -
   Fournissez le conduit approprié à l'emplacement d'entrée conformément au code local et connectez-le solidement au châssis avec le connecteur de soulagement de tension approprié (non fourni).

5. Percez quatre (4) trous aux emplacements A, B, C et D d'un diamètre de 5/16" (Φ8) x 35 MM [1-3/8"] de profondeur si vous utilisez les chevilles murales fournies avec l'unité. Installez les chevilles fournies au ras de la face du mur ou installez un autre système de fixation adapté aux conditions du mur (non fourni). Fixez le sèche-mains au mur. Pour les murs ou montants en bois, utilisez des vis de diamètre M6 [1/4"] d'une longueur assurant une pénétration minimale de 25 MM [1"] dans le montant. Pour les murs en maçonnerie, utilisez des chevilles expansives ou des ancrages pour vis de diamètre M6 [1/4"] pour assurer une pénétration de 6 MM [1/4"] plus profonde que l'ancrage. Nivelez si nécessaire pour vous assurer que la plaque de base est plane contre le mur.
6. Connectez les câbles d'alimentation et de terre au bloc de jonction où indiqué, ou connectez les câbles d'alimentation au bloc de jonction où indiqué et connectez le câble de terre à la plaque de base avec la vis de terre.

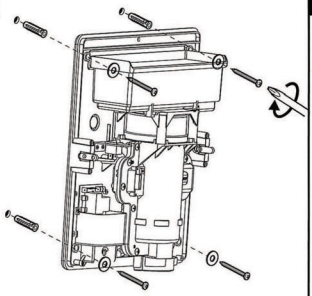
Connexions:

A. Connectez le câble de phase (couleur marron, rouge ou noir) au bloc de jonction marqué "L".
B. Connectez le câble neutre (couleur noir, bleu, blanc ou gris) ou connectez le deuxième câble de phase (couleur rouge ou orange) au bloc de jonction marqué "N".
C. Connectez le câble de terre au bloc de jonction marqué "⏚" ou à la vis verte marquée "⏚".
Les câbles de terre nus doivent être protégés par une gaine verte et jaune ou par un tube vert.
Les couleurs des câbles de phase et neutre dépendent de la tension du service d'alimentation et des exigences du code électrique et du bâtiment en vigueur.

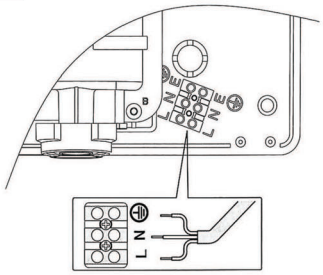
7. Replacez le couvercle. Ne serrez pas trop les vis.



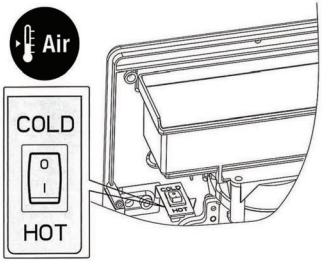
5



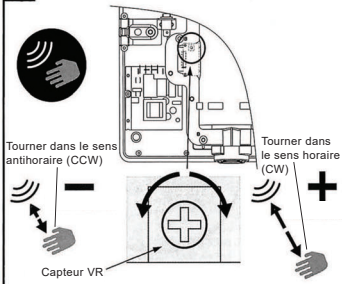
6 CONNEXION UNIQUEMENT PAR CÂBLE



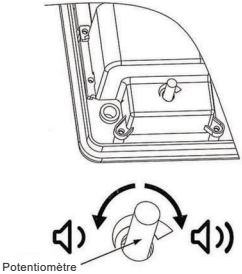
7 AIR CHAUD MARCHE/ARRÊT (Sélection)



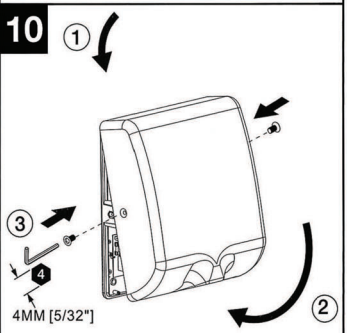
8 CONFIGURATION DE LA PLAGE DU CAPTEUR (Sélection)



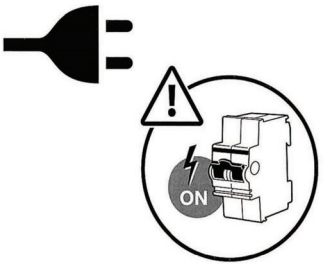
9 RÉGLAGE AJUSTABLE DE LA VITESSE, DU SON ET DE LA CHALEUR (Sélection)



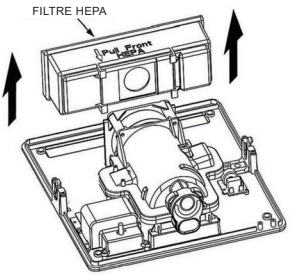
10



11 CONNECTION/ALLUMAGE DE L'INTERRUPTEUR AUTOMATIQUE



12 REMPLACEMENT DU FILTRE HEPA (Sélection)



NETTOYAGE ET REMPLACEMENT DU FILTRE HEPA

La durée de vie d'un filtre HEPA dépend de l'environnement dans lequel le sèche-mains est installé et de la fréquence d'utilisation. Les salles de bains très fréquentées ou utilisées fréquemment nécessiteront des inspections et des remplacements plus fréquents du filtre HEPA. Le filtre HEPA doit être inspecté au moins quatre fois par an dans les salles de bains à faible à modéré trafic et dans des environnements normaux.

Dans les environnements avec beaucoup de poussière et de débris ou dans les salles de bains très fréquentées, une inspection mensuelle du filtre HEPA est recommandée. Lorsqu'une inspection visuelle du filtre HEPA montre une accumulation excessive de peluches, de poussière et de débris, le filtre doit être remplacé.

L'inspection régulière et le remplacement d'un filtre HEPA maintiennent les sèche-mains en bon état de fonctionnement. Faire fonctionner un sèche-mains avec un filtre extrêmement sale ou obstrué peut endommager la machine. Le filtre HEPA ne peut pas être nettoyé ni réutilisé. Ne nettoyez pas le filtre HEPA et ne le laissez pas entrer en contact avec de l'eau.

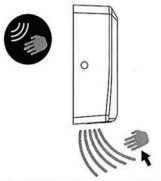
Le sèche-mains est également compatible avec le Filtre de Particules Grossières. Le sèche-mains est équipé d'un filtre à air à particules grossières pour éviter l'accumulation de peluches et de débris qui pourraient endommager le moteur et l'élément chauffant. Un remplacement ou un nettoyage régulier du filtre à air est nécessaire pour maintenir le sèche-mains en bon état de fonctionnement. Il est recommandé de remplacer ou de nettoyer le filtre à air une fois par an dans les salles de bains à faible à modéré trafic.

Si la fréquentation de la salle de bains est élevée, le filtre à air doit être remplacé ou nettoyé tous les 6 mois.

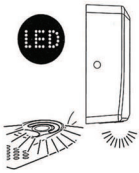
FONCTIONNEMENT

Fonctionnement sans contact.
Il y a une lumière LED bleue pour guider l'utilisateur vers le flux d'air.
Secouez l'excès d'eau des mains.
Placez les mains sous le trou de sortie pour démarrer l'opération.
Frottez légèrement et rapidement les mains sous le trou de la buse.
S'arrête automatiquement après le retrait des mains ou à la fin du temps imparti.

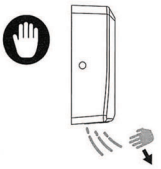
UTILISATION DE BASE



Fonctionnement sans contact: placez vos mains sous la sortie pour activer l'appareil.

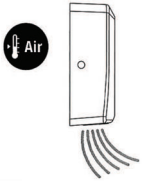


Une lumière LED bleue visible de l'extérieur guide les mains vers le flux d'air.



Après 3 secondes sans détecter de mains, l'appareil s'arrête automatiquement.

PARAMÈTRES DU PROPRIÉTAIRE



Il est possible d'allumer/éteindre l'air chaud avec un interrupteur (Sélection) situé à l'intérieur du châssis de l'unité (Voir point 7 dans "INSTALLATION").



Il est possible d'ajuster la plage du capteur à l'aide du capteur VR situé sur le PCB du programme (Voir la section 8 dans "INSTALLATION").

DIAGNOSTICS ET SOLUTIONS

SYMPTÔME	ACTION CORRECTIVE
Le sèche-mains ne s'allume pas	Assurez-vous que l'interrupteur alimentant le sèche-mains est opérationnel. Si c'est le cas, débranchez l'alimentation et retirez le couvercle du sèche-mains. Vérifiez toutes les connexions de câbles pour vous assurer qu'elles sont bien fixées. Allumez l'alimentation et vérifiez le courant correct sur le bloc de terminaux. Si cela ne fonctionne pas, remplacez la carte de circuit.
Le sèche-mains s'allume/éteint de manière erratique ou n'est pas assez sensible	Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstructions dans la zone du capteur infrarouge. Nettoyez toute saleté sur la lentille du capteur. Essayez d'ajuster le potentiomètre de sensibilité sur la carte du programme. Si cela ne fonctionne toujours pas, remplacez la carte de circuit et la carte du capteur.
Pas d'air chaud	Vérifiez si l'interrupteur de l'élément chauffant est réglé pour s'allumer. Vérifiez si l'élément chauffant est cassé. Si c'est le cas, remplacez-le par un neuf.
Le sèche-mains fait un bruit de clic	Vérifiez l'usure des balais du moteur. Remplacez-les s'ils sont usés ou installez un moteur neuf. Débranchez l'alimentation, retirez le couvercle et assurez-vous qu'aucun objet n'est coincé dans les ouvertures du moteur.

GARANTIE

Tous nos sèche-mains sont conçus et fabriqués pour fournir des années de performances fiables. Les pièces composantes sont garanties sans défaut de matériau et de fabrication pour une période d'un (1) an à compter de la date de la facture originale. Cette garantie sera honorée tant que le sèche-mains est installé et entretenu conformément aux instructions. Les pièces endommagées pendant l'installation relèvent de la responsabilité de l'acheteur. La garantie couvre exclusivement les défauts et seule la responsabilité de remplacer les pièces défectueuses sera acceptée. Cette garantie ne couvre pas l'usure normale ni l'utilisation abusive. Le transport, les frais d'expédition et la main-d'œuvre sont également exclus. Les pièces défectueuses doivent être renvoyées prépayées, accompagnées du numéro de série, au point d'achat. Cette garantie est accordée uniquement à l'acheteur original de l'unité et est soumise à l'enregistrement.

ENTRETIEN

Il est recommandé de nettoyer périodiquement l'unité. Retirez le couvercle et nettoyez la poussière et les peluches du sèche-mains.

Nettoyage de l'acier inoxydable

L'acier inoxydable est hautement résistant à la rouille, mais il existe des règles strictes de nettoyage et d'entretien à suivre pour éviter d'endommager son apparence.

Conseils généraux de nettoyage

Utilisez des détergents neutres spécialement formulés à cet effet, tels que des surfactants non ioniques et de l'acide citrique.

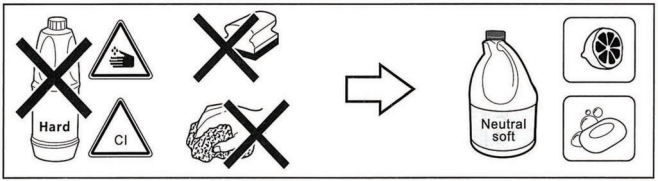
Appliquez le détergent avec un chiffon doux, en évitant l'utilisation de chiffons abrasifs qui pourraient rayer la surface.

Rincez abondamment à l'eau jusqu'à ce que tout le détergent soit éliminé.

Faites attention aux résidus de produits d'hygiène tels que le savon liquide, le shampoing, le gel douche, car ils peuvent également endommager les surfaces.

Rincez la surface à l'eau en quantité suffisante après usage.

Pour prévenir les taches de cal, il est recommandé de sécher la surface avec un chiffon doux après utilisation.



Conseils spécifiques de nettoyage

Calcaire de l'eau du réseau: Appliquez une solution d'une partie de vinaigre pour trois parties d'eau directement sur les taches et laissez agir pendant quelques minutes. Ensuite, frottez avec un chiffon doux ou une éponge humide. Enfin, lavez abondamment à l'eau et au savon neutre pour vous assurer d'un rinçage complet.

Pratiques inacceptables (perte de garantie).

- N'appliquez pas de détergents avec des produits abrasifs ou contenant:

Acide chlorhydrique

Hypochlorite de sodium (eau de Javel)

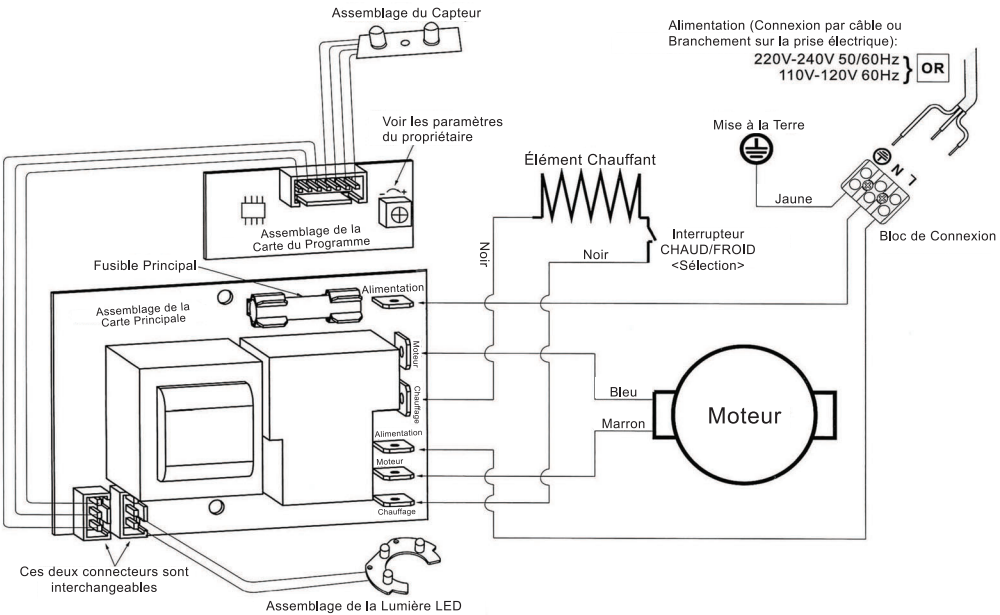
Acide formique

- N'utilisez pas d'ustensiles abrasifs tels que des tampons métalliques ou des éponges abrasives.
- Ne vaporisez pas le détergent sur la surface, car le liquide peut pénétrer dans les ouvertures ou les fissures et causer des dommages.
- N'utilisez pas de produits anticalcaires et détartrants. Ils ne conviennent pas pour nettoyer l'acier inoxydable satiné.
- N'utilisez pas de nettoyants pour argent, car ils contiennent des chlorures qui adhèrent à l'acier inoxydable.

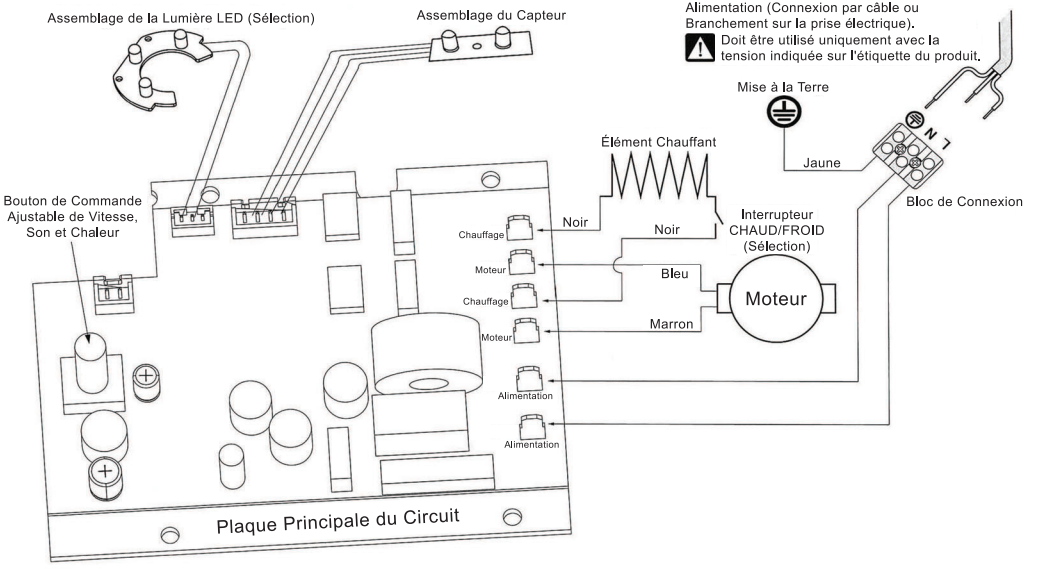
Avertissement. Important pour éviter (perte de garantie)

L'eau de Javel et les détartrants sont souvent appliqués sur les équipements de salle de bains et laissés agir pendant un certain temps. Cela entraîne la libération de gaz contenant du chlorure, qui, avec l'eau à la surface, fait courir les chlorures sur la surface de l'acier inoxydable. Cela oxyde à la fois les surfaces internes et externes.

SCHEMA DU CIRCUIT STANDARD DE LA PLAQUE



SCHEMA DU CIRCUIT DE COMMANDE DE VITESSE ET DE SON AJUSTABLE

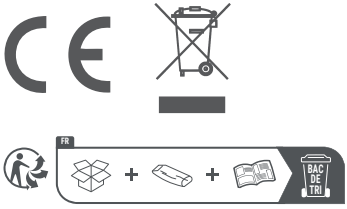


CONFORMITÉ

Conforme aux directives européennes pertinentes.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT
Pour les produits électriques vendus au sein de la Communauté européenne.

Cet appareil électroménager est étiqueté conformément à la directive européenne 2002/96/CE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Les produits électriques hors d'usage ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez recycler là où des installations sont prévues à cet effet. Consultez votre autorité locale ou votre détaillant pour des conseils sur le recyclage.



Fired Up Corporation Ltd
Fired Up Buildings
HD1 3LF, UK

Fired Up Corporation
(Ireland) Ltd
71, D02 P593, Dublin

BREMMER

Klingen-Händetrockner

Modell: KW-1038

Benutzerhandbuch



BITTE LESEN SIE DIESES HANDBUCH SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DAS PRODUKT BENUTZEN. BEACHTEN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND WARNUNGEN.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor der Installation unbedingt diese Installationsanleitung und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

Dieses Produkt muss von qualifiziertem Personal in Übereinstimmung mit den Anweisungen in diesem Handbuch installiert werden. Die Installation muss allen geltenden Vorschriften, nationalen Sicherheitsstandards und Gesetzen des Landes entsprechen, in dem das Produkt installiert wird.

Schalten Sie den Strom am Hauptschalter aus, bevor Sie den Trockner installieren oder reparieren.

Der Trockner darf nicht auf einer brennbaren Oberfläche aufgestellt werden. Beschädigen Sie keine Teile der elektrischen Anschlüsse.

Sorgen Sie für eine geeignete Steckdose und ein System zur Unterbrechung der Stromzufuhr gemäß den geltenden örtlichen Vorschriften. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ordnungsgemäß geerdet ist. Wenn keine Erdung vorhanden ist, besteht die Gefahr eines Stromschlags.

Stellen Sie den Trockner nicht über einem Waschbecken auf. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von qualifiziertem Personal repariert werden, um jede Art von Risiko zu vermeiden.

Dieser Trockner kann von Kindern ab 8 Jahren verwendet werden. Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen können den Trockner ohne Einschränkung verwenden, wenn sie beaufsichtigt werden und eine angemessene Schulung zur sicheren Verwendung des Trockners erhalten haben. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Besitzer sollte nicht ohne Beaufsichtigung der Kinder durchgeführt werden.

Während des Gebrauchs können an den Teilen in der Nähe der Heißluftdüse Temperaturen über 158°F [70°C] entstehen. Berühren Sie den Trockner während des Gebrauchs oder nach Beendigung des Gebrauchs nicht und decken Sie ihn nicht ab.

Allgemeine Sicherheitshinweise:

⚠ ACHTUNG Dieses Produkt ist für die Installation durch einen qualifizierten Servicetechniker vorgesehen. Verwenden Sie für die Verkabelung einen massiven Leiter AWG NO.12.

⚠ GEFAHR Wenn Sie das Gerät nicht ordnungsgemäß erden, kann dies zu einem elektrischen Schlag und/oder zum Tod führen.

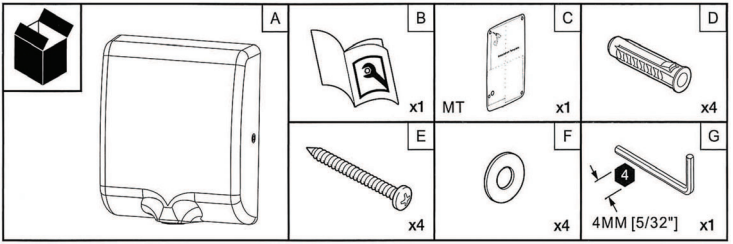
⚠ ACHTUNG Schalten Sie vor der Installation oder Wartung den Strom am Hauptschalter ab.

⚠ ACHTUNG **Alle Geräte müssen mit einem 3-Leiter-Anschluss versehen werden. Das Erdungskabel muss an der Rückwand des Trockners angeschlossen werden.**

HINWEIS: Trockner nicht über dem Waschbecken installieren.

VERPACKUNGSLISTE

ARTIKELSCHLÜSSEL	ARTIKELBEZEICHNUNG	ARTIKEL ANZAHL	HINWEISE
A	Händetrockner-Einheit komplett	1	Edelstahl 304 Deckel&Gehäuse
B	Benutzerhandbuch (OM - dieses Heft)	1	
C	Montagevorlage (MT)	1	
D	Wanddübel, Erweiterung	4	ø8x38MM [5/16" Durchmesser x 1-1/2"], für#10
E	Selbstschneidende Phillips PH-Schrauben	4	M5x36MM [No.10 AB x 1-3/16"]
F	Unterlegscheibe	4	F1 Für M5[Nr.10AB]Phillips PH-Schrauben
G	Sechskantschlüssel (für Deckelschrauben)	1	Für 4mm[5/32"] Innensechskant FH-Schrauben



SPEZIFIKATIONEN

Spannung: 220V-240 V 50/60 Hz, 7.17 A. 1650 W
110V-220 V 60 Hz, 13.75 A, 1650 W

Verwenden Sie **NUR** dieselbe Spannung, die auf dem Etikett des Produkts angegeben ist.

Stand-by-Leistung: Weniger als 2.0W

Lufttemperatur: 40°C[104°F](Abstand von der Düse=100MM[4"],Raumtemp. =25°C[77°F])

Luftgeschwindigkeit: 100M/S[328 FT/S] / 360KM/H[224 MPH]

Luftstrom: 130M³/H[76.5CFM]

Trocknungszeit: 10-12 sekunden

Timing-Schutz: Erzwungenes Halten 60 Sekunden automatische Abschaltung

Timing Dauer: Auto Shut-Off ≤ Sekunden nach der letzten Sensormessung

Sensor Reichweite: 5-15 CM [2"- 5-7/8"], vom Besitzer einstellbar

Absicherung: 1kW, Hauptplatine

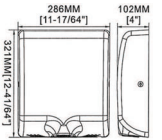
Sicherheitsstufe: IP23

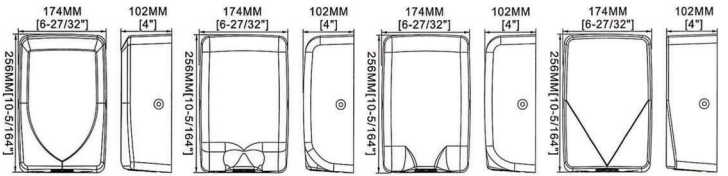
Elektrische Isolierung: KLASSE I (Metallabdeckung)/KLASSE II (Kunststoffabdeckung)

Bürstenmotor: 30000RPM. 600W[0.8HP]

Rauschen (bei 1M): 74dB

Gewicht: 2.5KG[5.51b]/Nettogewicht, 3.0KG[6.61b]/Versandgewicht





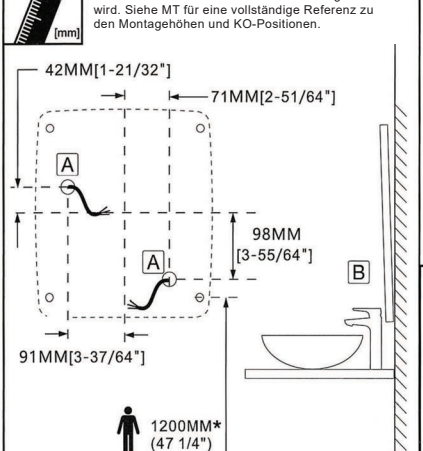
VOR DER INSTALLATION

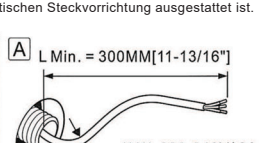
Die Installation muss in Übereinstimmung mit der aktuellen Ausgabe der örtlichen Verdrahtungsvorschriften durchgeführt werden. Die Installation sollte nur von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.

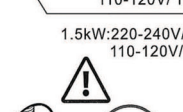
Bitte prüfen Sie, ob der Händetrockner mit einer praktischen Steckvorrichtung ausgestattet ist.

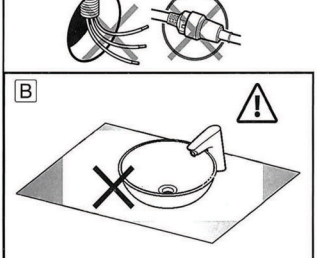


Wenn der Händetrockner mit einer festverdrahteten Steckdose installiert werden soll, die vor der Installation von anderen bereitgestellt wird. Siehe MT für eine vollständige Referenz zu den Montagehöhen und KO-Positionen.









Es wird empfohlen, den Trockner nicht in der Nähe stark reflektierender Objekte zu installieren (Spiegel, Waschbecken aus Edelstahl usw.) zu vermeiden, um eine Fehlfunktion des Anwesenheitssensors zu vermeiden.

INSTALLATION

1. Vergewissern Sie sich, dass der Stromunterbrecher ausgeschaltet ist. Die Installation muss gemäß den Vorschriften der der aktuellen Ausgabe der örtlichen Verdrahtungsvorschriften entsprechen. Die Installation sollte nur von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.
2. Legen Sie die Schablone in der gewünschten Höhe an die Wand (siehe Empfehlungen für die Montagehöhe auf MT) und markieren Sie die Positionen der vier (4) Montagelöcher und der Kabeldurchführung an der KO-Position (knockout).
   Hinweis: Bei zwei (2) oder mehr Trocknern sollten die Geräte nicht näher als 610mm [24"] voneinander entfernt stehen.
3. Entfernen Sie die 2 Schrauben der Abdeckung und bewahren Sie sie auf.
4. a. Verlegen Sie das Versorgungskabel zum KO gemäß den örtlichen Vorschriften und befestigen Sie es mit einem geeigneten Zugentlastungsstecker (nicht im Lieferumfang enthalten) sicher am Chassis des KO.
   b. Für oberflächenmontierte (freiliegende) Stromzufuhr -
   Bringen Sie ein geeignetes Kabelrohr entsprechend den örtlichen Vorschriften an und befestigen Sie es mit dem richtigen Zugentlastungsanschluss (nicht im Lieferumfang enthalten) sicher am Gehäuse.

5. Bohren Sie vier (4) Löcher an den Stellen A, B, C und D mit einem Durchmesser von 5/16" (Φ8) x 35mm [1-3/8"] tief, wenn Sie die mit dem Gerät gelieferten Dübel verwenden. Bringen Sie die mitgelieferten Dübel bündig mit der Wandoberfläche an, oder verwenden Sie ein anderes, für die Wand geeignetes Befestigungssystem (nicht mitgeliefert). Befestigen Sie den Trockner an der Wand. Für Holzwände/Bolzen verwenden Sie Dia. M6[1/4"]-Schrauben mit einer Länge, die eine Mindestdurchdringung von 25mm [1"] gewährleistet. Für Mauerwerk verwenden Sie Spreizdübel oder Dübel für Schrauben mit dem Durchmesser M6 [1/4"], um sicherzustellen, dass die Schrauben 6mm [1/4"] tiefer als der Anker eindringen. Unterfüttern Sie die Grundplatte bei Bedarf, um sicherzustellen, dass sie flach an der Wand anliegt.
6. Schließen Sie die Versorgungs- und Erdungsdrähte an die Klemmenleiste an, wo dies angegeben ist, oder schließen Sie die Versorgungsdrähte an die wo angegeben, und verbinden Sie das Erdungskabel mit der Grundplatte mit der Erdungsschraube.

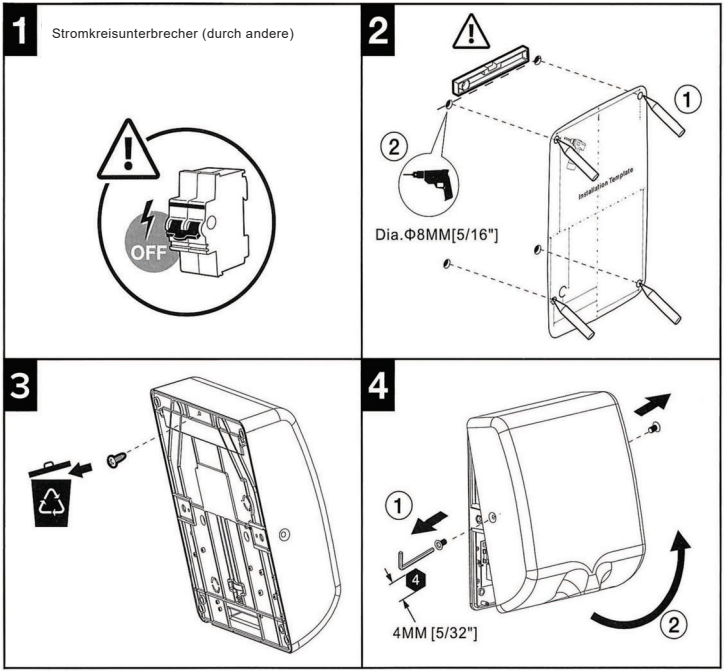
Verbindungen:

A. Schließen Sie das stromführende Kabel (braun, rot oder schwarz) an die mit "L" gekennzeichnete Klemmenleiste an.

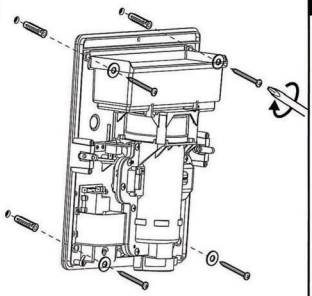
B. Schließen Sie den Nullleiter (schwarz, blau, weiß oder grau) oder den zweiten stromführenden Leiter (rot oder orange) an die mit "N" gekennzeichnete Klemmleiste an.

C. Schließen Sie das Erdungskabel an den mit "⏚" gekennzeichneten Klemmenblock oder an die grüne Schraube mit der Aufschrift "⏚" Blanke Erdungsdrähte sollten mit grüner und gelber oder grüner Ummantelung versehen sein. Die Farben der spannungsführenden und neutralen Drähte hängen von der Spannung des Versorgungsnetzes und den Anforderungen der zuständigen Bau- und Elektrovorschriften ab.

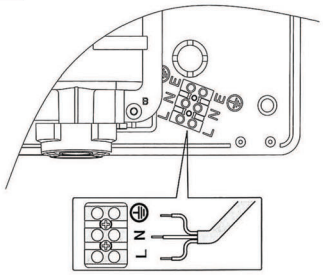
7. Bringen Sie die Abdeckung wieder an. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an.



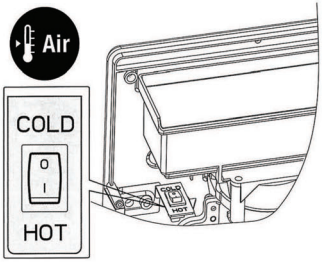
5



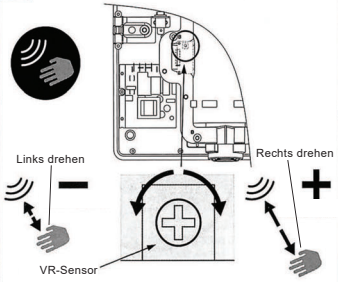
6 NUR FESTKABEL



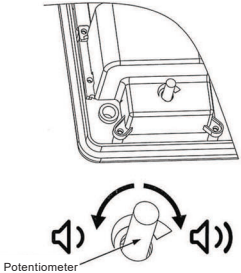
7 HOT AIR ON/OFF (Auswahl)



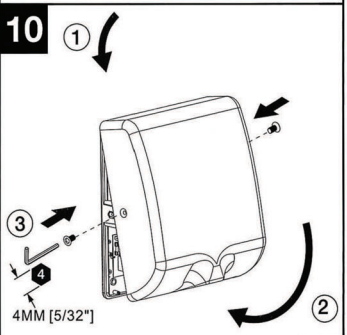
8 EINSTELLUNG DES SENSORBEREICHS (Auswahl)



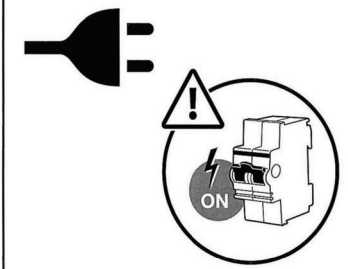
9 EINSTELLBARE GESCHWINDIGKEIT, SOUND&HEAT CONTROL (Auswahl)



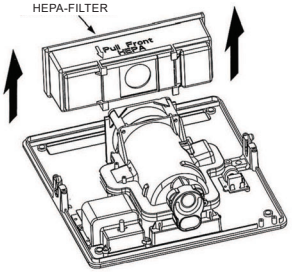
10



11 EINSTECKEN/DEN SCHUTZSCHALTER EINSCHALTEN



12 HEPA-FILTER-AUSTAUSCH(Auswahl)



HEPA REINIGEN & ERSETZEN

Die Lebensdauer eines HEPA-Filters hängt von der Umgebung, in der der Trockner installiert ist, und von der Häufigkeit der Nutzung. Waschräume mit hohem Publikumsverkehr oder starker Nutzung erfordern eine häufigere Inspektion und einen häufigeren Austausch des HEPA-Filters. In Waschräumen mit leichtem bis mäßigem Publikumsverkehr und normaler Umgebung sollte der HEPA-Filter mindestens viermal pro Jahr überprüft werden.

In Umgebungen mit übermäßiger Staub- und Schmutzbelastung oder in Waschräumen mit hohem Publikumsverkehr wird eine monatliche Inspektion des HEPA-Filters empfohlen. Wenn die visuelle Inspektion des HEPA-Filters eine übermäßige Ansammlung von Flusen, Staub und Ablagerungen zeigt, sollte der Filter ausgetauscht werden.

Regelmäßiges Prüfen und Wechseln eines HEPA-Filters sorgt dafür, dass Händetrockner effizient arbeiten. Der Betrieb eines Händetrockners mit einem übermäßig verschmutzten oder verstopften Filter kann Ihr Gerät beschädigen. Der HEPA-Filter kann nicht gereinigt und wiederverwendet werden. Reinigen Sie den HEPA-Filter nicht und lassen Sie ihn nicht mit Wasser in Berührung kommen.

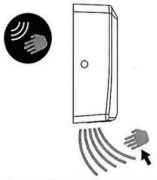
Der Händetrockner kann auch mit einem Grobstaubfilter betrieben werden. Der Trockner verfügt über einen Grobstaubfilter, um zu verhindern, dass sich Flusen und Ablagerungen ansammeln, die den Motor und das Heizelement beschädigen können. Um den Trockner in einem guten Betriebszustand zu halten, muss der Luftfilter regelmäßig ausgetauscht oder gereinigt werden. Bei leichtem bis mäßigem Waschraumverkehr wird empfohlen, den Luftfilter einmal pro Jahr auszutauschen oder zu reinigen.

Wenn der Waschraum stark frequentiert ist, sollte der Luftfilter alle 6 Monate ausgetauscht oder gereinigt werden.

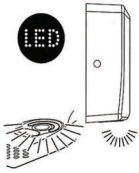
VERWENDUNG

Berührungslose Verwendung.
Eine blaue LED Leuchte weist den Benutzer auf den Luftstrom hin.
Schütteln Sie überschüssiges Wasser von den Händen.
Legen Sie die Hände unter den Auslass, um den Trockner zu aktivieren.
Reiben Sie leicht und schnell mit den Händen unter dem Düsenausgang.
Stoppt automatisch, wenn Sie die Hände wegnehmen oder wenn die maximale Zeit erreicht ist.

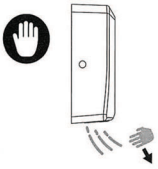
GRUNDLEGENDE VERWENDUNG



Verwendung ohne Berührung, legen Sie Ihre Hände unter den Ausgang, um das Gerät zu aktivieren.

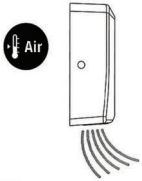


Die von außen sichtbare blaue LED-Leuchte führt die Hände zum Luftstrom.

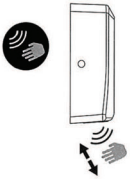


Nach 3 Sekunden, in denen keine Hände erkannt werden, stoppt das Gerät automatisch.

ANPASSUNGEN DURCH DEN EIGENTÜMER



Sie können die Heißluft mit einem Schalter (Selection) im Inneren des Geräts ein- und ausschalten (siehe 7 in "INSTALLATION").



Es ist möglich, den Sensorbereich mit Hilfe des mit Hilfe des Sensors VR auf der Programm PCB (siehe Abschnitt 8 in "INSTALLATION").

DIAGNOSTIK & HEILMITTEL

SYMPTOM	KORRIGIERENDE MASSNAHMEN
Händetrockner startet nicht	Vergewissern Sie sich, dass der Unterbrecher, der den Trockner versorgt, in Betrieb ist. Ist dies der Fall, schalten Sie den Strom ab und entfernen Sie die Abdeckung des Händetrockners. Überprüfen Sie alle Kabelverbindungen, um sicherzustellen, dass sie gut befestigt sind. Schalten Sie den Strom ein und überprüfen Sie die korrekte Stromzufuhr an der Klemmleiste. Wenn er nicht funktioniert, ersetzen Sie die Platine.
Händetrockner schaltet sich unregelmäßig ein/aus oder ist nicht empfindlich genug	Vergewissern Sie sich, dass sich keine Hindernisse auf oder vor dem Bereich des Infrarotsensors befinden. Entfernen Sie Schmutz von der Sensorlinse. Versuchen Sie, das Empfindlichkeitspotentiometer auf der Programmplatine einzustellen. Wenn es immer noch nicht funktioniert, ersetzen Sie die Platine und die Sensorplatine.
Keine heiße Luft	Prüfen Sie, ob der Schalter für das Heizelement auf "Ein" steht. Prüfen Sie, ob das Heizelement defekt ist. Wenn ja, ersetzen Sie ihn durch einen neuen.
Händetrockner macht tickende Geräusche	Prüfen Sie den Zustand der abgenutzten Motorbürsten. Ersetzen Sie sie, wenn sie abgenutzt sind, oder installieren Sie einen neuen Motor. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, nehmen Sie die Abdeckung ab und stellen Sie sicher, dass sich keine Gegenstände in den Motoröffnungen befinden.

GARANTIE

Alle unsere Trockner sind so konzipiert und hergestellt, dass sie jahrelang zuverlässig funktionieren. Wir garantieren für einen Zeitraum von einem (1) Jahr ab dem Datum der Originalrechnung, dass die Bauteile frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Diese Garantie gilt unter der Voraussetzung, dass der Trockner in Übereinstimmung mit den Anweisungen installiert und gewartet wird. Teile, die während der Installation beschädigt wurden, liegen in der Verantwortung des Käufers. Die Garantie deckt ausschließlich Mängel ab, und es wird nur die Haftung für den Ersatz defekter Teile übernommen. Diese Garantie deckt weder Verschleiß noch Missbrauch ab. Transport, Frachtkosten und Arbeitsaufwand sind ebenfalls ausgeschlossen.
Defekte Teile müssen unter Angabe der Seriennummer im Voraus bezahlt an die Verkaufsstelle zurückgeschickt werden. Diese Garantie wird ausschließlich dem Erstkäufer des Geräts gewährt und ist registrierungspflichtig.

WARTUNG

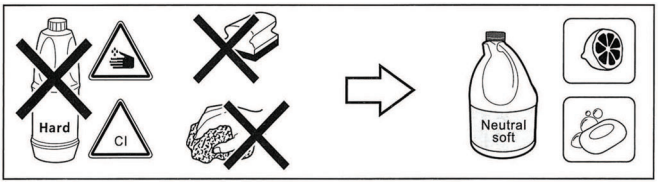
Es wird empfohlen, das Gerät regelmäßig zu reinigen. Entfernen Sie die Abdeckung und reinigen Sie den Trockner von Staubflusen.

Reinigung von rostfreiem Stahl

Edelstahl ist sehr widerstandsfähig gegen Rost, aber es gibt einige sehr strenge Reinigungs- und Wartungsregeln, die befolgt werden müssen, um Schäden an seinem Aussehen zu vermeiden.

Allgemeine Reinigungstipps

Verwenden Sie neutrale Reinigungsmittel, die für diese Zwecke formuliert sind (nicht-ionische Tenside und Zitronensäure).
Tragen Sie das Reinigungsmittel mit einem weichen Tuch auf. Seien Sie vorsichtig mit scheuernden Tüchern. Sie können die Oberfläche zerkratzen. Spülen Sie mit Wasser nach, bis das gesamte Reinigungsmittel verschwunden ist.
Rückstände von Hygieneprodukten, Flüssigseife, Shampoos, Badegel usw. können die Oberflächen ebenfalls beschädigen. Spülen Sie die Oberfläche nach dem Gebrauch mit reichlich Wasser ab.
Kalkflecken können Sie verhindern, indem Sie die Oberfläche nach dem Gebrauch mit einem weichen Tuch abtrocknen.



Spezifische Reinigungstipps

Kalkablagerungen aus dem Leitungswasser: Tragen Sie eine Lösung aus einem Teil Essig und drei Teilen Wasser direkt auf die Flecken auf und lassen Sie sie ein paar Minuten einwirken. Reiben Sie dann mit einem weichen Tuch oder einem feuchten Schwamm nach. Waschen Sie es anschließend mit reichlich Wasser und neutraler Seife ab, um sicherzustellen, dass es gründlich ausgespült wird.
Inakzeptable Praktiken (Verlust der Garantie)
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Scheuermittel oder andere Stoffe enthalten:
Chlorwasserstoffsäure
Natriumhypochlorit (Bleichmittel)
Ameisensäure
- Verwenden Sie keine scheuernden Utensilien wie Metallklötze oder Scheuerschwämme.
- Sprühen Sie das Reinigungsmittel nicht auf die Oberfläche, da die Flüssigkeit in die Öffnungen oder Ritzen gelangen und dort Schäden verursachen kann.
- Verwenden Sie keine Anti-Kalk- und Entkalkungsreiniger. Sie sind nicht für die Reinigung von satiniertem Stahl geeignet.
- Verwenden Sie keine Silberreiniger, sie enthalten Chloride, die Edelstahl angreifen.

Warnung. Wichtig zu vermeiden (Verlust der Garantie)

Bleichmittel und Entkalker werden oft auf Badezimmergeräte aufgetragen und eine Zeit lang einwirken gelassen. Dabei werden chloridhaltige Gase freigesetzt, die zusammen mit dem Wasser auf der Oberfläche dazu führen, dass Chloride an der Oberfläche des Edelstahls herunterlaufen. Dadurch rosten sowohl die inneren als auch die äußeren Oberflächen.

DIAGRAMM NACH STANDARDPLATINE

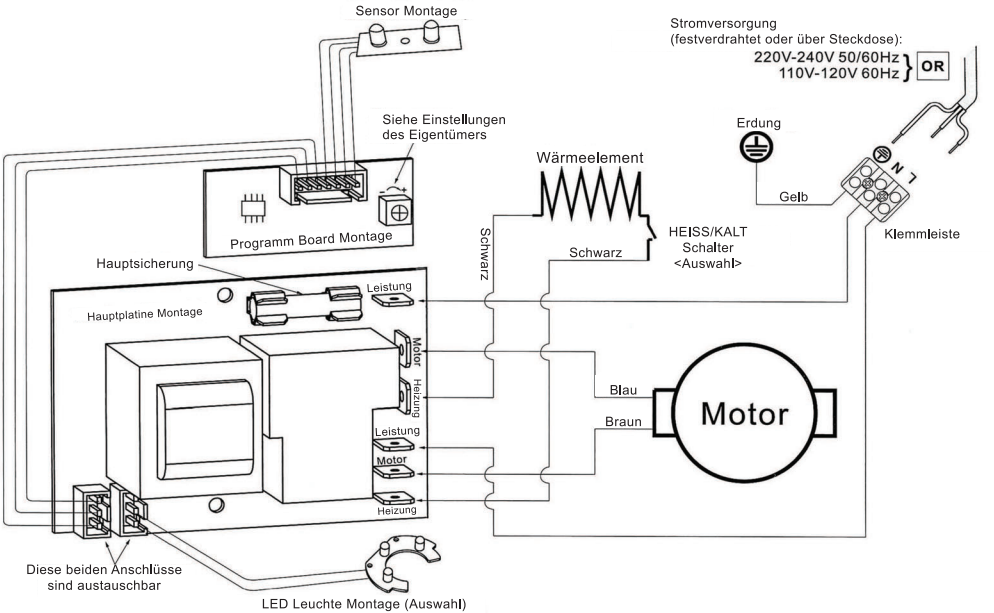
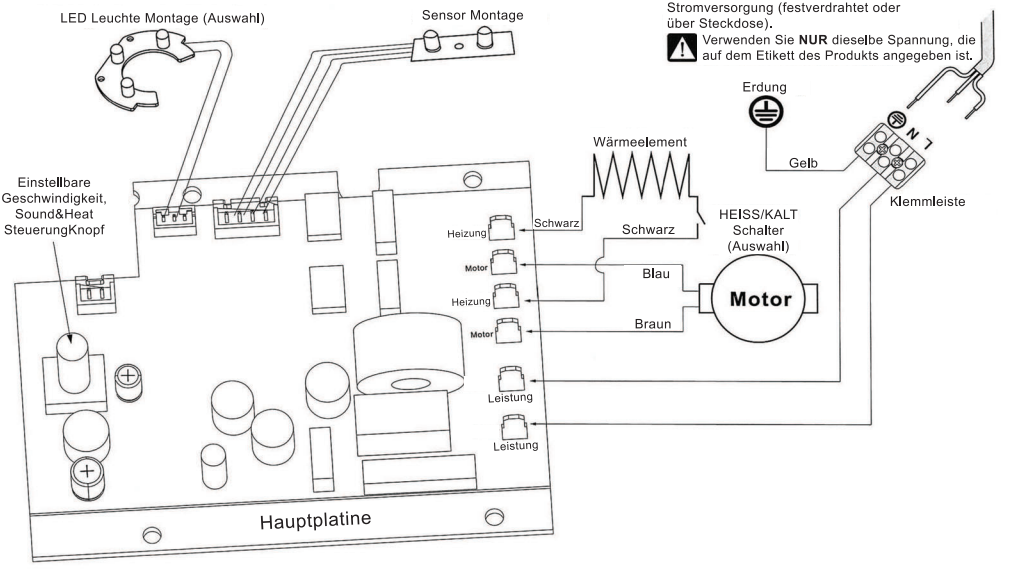


DIAGRAMM FÜR EINSTELLBARE GESCHWINDIGKEIT UND TONSTEUERUNG



KONFORMITÄT

Entspricht den einschlägigen europäischen Richtlinien

UMWELTSCHUTZ
Für elektrische Produkte, die innerhalb der Europäischen Gemeinschaft verkauft werden.

Dieses Gerät ist gemäß der europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Elektro-Altgeräte sollten nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie sie dort, wo es entsprechende Einrichtungen gibt. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung oder Ihrem Händler nach Recycling-Tipps.



Fired Up Corporation Ltd
Fired Up Buildings
HD1 3LF, UK

Fired Up Corporation
(Ireland) Ltd
71, D02 P593, Dublin

BREMMER

Asciugamani a Lama

Modello: KW-1038

Manuale D'uso



SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO. OSSERVANDO TUTTE LE INFORMAZIONI DI SICUREZZA, AVVERTENZE.

AVVERTENZE DI SICUREZZA

Prima dell'installazione, assicurarsi di leggere il seguente manuale di installazione e conservarlo per possibili riferimenti futuri.

Questo prodotto deve essere installato da personale qualificato in conformità con le istruzioni fornite nel seguente manuale e l'installazione deve essere conforme a tutte le normative applicabili, agli standard di sicurezza nazionali e alle leggi in vigore nel paese in cui il prodotto viene installato.

Spegnere l'alimentazione tramite l'interruttore principale prima di installare o sottoporre a manutenzione l'unità asciugatrice.

L'asciugatrice non deve essere installata su una superficie infiammabile. Non danneggiare nessuna parte dei collegamenti elettrici.

Predisporre una corretta presa di corrente ed un sistema di disconnessione conforme alle normative locali vigenti. Assicurarsi che il prodotto sia correttamente collegato a terra. Nel caso in cui non dovesse essere presente il collegamento a terra può sussitere il rischio di scossa elettrica.

Non installare l'asciugatrice sopra un lavandino. Se il cavo di alimentazione dovesse essere danneggiato, dovrà essere riparato da personale qualificato onde evitare qualsiasi tipo di rischio.

Questa asciugatrice può essere utilizzata da bambini di età pari o superiore agli 8 anni. Le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancata esperienza e conoscenza, se con supervisione e formazione adeguata sull'uso dell'asciugatrice, possono utilizzarla senza limiti o restrizioni. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione eseguite dal proprietario non devono essere effettuate dai bambini senza la supervisione.

Durante l'utilizzo, nelle parti vicine all'ugello dell'aria calda possono svilupparsi temperature superiori a 70°C. Non toccare né coprire l'asciugatrice durante l'utilizzo o al termine dello stesso.

Informazioni generali di sicurezza:

⚠ AVVERTENZE Questo prodotto è destinato all'installazione da parte di personale di assistenza qualificato. Utilizzare un conduttore solido AWG N. 12 per il cablaggio.

⚠ AVVERTENZE Scollegare l'alimentazione dall'interruttore prima dell'installazione o della manutenzione.

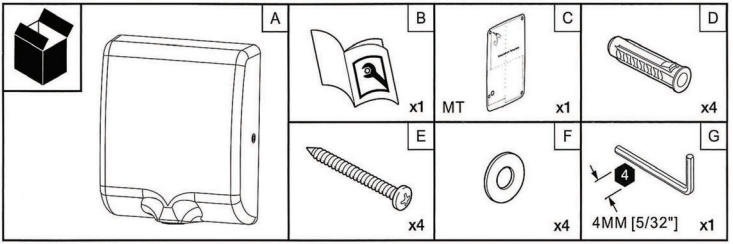
⚠ PERICOLO La mancata messa a terra dell'unità potrebbe provocare scosse elettriche e/o morte.

⚠ AVVERTENZE **Tutte le unità devono essere fornite con un servizio a 3 fili. Il filo a terra deve essere collegato alla piastra posteriore dell'asciugatrice.**

NOTA: Non installare l'asciugatrice sopra il lavandino.

LISTA IMBALLAGGIO

CHIAVE ARTICOLO	DESCRIZIONE DELL'ARTICOLO	ARTICOLO QTY	NOTE
A	Asciugamani completo	1	Copertura & Armadio in Acciaio Inox 304
B	Manuale Dell'Utente (OM - questo opuscolo)	1	
C	Modello di Montaggio (MT)	1	
D	Ancoraggi a Muro, Espansione	4	ø8x38MM [5/16" Dia.x 1-1/2"], for#10
E	Viti Autofilettanti Phillips PH	4	M5x36MM [No.10 AB x 1-3/16"]
F	Rondella Piatta	4	Fl Per viti Phillips PH M5[No.10AB]
G	Chiave Esagonale (per viti del coperchio)	1	Per viti FH a esagono incassato da 4 mm [5/32"]



SPECIFICHE

Voltaggio: 220V-240 V 50/60 Hz, 7.17 A. 1650 W
110V-220 V 60 Hz, 13.75 A, 1650 W
⚠ Deve essere utilizzato **SOLO** con la stessa tensione indicata sull'etichetta del prodotto.

Potenza in Stand-By: Meno di 2.0 W

Temperatura Aria: 40°C[104°F](Distanza dall'ugello=100MM[4"], Temp. ambiente=25°C[77°F])

Velocità Aerea: 100M/S[328 FT/S] / 360KM/H[224 MPH]

Flusso D'Aria: 130M³/H[76.5CFM]

Tempo di Asciugatura: 10-12 secondi

Protezione Timer: Attesa forzata per 60 secondi, spegnimento automatico

Durata: Spegnimento Automatico ≤ Secondi dopo l'ultima lettura del sensore

Gamma del Sensore: 5-15 CM [2"— 5-7/8"], Regolabile dal proprietario

Protezione con Fusibile: 1kW, PCB Principale

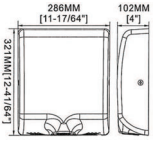
Livello di Protezione: IP23

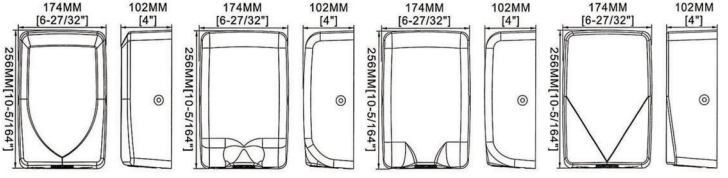
Isolamento Elettrico: CLASSE I (Copertura in metallo)/CLASSE II (Copertura in plastica)

Motore a Spazzole: 30000RPM. 600W[0.8HP]

Rumore (a 1M): 74dB

Peso: 2.5 kg[5.51b]/Peso Netto, 3.0 kg[6.61b]/Peso di Spedizione





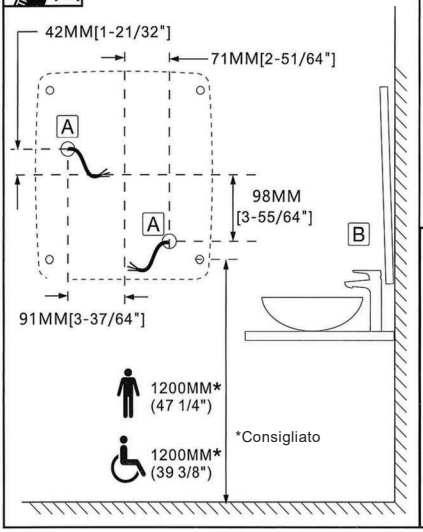
PRIMA DELL'INSTALLAZIONE

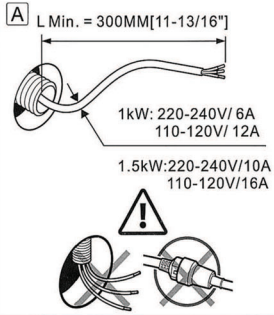
L'installazione deve essere eseguita in conformità con l'edizione attuale del codice di regolamentazione locale dei collegamenti elettrici competente. L'installazione deve essere eseguita esclusivamente da un elettricista qualificato.

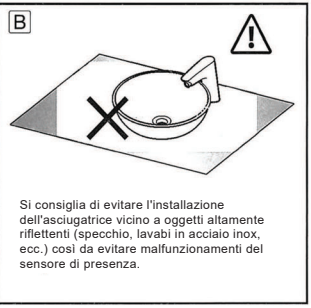
Si prega di verificare se l'asciugamani sia dotato di una comoda funzione di presa.



Se l'asciugamani dovesse essere installato con un cavo cablato fornito da altri prima dell'installazione, si prega di vedere MT per un riferimento completo alle altezze di montaggio e alle posizioni di potenza KO.







Si consiglia di evitare l'installazione dell'asciugatrice vicino a oggetti altamente riflettenti (specchio, lavabi in acciaio inox, ecc.) così da evitare malfunzionamenti del sensore di presenza.

INSTALLAZIONE

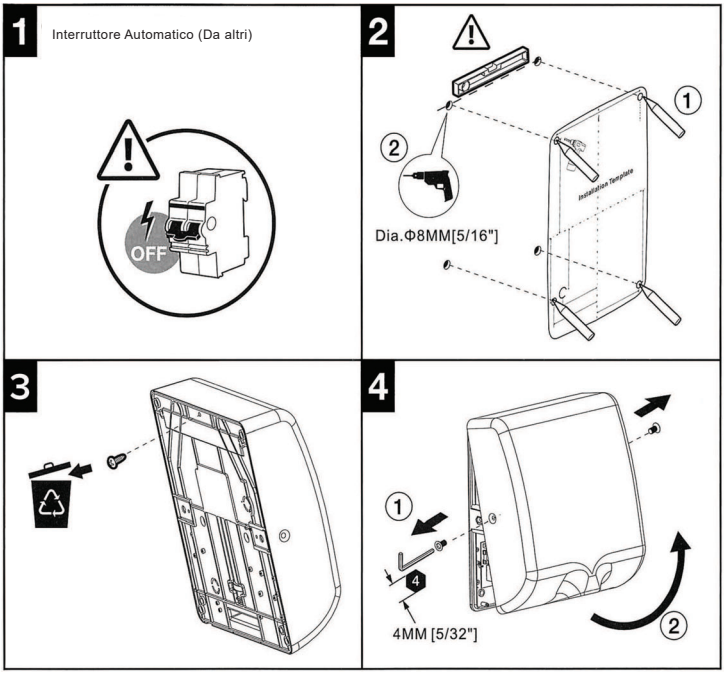
1. Assicurarsi che l'interruttore dell'alimentazione sia spento. L'installazione deve rispettare le norme dell'attuale codice di cablaggio locale competente. L'installazione deve essere eseguita esclusivamente da un elettricista qualificato.
2. Posizionare il tassello contro la parete all'altezza desiderata (vedere le raccomandazioni sull'altezza di montaggio su MT) e contrassegnare le posizioni dei quattro (4) fori di montaggio e dell'ingresso del servizio cavi nella posizione a eliminazione diretta (KO).
   Nota: Per due (2) o più unità asciugatrici, le unità non devono trovarsi a una distanza inferiore a 610 mm [24"] sui centri.
3. Rimuovere e conservare le 2 viti e il coperchio.
4. a. Per alimentatore da incasso a parete (nascosto) -
   Fornire il cavo di alimentazione alla posizione KO in base al codice locale e fissarlo saldamente al telaio in posizione KO con il connettore pressacavo appropriato (non in dotazione).
   b. Per alimentatore con condotto montato su superficie (esposto) -
   Fornire un condotto adeguato alla posizione di ingresso in conformità al codice locale e fissarlo saldamente al telaio con il connettore pressacavo corretto (non in dotazione).

5. Praticare quattro (4) fori nelle posizioni A,B,C e D di 5/16" di diametro (Φ8) x 35MM[1-3/8"] di profondità se si utilizzano i tasselli a muro forniti con l'unità. Installare i tasselli forniti alla parete o installare un altro sistema di fissaggio adatto alle condizioni della parete (non fornito). Fissare l'asciugatrice al muro. Per pareti/montanti in legno utilizzare Dia. Viti M6[1/4"] di lunghezza tale da garantire 25MM [1"] min. dei perni. Per le pareti in muratura utilizzare bulloni ad espansione o ancoraggi per viti Dia.M6[1/4"] così da garantire un'entrata più profonda dell'ancoraggio6MM [1/4"]. Se necessario, inserire uno spessore per garantire che la piastra di base sia piatta contro la parete.
6. Collegare i cavi di alimentazione e di terra al terminale dove indicato oppure collegare i cavi di alimentazione dove indicato e collegare il filo di terra alla piastra di base con la vite.

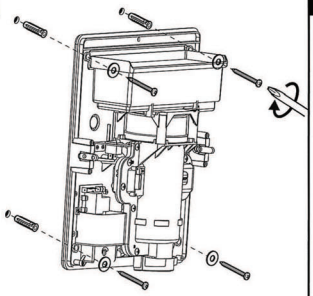
Connessioni:

A. Collegare il filo sotto tensione (di colore marrone, rosso o nero) al terminale contrassegnato con la lettera "L".
B. Collegare il filo neutro (di colore nero, blu, bianco o grigio) o collegare il secondo filo sotto tensione (di colore rosso o arancione) al terminale contrassegnato con la lettera "N".
C. Collegare il filo al terinale contrassegnato con "⏚" o alla vite verde contrassegnata "⏚". I cavi di messa a terra scoperti devono essere rivestiti con tubi verdi e gialli o verdi. I colori dei cavi sotto tensione e neutri dipendono dalla tensione del servizio di fornitura e dai requisiti del Codice Edilizio ed Elettrico Competente.

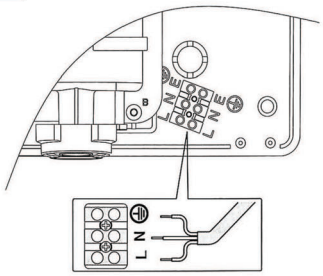
7. Riposizionare il coperchio. Non stringere troppo le viti.



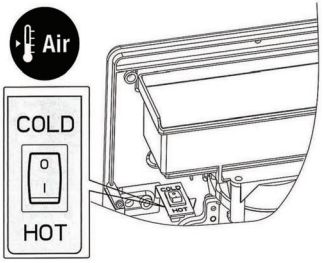
5



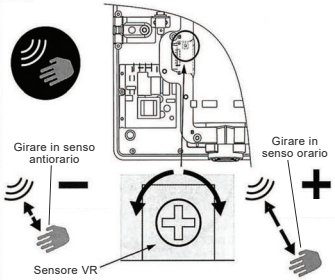
6 SOLO FILO DURO



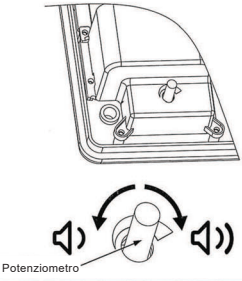
7 ON/OFF ARIA CALDA (Selezionare)



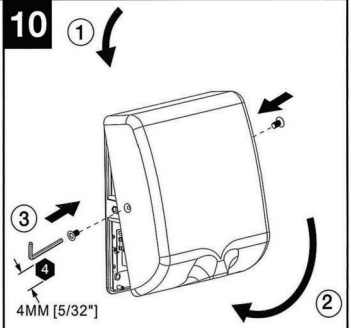
8 IMPOSTAZIONE GAMMA DEL SENSORE (Selezionare)



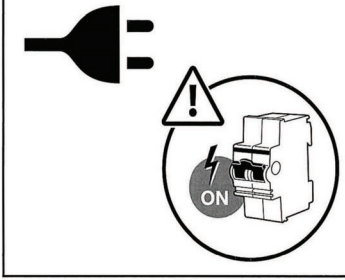
9 VELOCITÀ REGOLABILE, CONTROLLO SUONO E CALORE (Selezionare)



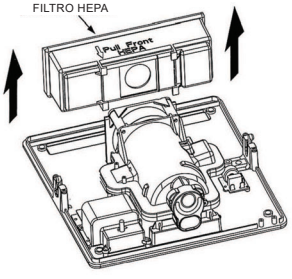
10



11 COLLEGARE/ACCENDERE L'INTERRUTTORE DI CIRCUITO



12 SOSTITUZIONE FILTRO HEPA (Selezionare)



HEPA PULIZIA & SOSTITUZIONE

La durata di un filtro HEPA dipende dall'ambiente in cui è installata l'asciugatrice e dalla sua frequenza d'uso. I bagni ad alto traffico o con un utilizzo elevato richiederanno ispezioni e sostituzioni del filtro HEPA più frequenti. Il filtro HEPA deve essere controllato almeno quattro volte all'anno in bagni con traffico da leggero a moderato, inclusi ambienti normali.

In ambienti eccessivamente polverosi o ad alto traffico, si consiglia l'ispezione del filtro HEPA a cadenza mensile. Quando l'ispezione visiva del filtro HEPA mostra un eccessivo accumulo di lanugine, polvere e detriti, il filtro dovrà essere sostituito.

L'esame e la sostituzione regolare di un filtro HEPA consentono agli asciugamani di funzionare in modo efficiente. L'utilizzo di un asciugamani con un filtro eccessivamente sporco o intasato può danneggiare l'apparecchio. Il filtro HEPA non può essere pulito e riutilizzato. Non pulire il filtro HEPA né lasciarlo entrare in contatto con l'acqua.

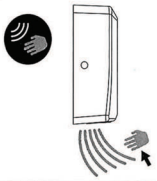
L'asciugamani è utilizzabile anche con lo specifico filtro grosso. L'asciugatrice è dotata di un filtro dell'aria per particelle grossolane così da prevenire l'accumulo di lanugine e detriti che possono danneggiare il motore e l'elemento riscaldante. Per mantenere l'asciugatrice in condizioni sempre operative è necessaria la sostituzione o la pulizia periodica del filtro d'aria. In caso di traffico da leggero a moderato nei bagni, si consiglia di sostituire o pulire il filtro dell'aria almeno una volta all'anno.

Se il traffico nel bagno è elevato, il filtro dell'aria deve essere sostituito o pulito ogni 6 mesi.

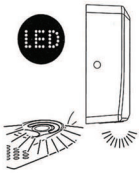
OPERAZIONE

Operazione senza tocco.
C'è una luce LED blu per guidare l'utente verso il flusso d'aria.
Scuotere l'acqua in eccesso dalle mani.
Posizionare le mani sotto la presa per avviare il funzionamento.
Strofinare leggermente le mani e posizionarle sotto l'uscita dell'ugello.
Il macchinario si fermerà automaticamente dopo aver rimosso le lancette o se viene raggiunto il tempo massimo.

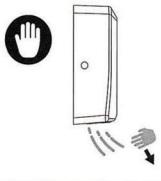
UTILIZZO DI BASE



Funzionamento senza toccare, posizionare le mani sotto l'uscita per attivare il dispositivo.

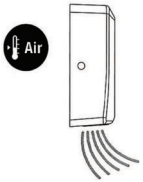


La luce LED blu visibile esternamente guida le mani verso il flusso d'aria.

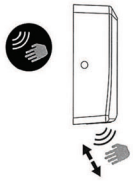


Se il macchinario non rileva le mani per 3 secondi, si arresterà automaticamente.

MODIFICHE DEL PROPRIETARIO



È possibile accendere/spegnere l'aria calda con un interruttore (Selezionare) situato all'interno del telaio dell'unità (Vedere 7 in “INSTALLAZIONE”).



È possibile regolare la portata del sensore tramite tramite il sensore VR situato sul programma PCB (Vedere la sezione 8 in “INSTALLAZIONE”).

DIAGNOSTICA & RIMEDI

SINTOMI	AZIONI CORRETTIVE
L'asciugamani non si avvia	Assicurarsi che l'interruttore che alimenta l'asciugatrice sia operativo. In tal caso, scollegare l'alimentazione e rimuovere il coperchio dell'asciugamani. Controllare tutti i collegamenti dei cavi per assicurarsi che siano ben fissati. Accendere l'alimentazione e verificare che l'alimentazione sia correttamente attaccata al terminale. Se non funziona, sostituire la scheda elettronica.
L'asciugamani si accende/spegne in modo irregolare o non è sufficientemente sensibile	Assicurarsi che non vi siano ostacoli sopra o davanti alla zona del sensore a infrarossi. Eliminare lo sporco dalla lente del sensore. Prova a regolare il potenziometro della sensibilità sulla scheda del programma. Se il problema persiste, sostituire la scheda elettronica e la scheda sensore.
No aria calda	Controllare se l'interruttore è impostato su ON. Controllare se l'elemento riscaldante è rotto. Se così dovesse essere, sostituirlo con uno nuovo.
L'asciugamani produce un ticchettio	Controllare lo stato di usura delle spazzole del motore. Sostituirle se usurate o installare un nuovo motore. Scollegare l'alimentazione, rimuovere il coperchio, verificare che nessun oggetto sia bloccato nelle prese d'aria del motore.

GARANZIA

Tutti i nostri asciugamani sono progettati e realizzati per garantire anni di prestazioni affidabili. Siamo sicuri che i componenti siano esenti da difetti di materiale e di lavorazione per un periodo di un (1) anno dalla data della fattura originale. Questa garanzia sarà rispettata a condizione che l'asciugatrice venga installata e sottoposta a manutenzione in conformità con le istruzioni. Le parti danneggiate durante l'installazione sono a carico dell'acquirente. La garanzia copre esclusivamente i difetti e sarà accettata solo la responsabilità per la sostituzione delle parti difettose. Questa garanzia non copre l'usura, né l'uso improprio e l'abuso. Sono esclusi anche i costi di trasporto, trasporto e manodopera.
Le parti difettose devono essere restituite prepagate, accompagnate dal numero di serie, al punto di acquisto. Questa garanzia è concessa esclusivamente all'acquirente originale dell'unità ed è soggetta a registrazione.

MANTENIMENTO

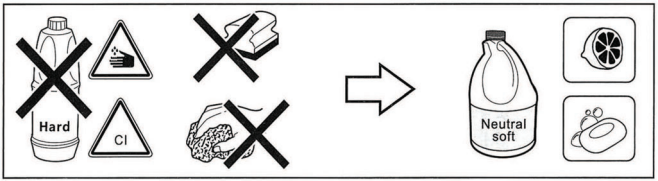
Si consiglia la pulizia periodica dell'unità. Rimuovere il coperchio e pulire i residui di polvere dell'asciugatrice.

Pulizia dell'acciaio inox

L'acciaio inossidabile è altamente resistente alla ruggine, ma esistono alcune regole di pulizia e manutenzione molto rigide da seguire per evitare danni.

Consigli generici di pulizia

Applicare detergenti neutri formulati e adatti a questi scopi (tensioattivi non ionici e acido citrico). Applicare il detersivo con un panno morbido. Fare attenzione ai panni abrasivi, poiché potrebbero graffiare la superficie.
Sciacquare con acqua fino all'eliminazione completa del detersivo.
Anche i residui di prodotti per l'igiene, sapone liquido, shampoo, gel da bagno, ecc. possono danneggiare le superfici. Sciacquare la superficie con abbondante acqua dopo l'utilizzo.
Le macchie di calcare possono essere prevenute asciugando la superficie con un panno morbido.



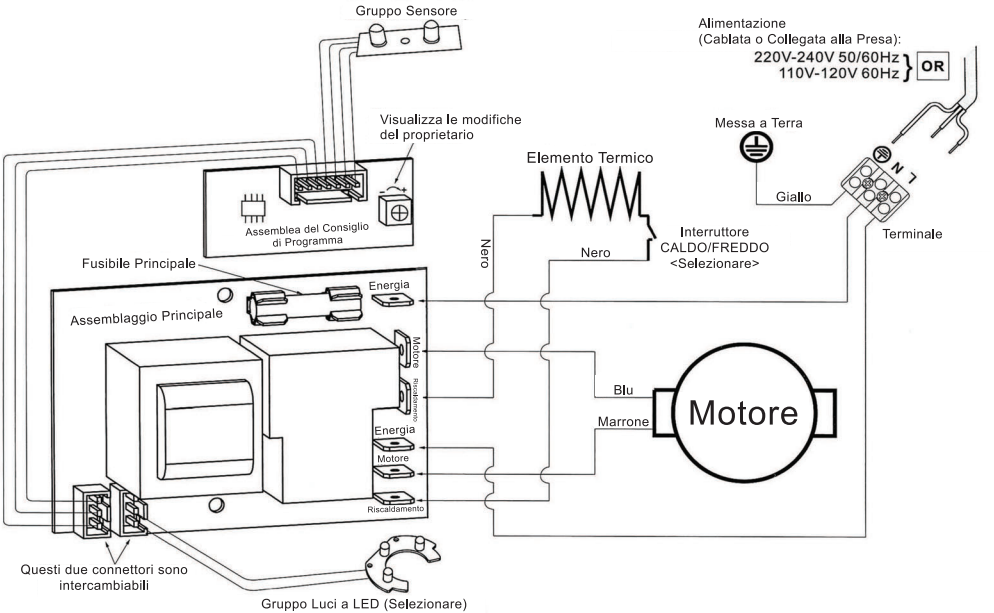
Consigli specifici di pulizia

Calcare: Applicare direttamente sulle macchie una soluzione composta da una parte di aceto e tre parti di acqua e lasciare agire per qualche minuto. Successivamente strofinare con un panno morbido o una spugnetta umida. Effettuare poi un ultimo lavaggio con abbondante acqua e sapone neutro per assicurarne un accurato risciacquo.
Pratiche inaccettabili (perdita di garanzia)
- Non applicare detersivi con prodotti abrasivi o che contengano:
Acido cloridrico
Ipoclorito di sodio (candeggina)
Acido formico
- Non utilizzare utensili abrasivi come spugnette metalliche o abrasive.
- Non spruzzare il detergente sulla superficie, perché il liquido può entrare nelle aperture o nelle fessure, causando danni.
- Non utilizzare prodotti per la pulizia anticalcare e disincrostanti. Non sono adatti per pulire l'acciaio non satinato.
- Non utilizzare detergenti per l'argento, contengono cloruri che attaccano l'acciaio inossidabile.

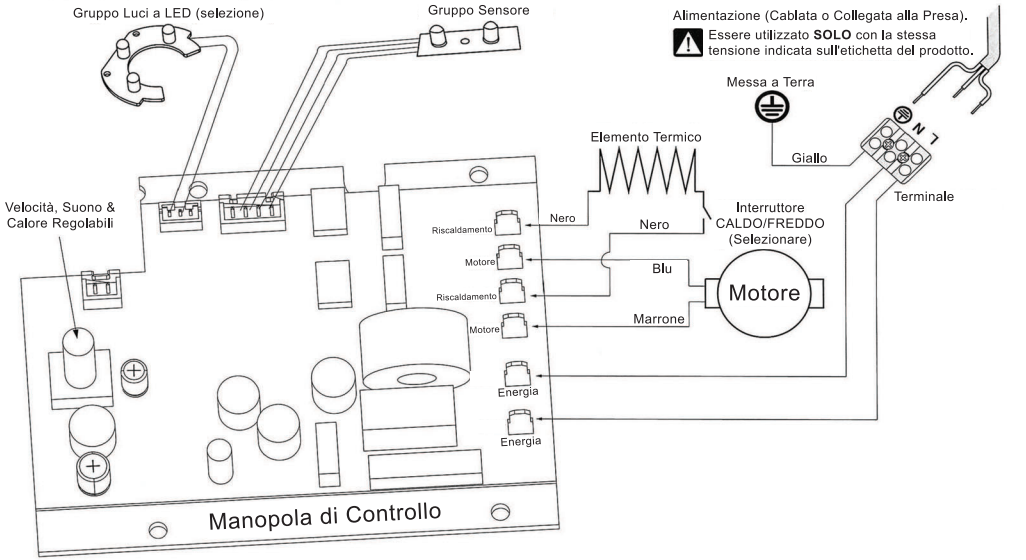
Avvertimento. Importante da evitare (perdita della garanzia)

Candeggina e anticalcare vengono spesso applicati alle attrezzature del bagno e lasciati agire per un certo periodo. Ciò porta al rilascio di gas contenenti cloruro che, insieme all'acqua in superficie, provocano la fuoriuscita dei cloruri lungo la superficie dell'acciaio inossidabile. Questo arrugginisce sia le superfici interne che quelle esterne.

SCHEMA DEL CIRCUITO STANDARD



SCHEMA DEL CIRCUITO DI CONTROLLO DELLA VELOCITÀ & DEL SUONO REGOLABILE



CONFORMITÀ

Conforme alle Direttive Europee pertinenti

PROTEZIONE AMBIENTALE
Per i prodotti elettrici venduti all'interno della Comunità Europea.

Questo apparecchio è etichettato in conformità alla Direttiva Europea 2002/96/CE relativa ai Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE). I prodotti elettrici usati non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Si prega di riciclare nelle strutture adeguate. Rivolgersi all'autorità locale o al rivenditore per consigli sul riciclaggio.



Fired Up Corporation Ltd
Fired Up Buildings
HD1 3LF, UK

Fired Up Corporation
(Ireland) Ltd
71, D02 P593, Dublin

BREMMER

Secador de Manos de Láminas

Modelo: KW-1038

Manuale del usuario



POR FAVOR, LEA DETENIDAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO. OBSERVE TODA LA INFORMACIÓN DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS CUIDADOSAMENTE.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Antes de proceder a la instalación, le instamos a leer detenidamente este manual y conservarlo para futuras referencias.

Este producto debe ser instalado por personal cualificado siguiendo las instrucciones proporcionadas en este manual, y la instalación debe cumplir con todas las regulaciones aplicables, normativas de seguridad nacionales y leyes vigentes en el país donde se realice la instalación.

Por favor, apague la corriente en el interruptor principal antes de llevar a cabo la instalación o brindar servicio a la unidad del secador.

Es fundamental no instalar el secador sobre una superficie inflamable, y se recomienda evitar dañar cualquier componente de las conexiones eléctricas.

Le recomendamos prever un enchufe de corriente adecuado y un sistema de desconexión de acuerdo con las regulaciones locales actuales. Asegúrese de que el producto esté correctamente conectado a tierra, ya que la falta de conexión a tierra puede conllevar un riesgo de descarga eléctrica.

Evite instalar el secador sobre un lavabo. En caso de que el cable de alimentación sufra daños, es imperativo que sea reparado por personal cualificado para evitar cualquier tipo de riesgo.

Este secador está diseñado para ser utilizado por niños mayores de 8 años. Aquellas personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, pueden utilizarlo sin restricciones si han recibido supervisión y formación adecuadas sobre el uso seguro del secador. Le recordamos que los niños no deben jugar con el aparato. Asimismo, la limpieza y el mantenimiento realizados por el propietario no deben llevarse a cabo sin la debida supervisión en presencia de niños.

Durante el uso, es posible que se alcancen temperaturas superiores a 158°F [70°C] en las partes cercanas a la boquilla de aire caliente. Le recomendamos no tocar ni cubrir el secador durante su uso o inmediatamente después de finalizar su funcionamiento.

Información General de Seguridad:

⚠ ADVERTENCIA Este producto está destinado a ser instalado por un profesional cualificado. Utilice un conductor sólido AWG NO.12 para el cableado.

⚠ PELIGRO La falta de conexión a tierra adecuada de la unidad podría resultar en una descarga eléctrica y/o la muerte.

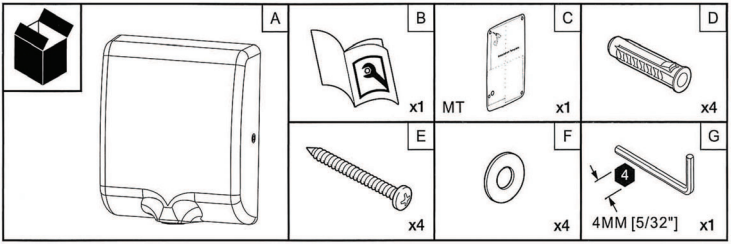
⚠ ADVERTENCIA Desconecte la corriente en el interruptor principal antes de proceder a la instalación o brindar servicio.

⚠ ADVERTENCIA **Todas las unidades deben contar con un suministro de 3 cables, y el cable de tierra debe conectarse a la placa posterior del secador.**

NOTA: Por favor, evite instalar el secador sobre un lavabo.

LISTA DEL PAQUETE

LETRA DEL ÍTEM	DESCRIPCIÓN DEL ÍTEM	CANTIDAD DE ÍTEM	NOTAS
A	Unidad Completa de Secador de Manos	1	Cubierta y Gabinete de Acero Inoxidable 304
B	Manual del Propietario (OM - este folleto)	1	
C	Plantilla de Montaje (MT)	1	
D	Anclajes de Pared, Expansión	4	ø8x38MM [5/16" Diám. x 1-1/2"], para #10
E	Tornillos Phillips PH autorroscantes	4	M5x36MM [No.10 AB x 1-3/16"]
F	Arandela Plana	4	Para tornillos Phillips PH No. 10AB con cabeza M5.
G	Llave Hexagonal (para tornillos de la cubierta)	1	Para tornillos FH con Cabeza Hexagonal de 4 MM [5/32"]



ESPECIFICACIONES

Voltaje: 220V-240 V 50/60 Hz, 7.17 A. 1650 W
110V-220 V 60 Hz, 13.75 A, 1650 W
Solo debe utilizarse en el mismo voltaje que se indica en la etiqueta del producto.

Consumo en Modo de Espera: Menos de 2.0W

Temperatura del Aire: 40°C [104°F] (Distancia desde la boquilla = 100 MM [4"], Temp. Ambiente = 25°C [77°F])

Velocidad del Aire: 100M/S[328 FT/S] / 360KM/H[224 MPH]

Flujo de Aire: 130M³/H[76.5CFM]

Tiempo de Secado: 10-12 segundos

Protección de Temporización: Retención Forzada durante 60 segundos, apagado automático

Duración de Temporización: Apagado Automático ≤ Segundos después de la última lectura del sensor

Rango del Sensor: 5-15 CM [2"— 5-7/8"], Ajustable por el Propietario

Protección de Fusibles: 1kW, PCB Principal

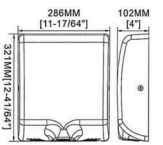
Nivel de Protección: IP23

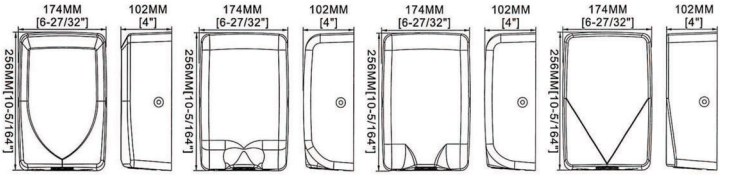
Aislamiento Eléctrico: CLASE I (Cubierta Metálica)/CLASE II (Cubierta de Plástico)

Motor con Cepillo: 30000RPM. 600W[0.8HP]

Ruido (a 1M): 74dB

Peso: 2.5 KG [5.51 lb]/Peso Neto: 3.0 KG [6.61 lb]/Peso de Envío

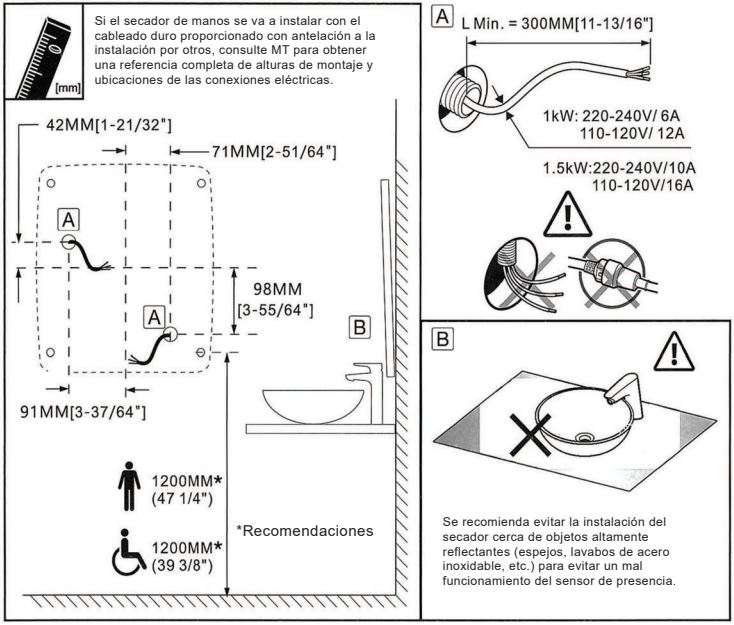




ANTES DE LA INSTALACIÓN

La instalación debe llevarse a cabo de acuerdo con la edición actual del código de regulaciones eléctricas locales que tenga jurisdicción. La instalación debe ser realizada únicamente por un electricista cualificado.

Verifique si el secador de manos cuenta con una función de enchufe conveniente.



INSTALACIÓN

1. Asegúrese de que el interruptor de suministro de energía esté apagado. La instalación debe cumplir con las regulaciones de la edición actual del código eléctrico local que tenga jurisdicción. La instalación debe ser realizada únicamente por un electricista cualificado.
2. Coloque la plantilla contra la pared a la altura deseada (consulte las recomendaciones de altura de montaje en MT) y marque las ubicaciones de los cuatro (4) agujeros de montaje y la entrada de servicio de cables en la ubicación del orificio de acceso (KO).
   Nota: Para dos (2) o más unidades de secadores, las unidades no deben estar más cerca de 610MM [24"] entre centros.
3. Retire y guarde 2 tornillos de la cubierta y la cubierta.
4. a. Para suministro de energía en la pared (oculto) -
   Proporcione el cable de suministro a la ubicación del orificio de acceso de acuerdo con el código local y conéctelo de manera segura al chasis en el orificio de acceso con el conector de alivio de tensión adecuado (no suministrado).
   b. Para suministro de energía con conducto montado en la superficie (expuesto) -
   Proporcione el conducto adecuado a la ubicación de entrada de acuerdo con el código local y conéctelo de manera segura al chasis con el conector de alivio de tensión correcto (no suministrado).

5. Perfore cuatro (4) agujeros en las ubicaciones A, B, C y D de un diámetro de 5/16" (Φ8) x 35 MM [1-3/8"] de profundidad si está utilizando los anclajes de pared suministrados con la unidad. Instale los anclajes suministrados a ras de la cara de la pared o instale otro sistema de fijación adecuado para las condiciones de la pared (no suministrado). Fije el secador a la pared. Para paredes o montantes de madera, use tornillos de diámetro M6 [1/4"] con una longitud que garantice una penetración mínima de 25 MM [1"] en el montante. Para paredes de mampostería, utilice pernos expansivos o anclajes para tornillos de diámetro M6 [1/4"] para garantizar una penetración de 6 MM [1/4"] más profunda que el anclaje. Nivele si es necesario para asegurar que la placa base esté plana contra la pared.
6. Conecte los cables de suministro y de tierra al bloque de terminales donde se indica o conecte los cables de suministro al bloque de terminales donde se indica y conecte el cable de tierra a la placa base con el tornillo de tierra.

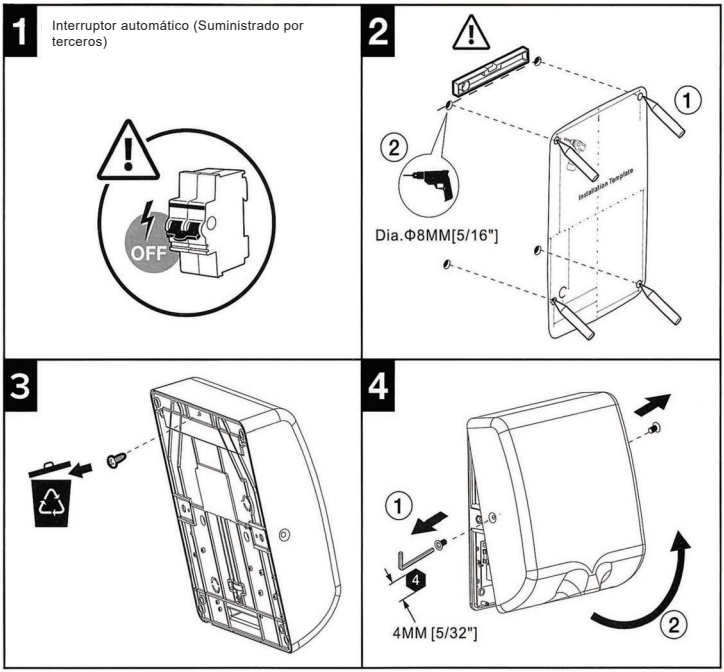
Conexiones:

A. Conecte el cable de fase (color marrón, rojo o negro) al bloque de terminales marcado como "L".

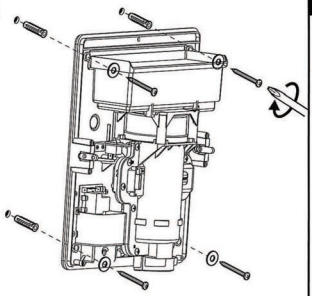
B. Conecte el cable neutro (color negro, azul, blanco o gris) o conecte el segundo cable de fase (color rojo o naranja) al bloque de terminales marcado como "N".

C. Conecte el cable de tierra al bloque de terminales marcado como "⏚" o al tornillo verde marcado como "⏚". Los cables de tierra desnudos deben protegerse con un revestimiento verde y amarillo o con un tubo verde. Los colores de los cables de fase y neutro dependen del voltaje del servicio de suministro y de los requisitos del código eléctrico y de construcción que tenga jurisdicción.

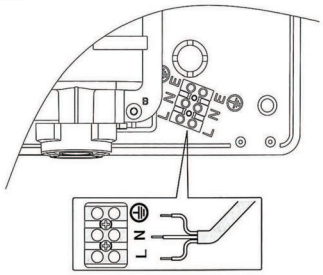
7. Vuelva a colocar la cubierta. No apriete demasiado los tornillos.



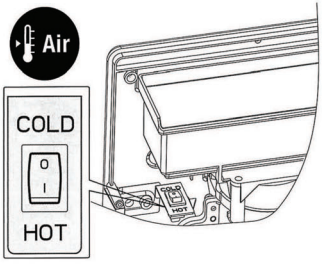
5



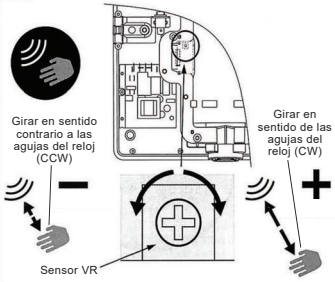
6 SÓLO CONEXIÓN POR CABLE



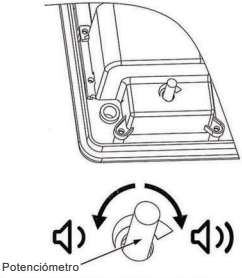
7 AIRE CALIENTE ENCENDIDO/APAGADO (Selección)



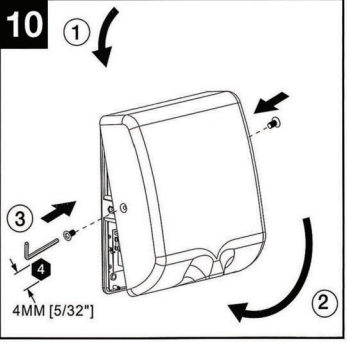
8 CONFIGURACIÓN DE RANGO DEL SENSOR (Selección)



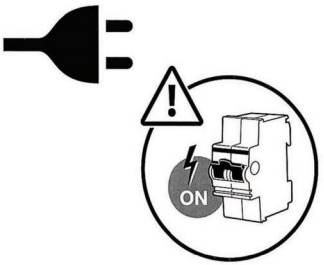
9 CONTROL AJUSTABLE DE VELOCIDAD, SONIDO Y CALOR (Selección)



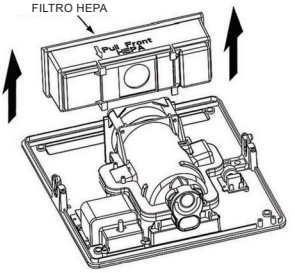
10



11 CONEXIÓN/ENCENDIDO DEL INTERRUPTOR AUTOMÁTICO



12 REEMPLAZO DEL FILTRO HEPA (Selección)



LIMPIEZA Y REEMPLAZO DEL FILTRO HEPA

La vida útil de un filtro HEPA depende del entorno en el que se instala el secador y la frecuencia de uso. Baños con alto tráfico o uso frecuente requerirán inspecciones y reemplazos más frecuentes del filtro HEPA. El filtro HEPA debe ser inspeccionado al menos cuatro veces al año en baños con tráfico ligero a moderado y entornos normales.

En entornos con exceso de polvo y escombros o en baños con alto tráfico, se recomienda la inspección del filtro HEPA mensualmente. Cuando la inspección visual del filtro HEPA muestre acumulación excesiva de pelusa, polvo y escombros, se debe reemplazar el filtro.

Examinar y cambiar regularmente un filtro HEPA mantiene los secadores de manos funcionando eficientemente. Operar un secador de manos con un filtro extremadamente sucio o obstruido puede dañar la máquina. El filtro HEPA no puede limpiarse ni reutilizarse. No limpie el filtro HEPA ni permita que entre en contacto con el agua.

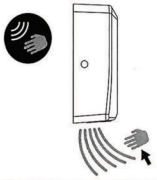
El secador de manos también es compatible con el Filtro de Partículas Gruesas. El secador cuenta con un filtro de aire de partículas gruesas para evitar la acumulación de pelusa y escombros que pueden dañar el motor y el elemento calefactor. Se necesita un reemplazo o limpieza rutinaria del filtro de aire para mantener el secador en buen estado de funcionamiento. Se recomienda reemplazar o limpiar el filtro de aire una vez al año en baños con tráfico ligero a moderado.

Si el tráfico en el baño es alto, el filtro de aire debe reemplazarse o limpiarse cada 6 meses.

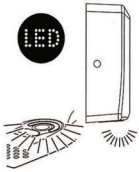
FUNCIONAMIENTO

Funcionamiento sin contacto.
Hay una luz LED azul para guiar al usuario hacia el flujo de aire.
Agite el exceso de agua de las manos.
Coloque las manos debajo del orificio de salida para iniciar la operación.
Frote ligeramente y rápidamente las manos debajo del orificio de la boquilla.
Se detiene automáticamente después de retirar las manos o al alcanzar el tiempo máximo.

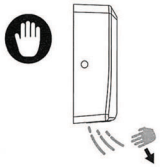
USO BÁSICO



Funcionamiento sin contacto, coloque sus manos debajo de la salida para activar el dispositivo.

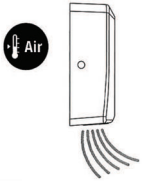


Una luz LED azul visible externamente guía las manos hacia el flujo de aire.

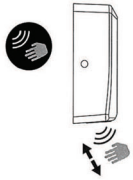


Después de 3 segundos sin detectar manos, el dispositivo se detiene automáticamente.

AJUSTES DEL PROPIETARIO



Es posible encender/apagar el aire caliente con un interruptor (Selección) ubicado dentro del chasis de la unidad (Consulte el punto 7 en "INSTALACIÓN").



Es posible ajustar el rango del sensor mediante el Sensor VR ubicado en la PCB del programa (Consulte la sección 8 en "INSTALACIÓN").

DIAGNÓSTICOS Y SOLUCIONES

SÍNTOMA	ACCIÓN CORRECTIVA
El secador de manos no se enciende	Asegúrese de que el interruptor que suministra energía al secador esté operativo. Si lo está, desconecte la alimentación y retire la cubierta del secador de manos. Verifique todas las conexiones de cables para asegurarse de que estén bien fijas. Encienda la alimentación y verifique la corriente correcta en el bloque de terminales. Si no funciona, reemplace la placa de circuito.
El secador de manos se enciende/apaga de manera errática o no es lo suficientemente sensible	Asegúrese de que no haya obstrucciones en o frente a la zona del sensor infrarrojo. Limpie cualquier suciedad de la lente del sensor. Intente ajustar el potenciómetro de sensibilidad en la placa del programa. Si aún no funciona, reemplace la placa de circuito y la placa del sensor.
No sale aire caliente	Verifique si el interruptor del elemento calefactor está configurado para encenderse. Verifique si el elemento calefactor está roto. Si es así, reemplácelo con uno nuevo.
El secador de manos hace ruido de clic	Verifique el desgaste de las escobillas del motor. Reemplácelas si están gastadas o instale un motor nuevo. Desconecte la alimentación, retire la cubierta y verifique que no haya ningún objeto atascado en las aberturas del motor.

GARANTÍA

Todos nuestros secadores están diseñados y fabricados para proporcionar años de rendimiento confiable. Las piezas componentes están garantizadas sin defectos en material y mano de obra por un período de un (1) año a partir de la fecha de la factura original. Esta garantía se honrará siempre que el secador se instale y mantenga de acuerdo con las instrucciones. Las piezas dañadas durante la instalación son responsabilidad del comprador. La garantía cubre exclusivamente defectos, y solo se aceptará responsabilidad por la reposición de piezas defectuosas. Esta garantía no cubre el desgaste normal ni el uso indebido y abusivo. El transporte, los costos de flete y la mano de obra también están excluidos. Las piezas defectuosas deben devolverse pagadas por adelantado, acompañadas del número de serie, al punto de compra. Esta garantía se otorga únicamente al comprador original de la unidad y está sujeta a registro.

MANTENIMIENTO

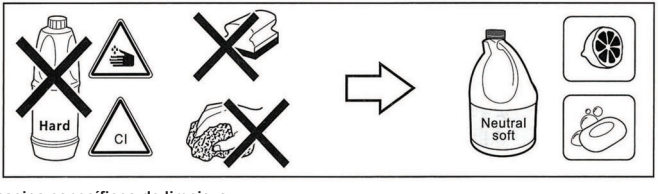
Se recomienda limpiar periódicamente la unidad. Retire la cubierta y limpie el polvo y la pelusa del secador.

Limpieza del acero inoxidable

El acero inoxidable es altamente resistente al óxido, pero existen reglas estrictas de limpieza y mantenimiento que deben seguirse para evitar dañar su apariencia.

Consejos generales de limpieza

Aplique detergentes neutros formulados para estos fines (surfactantes no iónicos y ácido cítrico).
Aplique el detergente con un paño suave.
Tenga cuidado con los paños abrasivos, ya que pueden rayar la superficie.
Enjuague con agua hasta que se haya eliminado todo el detergente.
Los residuos de productos de higiene, jabón líquido, champú, gel de baño, etc., también pueden dañar las superficies. Enjuague la superficie con abundante agua después de usar.



Consejos específicos de limpieza

Sarro de agua de red: Aplique una solución de una parte de vinagre y tres partes de agua directamente sobre las manchas y deje actuar durante unos minutos. Luego, frote con un paño suave o una esponja húmeda. Luego, lávelo con abundante agua y jabón neutro para asegurarse de que esté bien enjuagado.
Prácticas inaceptables (pérdida de garantía)
- No aplique detergentes con productos abrasivos o que contengan:
Ácido clorhídrico
Hipoclorito de sodio (lejía)
Ácido fórmico
- No use utensilios abrasivos como almohadillas metálicas o esponjas abrasivas.
- No rocíe el detergente sobre la superficie, ya que el líquido puede entrar en las aberturas o grietas y causar daños.
- No use productos de limpieza antical y desincrustantes. No son adecuados para limpiar acero inoxidable satinado.
- No use limpiadores de plata, ya que contienen cloruros que se adhieren al acero inoxidable.

Advertencia. Importante para evitar (pérdida de garantía)

La lejía y los descalcificadores se aplican a menudo a equipos de baño y se dejan actuar durante un tiempo. Esto conduce a la liberación de gases que contienen cloruro, que junto con el agua en la superficie hacen que los cloruros corran por la superficie del acero inoxidable. Esto oxida tanto las superficies internas como externas.

DIAGRAMA DE LA PLACA DE CIRCUITO ESTÁNDAR

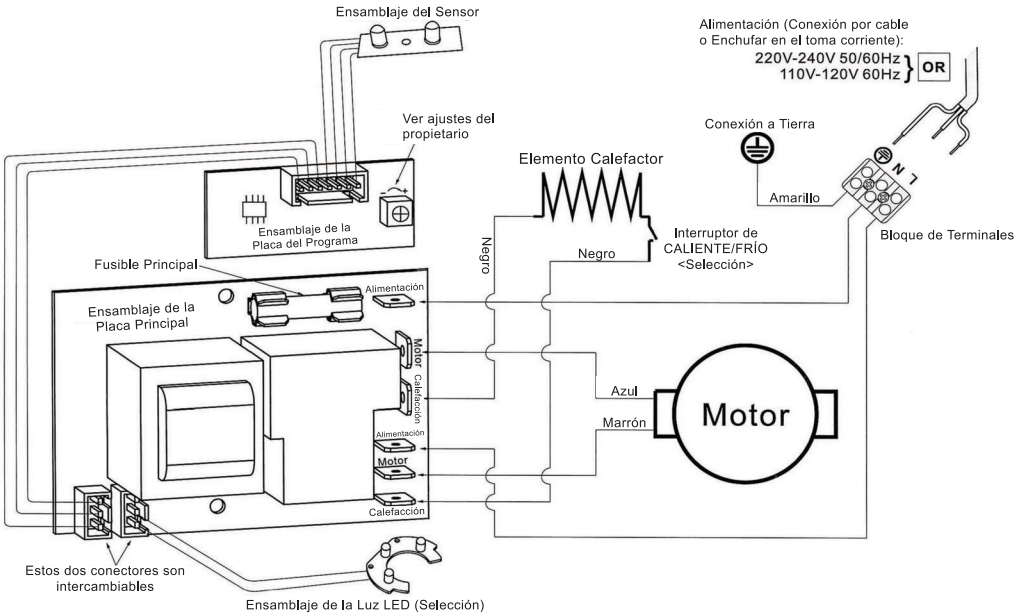
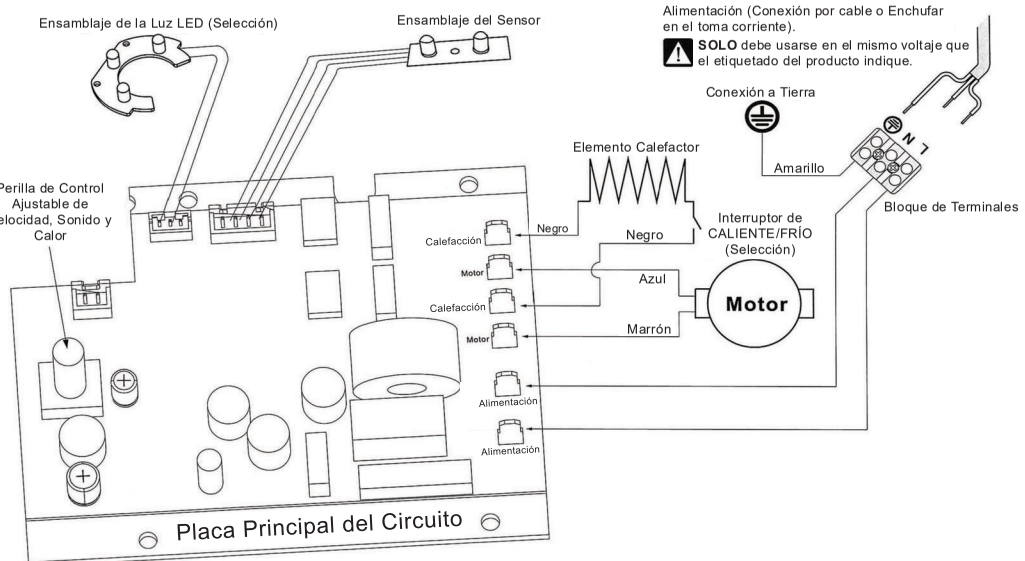


DIAGRAMA DE LA PLACA DE CIRCUITO DE CONTROL DE VELOCIDAD Y SONIDO AJUSTABLE



CONFORMIDAD

Cumple con las Directivas Europeas pertinentes.

PROTECCIÓN AMBIENTAL
Para productos eléctricos vendidos dentro de la Comunidad Europea.

Este electrodoméstico está etiquetado de acuerdo con la Directiva Europea 2002/96/EC sobre Residuos de Equipos Eléctricos y Electrónicos (WEEE). Los productos eléctricos en desuso no deben desecharse con los residuos domésticos. Por favor, recicle donde existan instalaciones para ello. Consulte con su Autoridad Local o minorista para obtener consejos sobre reciclaje.



Fired Up Corporation Ltd
Fired Up Buildings
HD1 3LF, UK

Fired Up Corporation
(Ireland) Ltd
71, D02 P593, Dublin

BREMMER

Suszarka Ręczna Blade

Model: KW-1038

Instrukcja Obsługi



PROSIMY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZY PODRĘCZNIK PRZED SKORZYSTANIEM Z PRODUKTU. ZAPAMIĘTAJ WSZELKIE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I OSTRZEŻENIA.

OSTRZEŻENIA DOT. BEZPIECZEŃSTWA

Przed instalacją pamiętaj o przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi i o zachowaniu jej na przyszłość.

Niniejszy produkt zainstalowany musi zostać przez wykwalifikowany personel zgodnie z instrukcjami podanymi w niniejszej instrukcji obsługi, a instalacja musi się odbywać w zgodzie z obowiązującymi regulacjami, narodowymi normami bezpieczeństwa oraz przepisami prawa państwa, w którym produkt jest instalowany.

Odłącz zasilanie głównym przełącznikiem przed instalacją bądź serwisowaniem suszarki.

Suszarki nie należy instalować na powierzchniach łatwopalnych. Nie uszkadzać elementów połączeń elektrycznych.

Przygotuj wcześniej odpowiednie gniazdko elektryczne i system odłączania zgodnie z aktualnymi przepisami lokalnymi. Upewnij się, czy produkt jest odpowiednio podłączony do uziemienia. W przypadku braku uziemienia istnieje ryzyko porażenia prądem.

Nie instalować suszarki nad umywalką. W razie uszkodzenia przewodu zasilającego musi on zostać naprawiony przez wykwalifikowany personel celem uniknięcia wszelkiego ryzyka.

Z suszarki mogą korzystać dzieci w wieku co najmniej 8 lat. Osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź nieposiadające doświadczenia i wiedzy, o ile zostały objęte nadzorem i odpowiednio przeszkolone odnośnie korzystania z suszarki w sposób bezpieczny, mogą z niej korzystać bez ograniczeń. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja wykonywane przez właściciela nie powinny się odbywać bez nadzoru nad dziećmi.

W trakcie użytkowania w okolicy dyszy gorącego powietrza mogą wystąpić temperatury powyżej 158°F [70°C]. Nie dotykać ani nie zasłaniać suszarki w trakcie użytkowania ani po zakończeniu użytkowania.

Ogólne informacje dot. bezpieczeństwa:

⚠ OSTRZEŻENIE Niniejszy produkt przeznaczony jest do instalacji przez wykwalifikowanego serwisanta. Do okablowania użyj przewodnika stałego AWG NO.12.

⚠ OSTRZEŻENIE Odłącz zasilanie wyłącznikiem przed instalacją lub serwisowaniem.

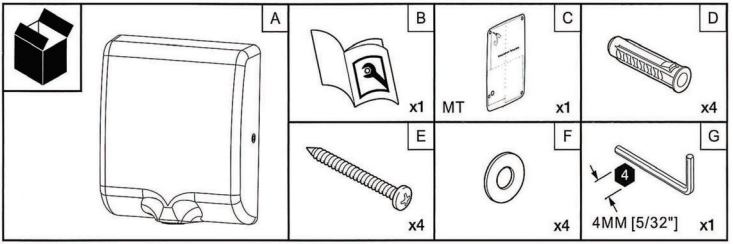
⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO Brak prawidłowego uziemienia urządzenia może skutkować porażeniem prądem i/lub śmiercią.

⚠ OSTRZEŻENIE **Wszystkie jednostki muszą zostać wyposażone w obsługę 3-przewodową. Przewód uziemiający należy podłączyć do tylnej płyty suszarki.**

UWAGA: Nie instalować suszarki nad umywalką.

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

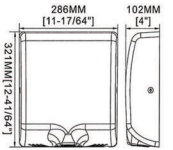
SYMBOL	OPIS	ILOŚĆ	UWAGI
A	Kompletna Suszarka do Rąk	1	Osłona i Obudowa ze Stali Nierdzewnej 304
B	Podręcznik Użytkownika (PU – niniejsza broszura)	1	
C	Szablon Montażowy (SM)	1	
D	Kołki Rozporowe Ścienne	4	ø8x38mm [5/16" Dia.x 1-1/2"], do #10
E	Śrubki Samogwintujące Phillips PH	4	M5x36MM [No.10 AB x 1-3/16"]
F	Podkładka Płaska	4	Fl do M5[No.10AB] Śrubki Phillips PH
G	Klucz Inbusowy (do śrubek osłony)	1	Do 4mm [5/32"] śrubki imbusowe FH

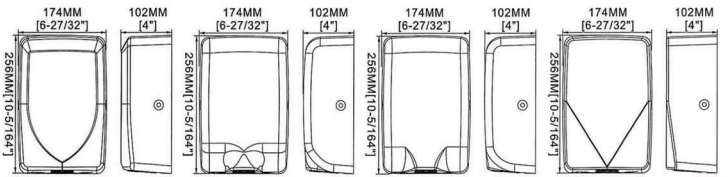


SPECYFIKACJA

Napięcie:	220V-240 V 50/60 Hz, 7.17 A. 1650 W 110V-220 V 60 Hz, 13.75 A, 1650 W
Tryb Czuwania:	Poniżej 2.0W
Temperatura Powietrza:	40°C[104°F] (Odległość od dyszy = 100mm [4"], Temp. Pokojowa = 25°C[77°F])
Prędkość Powietrza:	100M/S[328 FT/S] / 360KM/H[224 MPH]
Przepływ Powietrza:	130M³/H[76.5CFM]
Czas Suszenia:	10-12 sekund
Ochrona Czasowa:	Wymuszone auto-wyłączanie po 60 sekundach
Wyłącznik Czasowy:	Auto-wyłączanie ≤ sekund po ostatnim odczycie czujnika
Zasięg Czujnika:	5-15 cm [2"— 5-7/8"], regulowany przez właściciela
Bezpiecznik:	1kW, płytka główna
Poziom Ochrony:	IP23
Izolacja Elektryczna:	CLASS I (osłona metalowa)/CLASS II (osłona plastikowa)
Silnik Szczotkowy:	30000RPM. 600W[0.8HP]
Hałas (z 1m):	74dB
Waga:	2.5kg [5.51b]/Waga Netto, 3.0kg [6.61b]/Waga Brutto

Stosować **TYLKO** z tym samym napięciem, co oznaczone na etykiecie produktu.

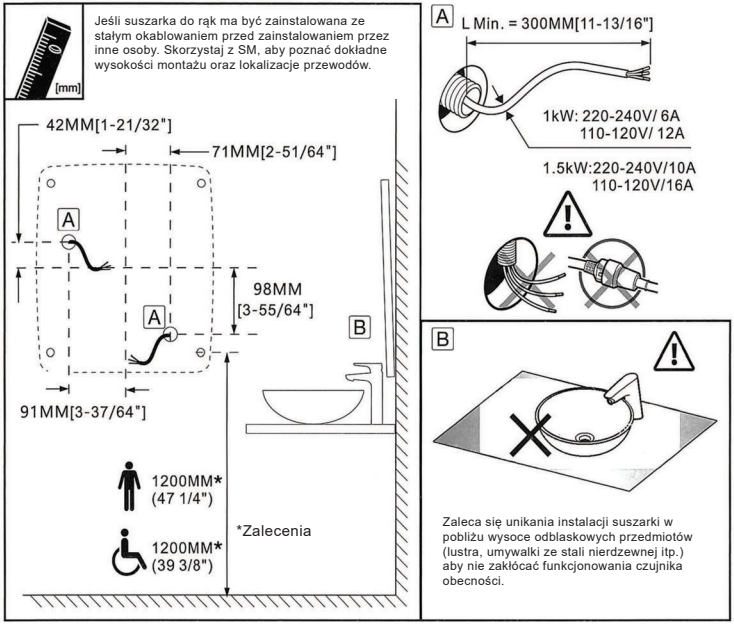




PRZED INSTALACJĄ

Instalacja musi być przeprowadzona zgodnie z aktualną wersją obowiązującego lokalnego kodeksu okablowania. Instalacji powinien dokonywać wyłącznie wykwalifikowany elektryk.

Proszę sprawdzić, czy suszarka do rąk wyposażona jest w wygodną wtyczkę.



INSTALACJA

1. Upewnij się, że wyłącznik zasilania jest wyłączony. Instalacja musi być zgodna z regulacjami aktualnej wersji obowiązującego lokalnie kodeksu okablowania. Instalacji powinien dokonywać wyłącznie wykwalifikowany elektryk.
2. Umieść szablon na ścianie na żądanej wysokości (patrz zalecenia wysokości montażu na SM) i oznacz położenie czterech (4) otworów montażowych oraz otworu kablowego w miejscu podłączenia przewodu.
   Uwaga: W przypadku dwóch (2) lub więcej suszarek urządzenia powinny się znajdować w odległości co najmniej 610mm [24"] na środkach.
3. Wyjmij i zachowaj 2 śrubki osłony i osłonę.
4. a. Dla zasilania ściennego (ukrytego) -
   Podłącz kabel zasilający do miejsca okablowania zgodnie z lokalnym kodeksem i przymocuj do ramy w punkcie wyłączania odpowiednim łącznikiem odciążeniowym (brak w zestawie).
   b. Podłącz odpowiedni przewód do punktu przyłączenia zgodnie z lokalnym kodeksem i przymocuj do ramy odpowiednim łącznikiem odciążeniowym (brak w zestawie).

5. Wywierć cztery (4) otwory w punktach A, B, C i D o średnicy 5/16" (Φ8) i głębokości 35mm[1-3/8"] w przypadku stosowania kołków rozporowych załączonych do urządzenia. Zainstaluj załączone kołki na powierzchni ściany, lub zainstaluj inny system mocujący odpowiedni dla warunków ściennych (brak w zestawie). Przymocuj suszarkę do ściany. W przypadku drewnianych ścian/kołków użyj śrub Dia. M6[1/4"] o długości zapewniającej min. penetrację kołka 25mm [1"]. W przypadku ścian murowanych użyj kołków rozporowych lub kotew dla śrub Dia.M6[1/4"] aby zapewnić penetrację głębszą od kotwy 6mm [1/4"]. W razie potrzeby użyj podkładki, aby zapewnić płaskie przyleganie płyty bazowej do ściany.
6. Podłącz kable zasilania i uziemienia do listwy zaciskowej we wskazanym miejscu lub podłącz kable zasilania do listwy zaciskowej we wskazanym miejscu i podłącz kabel uziemienia do płyty bazowej przy pomocy śruby uziemiającej.

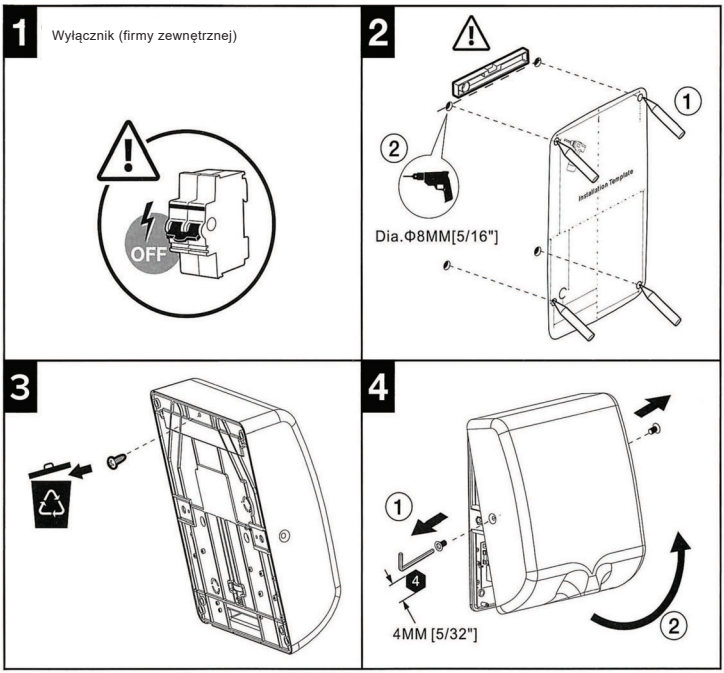
Połączenia:

A. Podłącz przewód pod napięciem (w kolorze brązowym, czerwonym lub czarnym) do listwy zaciskowej oznaczonej "L".

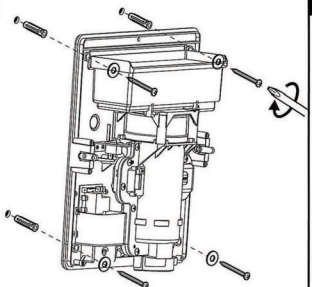
B. Podłącz przewód neutralny (w kolorze czarnym, niebieskim, białym lub szarym) lub podłącz drugi przewód pod napięciem (w kolorze czerwonym lub pomarańczowym) do listwy zaciskowej oznaczonej "N".

C. Podłącz przewód uziemiający do listwy zaciskowej oznaczonej "⏚" lub do zielonej śrubki oznaczonej "⏚" Kable uziemiające nieosłonięte (ziemia) powinny być opleciona zieloną i żółtą bądź zieloną osłoną. Kolory przewodów pod napięciem i neutralnych zależą od napięcia usługi dostarczania energii oraz wymogów obowiązującego Kodeksu Budowlanego i Elektrycznego.

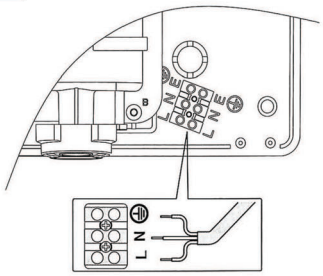
7. Zamknij osłonę. Nie dokręcaj śrub zbyt mocno.



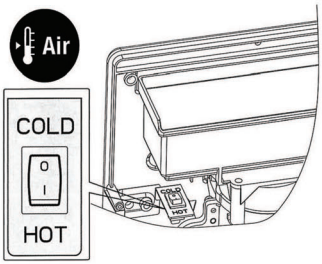
5



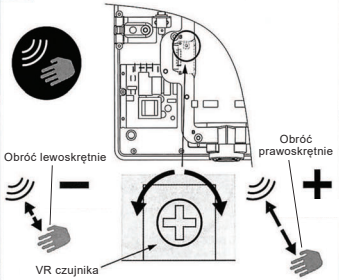
6 TYLKO OKABLOWANIE STAŁE



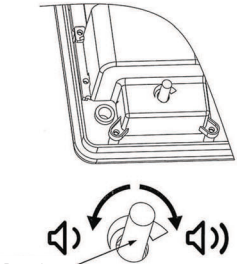
7 WŁĄCZ/WYŁĄCZ GORĄCE POWIETRZE (Wybór)



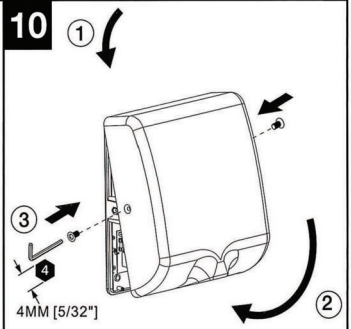
8 USTAWIENIA ZASIĘGU CZUJNIKA (Wybór)

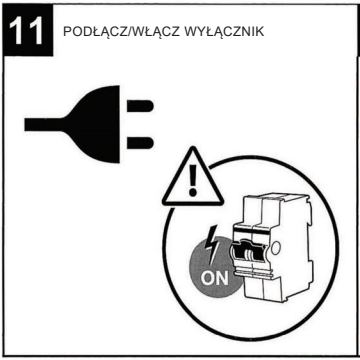


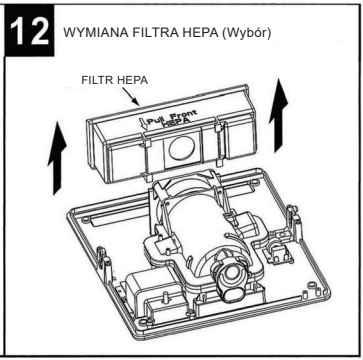
9 REGULOWANA PRĘDKOŚĆ, DŹWIĘK I KONTROLA CIEPŁA (Wybór)



10







CZYSZCZENIE I WYMIANA HEPA

Żywotność filtra HEPA zależy od środowiska, w którym zainstalowana jest suszarka oraz od częstotliwości użytkowania. Łazienki o wysokim natężeniu ruchu lub częste użytkowanie wymagać będą częstszych inspekcji i wymiany filtra HEPA. Filtr HEPA należy sprawdzać co najmniej cztery razy w roku w łazienkach z lekkim lub średnim natężeniem ruchu i w normalnym środowisku.

W środowiskach o nadmiarze kurzu i śmieci bądź w łazienkach o dużym natężeniu ruchu zalecane są comiesięczne inspekcje filtra HEPA. Kiedy inspekcje wizualne filtra HEPA wykazują nadmiarowe gromadzenie się kłaków, kurzu i śmieci, należy wymienić filtr.

Regularne badanie i wymiana filtra HEPA pozwalają na wydajną pracę suszarek do rąk.
Obsługa suszarki do rąk z nadmiernie brudnym lub zapchanym filtrem może uszkodzić urządzenie.

Filtra HEPA nie można czyścić ani używać ponownie. Nie czyść filtra HEPA ani nie pozwalaj na jego kontakt z wodą.

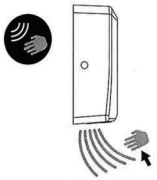
Suszarka do rąk może również działać z Filtrem Cząstek Grubych. Suszarka posiada filtr powietrzny cząsteczek grubych zapobiegający gromadzeniu się kłaków i odpadków, które mogą uszkodzić silnik i element grzejny. Rutynowa wymiana lub czyszczenie filtra powietrza są wymagane, aby utrzymać suszarkę w dobrym stanie technicznym. Przy lekkim lub średnim natężeniu ruchu w łazience zalecana jest wymiana lub czyszczenie filtra powietrza raz na rok.

Jeśli natężenie ruchu w łazience jest wysokie, filtr powietrza należy wymieniać lub czyścić co 6 miesięcy.

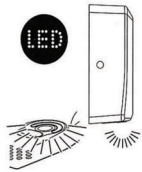
OBSŁUGA

Obsługa bezdotykowa.
Urządzenie posiada niebieską diodę LED pokazującą użytkownikowi przepływ powietrza.
Strząśnij nadmiar wody z dłoni.
Umieść dłonie pod wylotem, aby rozpocząć korzystanie.
Potrzyj ręce lekko i szybko pod ujściem dyszy.
Urządzenie zatrzymuje się automatycznie po cofnięciu dłoni lub po przekroczeniu maksymalnego czasu.

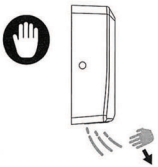
PODSTAWOWE UŻYTKOWANIE



Obsługa bezdotykowa, umieść dłonie pod ujściem celem aktywowania urządzenia.

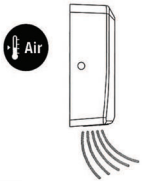


Ekstremalnie widoczna niebieska dioda LED pokazuje, gdzie umieścić dłonie.

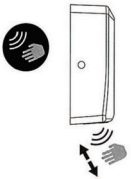


Po 3 sekundach bez wykrycia rąk urządzenie wyłącza się automatycznie.

REGULACJE UŻYTKOWNIKA



Możliwe jest włączenie/wyłączenie gorącego powietrza przełącznikiem (Wybór) położonym wewnątrz obudowy urządzenia (Patrz 7 w "INSTALACJA").



Możliwe jest regulowanie zasięgu czujnika przy pomocy VR czujnika umieszczonego na obwodzie drukowanym (Patrz sekcja 8 w "INSTALACJA").

DIAGNOSTYKA I ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	ROZWIĄZANIE
Suszarka do rąk nie chce się uruchomić	Upewnij się, czy wyłącznik zasilający suszarkę jest aktywny. Jeśli jest, odłącz zasilanie i zdejmij osłonę suszarki. Sprawdź połączenia wszystkich przewodów, aby sprawdzić, czy są dobrze przymocowane. Włącz zasilanie i sprawdź poprawność zasilania listwy zaciskowej. Jeśli nie działa, wymień obwód drukowany.
Suszarka włącza/wyłącza się nieregularnie lub nie jest dość wrażliwa	Upewnij się, czy na czujniku podczerwieni lub przed nim nie znajdują się przeszkody. Usuń wszelki brud z soczewki czujnika. Spróbuj wyregulować potencjometr wrażliwości na płycie programowej. Jeśli wciąż nie działa, wymień obwód drukowany i obwód czujnika.
Brak gorącego powietrza	Sprawdź, czy przełącznik elementu grzejnego jest włączony. Sprawdź, czy element grzejny się nie zepsuł. Jeśli tak, wymień go na nowy.
Suszarka wydaje stukające dźwięki	Sprawdź, czy szczotka silnika się nie zużywa. W razie zużycia ją wymień lub zainstaluj nowy silnik. Odłącz zasilanie, zdejmij pokrywę, sprawdź czy coś nie utknęło w przewodach wentylacyjnych silnika.

GWARANCJA

Wszystkie nasze suszarki są projektowane i produkowane z myślą o wieloletnim niezawodnym funkcjonowaniu. Udziela się gwarancji na brak wad materiałowych i produkcyjnych części składowych na okres jednego (1) roku od daty na oryginalnej fakturze. Niniejsza gwarancja uznawana będzie pod warunkiem, że suszarka była zainstalowana i użytkowana zgodnie z instrukcjami. Części uszkodzone w trakcie instalacji stanowią odpowiedzialność kupującego. Gwarancja obejmuje wyłącznie wady, a przyjmowana będzie jedynie odpowiedzialność za wymianę wadliwych części. Niniejsza gwarancja nie obejmuje zużycia, ani też nieodpowiedniego użytkowania i nadużywania. Transport, koszty wysyłki i robocizna również są wyłączone. Części wadliwe muszą być zwrócone z opłatą z góry, opatrzone numerem seryjnym, do miejsca zakupu. Niniejsza gwarancja udzielana jest wyłącznie oryginalnemu nabywcy urządzenia i podlega rejestracji.

KONSERWACJA

Zalecane jest okresowe czyszczenie urządzenia. Usuń osłonę i oczyść suszarkę z kurzu i kłaków.

Czyszczenie stali nierdzewnej

Stal nierdzewna jest wysoce odporna na rdzę, należy jednak przestrzegać bardzo ścisłych zasad czyszczenia i konserwacji, aby uniknąć uszkodzenia jej wyglądu.

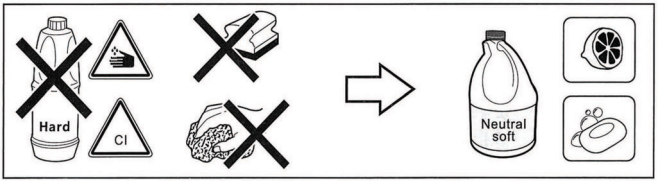
Ogólne wskazówki odnośnie czyszczenia

Stosuj neutralne detergenty opracowane w tego typu celach (niejonowe środki powierzchniowo czynne i kwas cytrynowy).

Nałóż detergent miękką szmatką. Zachowaj ostrożność z tkaninami ściernymi. Mogą one zarysować powierzchnię. Opłukuj wodą aż do spłukania całego detergentu.

Osady z produktów higienicznych, mydła w płynie, szamponów, żelów do kąpieli itp. również mogą szkodzić powierzchniom. Po użyciu spłucz powierzchnię dużą ilością wody.

Osadom kamienia można zapobiegać susząc powierzchnię miękką szmatką po użyciu.



Specyficzne wskazówki odnośnie czyszczenia

Kamień z wody w kranie: Zastosuj roztwór jednej czwartej octu i trzech czwartych wody bezpośrednio na plamy i pozostaw na kilka minut. Następnie zetrzyj miękką szmatką lub wilgotną gąbką. Wówczas opłucz ostatecznie dużą ilością wody i mydła neutralnego, aby zapewnić dokładne spłukanie.

Praktyki nieakceptowane (utrata gwarancji)

- Nie stosować detergentów ze środkami ściernymi lub zawierających:

Kwas solny

Podchloryn sodu (wybielacz)

Kwas mrówkowy

- Nie stosować przyrządów ściernych takich jak zmywaki metalowe lub gąbki ścierne.
- Nie spryskiwać detergentem powierzchni, ponieważ płyn może się dostać do otworów lub pęknięć i spowodować szkody.
- Nie używać środków czyszczących do odwapniania i odkamieniania. Nie nadają się do czyszczenia stali nierdzewnej.
- Nie używać środków do czyszczenia srebra, zawierają one chlorki przyczepiające się do stali nierdzewnej.

Ostrzeżenie. Należy unikać (utrata gwarancji)

Wybielacz i odkamieniacze często stosowane są do wyposażenia łazienek i pozostawiane na jakiś czas. Prowadzi to do uwalniania się gazów zawierających chlorek, który w połączeniu z wodą na powierzchni sprawia, że chlorki spływają po powierzchni stali nierdzewnej. Prowadzi to do rdzewienia zarówno powierzchni wewnętrznych jak i zewnętrznych.

DIAGRAM STANDARDOWEGO OBWODU DRUKOWANEGO

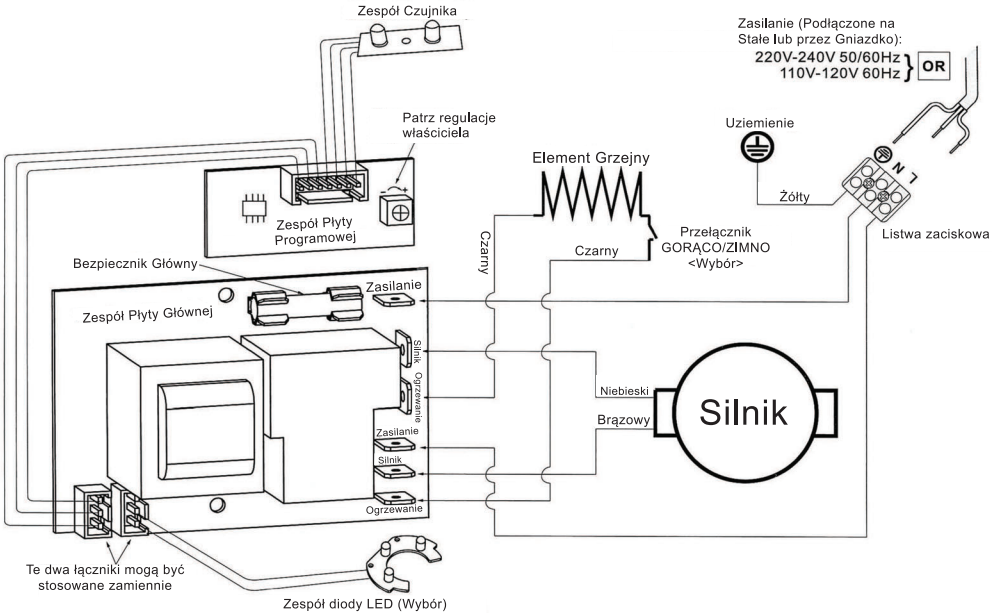
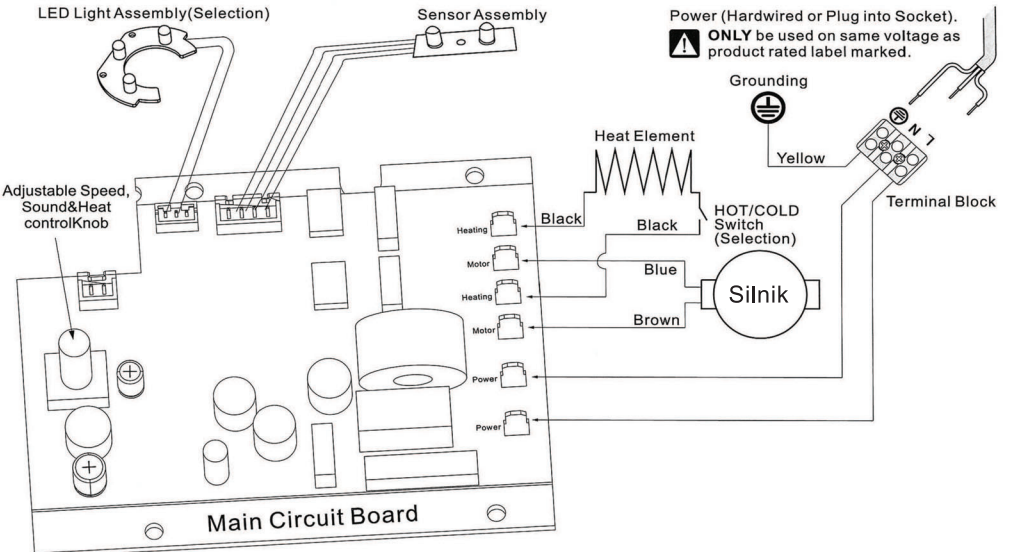


DIAGRAM BY ADJUSTABLE SPEED& SOUND CONTROL CIRCUIT BOARD



ZGODNOŚĆ

Zgodność z obowiązującymi Dyrektywami Europejskimi.

OCHRONA ŚRODOWISKA
Dla produktów elektrycznych sprzedawanych we Wspólnocie Europejskiej.

Niniejsze urządzenie oznaczone jest zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/EC w sprawie Zużytego Sprzętu Elektrycznego i Elektronicznego (WEEE). Zużytych produktów elektrycznych nie należy wyrzucać z odpadami z gospodarstw domowych. Prosimy utylizować w odpowiednich placówkach. Skontaktuj się z Władzami Lokalnymi bądź sprzedawcą w sprawie sposobu utylizacji.



Fired Up Corporation Ltd
Fired Up Buildings
HD1 3LF, UK

Fired Up Corporation
(Ireland) Ltd
71, D02 P593, Dublin

www.firedupcorporation.com

BREMMER

Uscător de Mâini cu Lamă

Model: KW-1038

Manual de Utilizare



VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ACEST MANUAL DE INSTRUCȚIUNI ÎNAINTE DE A FOLOSI PRODUSUL. RESPECTAȚI TOATE INFORMAȚIILE DE SIGURANȚĂ ȘI AVERTISMENTELE.

AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ

Înainte de instalare, asigurați-vă că ați citit acest manual de instalare și păstrați-l pentru referințe ulterioare.

Acest produs trebuie instalat de către personal calificat, în conformitate cu instrucțiunile din acest manual, iar instalarea trebuie să respecte toate reglementările aplicabile, standardele naționale de securitate și legile în vigoare în țara în care este instalat produsul.

Întrerupeți alimentarea cu energie electrică de la întrerupătorul principal înainte de a instala sau de a efectua lucrări de întreținere pentru unitatea de uscare.

Uscătorul nu trebuie să fie instalat pe o suprafață inflamabilă. Nu deteriorați nicio parte a conexiunilor electrice.

Pregătiți în prealabil o priză de curent adecvată și un sistem de deconectare în conformitate cu reglementările locale în vigoare. Asigurați-vă că produsul este conectat în mod corespunzător. În cazul în care nu există o conexiune de împământare, există riscul unui șoc electric.

Nu instalați uscătorul deasupra unei chiuvete. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie reparat de către personal calificat pentru a evita orice tip de risc.

Acest uscător poate fi utilizat de copii cu vârsta de 8 ani și peste. Persoanele cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă au beneficiat de supraveghere și de o instruire adecvată privind utilizarea uscătorului în condiții de siguranță, îl pot utiliza fără nicio restricție. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea efectuată de proprietar nu trebuie să se facă fără ca copiii să aibă supraveghere.

În timpul utilizării, se pot înregistra temperaturi de peste 70°C [158°F] în componentele din apropierea duzei de aer cald. Nu atingeți și nu acoperiți uscătorul în timpul utilizării sau după ce ați terminat de folosit.

Informații generale privind siguranța:

⚠ AVERTISMENT Acest produs este destinat instalării de către o persoană calificată pentru servicii de service. Folosiți un conductor solid AWG Numărul 12 pentru cablare.

⚠ PERICOL Dacă unitatea nu este împământată în mod corespunzător, se poate produce un șoc electric de serviciu și/sau moartea.

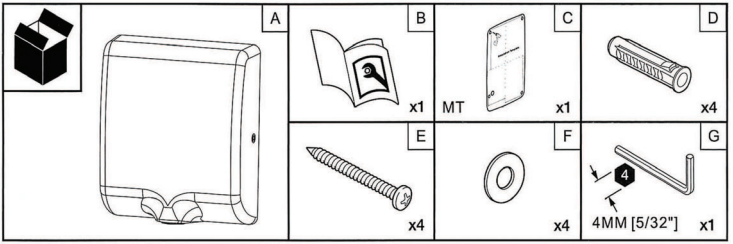
⚠ AVERTISMENT Deconectați alimentarea cu energie electrică de la întrerupătorul de serviciu înainte de a instala sau de a efectua lucrări de întreținere.

⚠ AVERTISMENT **Toate unitățile trebuie să fie alimentate cu un serviciu cu 3 fire. Firul de împământare trebuie să fie conectat la placa din spate a uscătorului.**

NOTĂ: Nu instalați uscătorul deasupra chiuvetei.

LISTĂ DE COMPONENTE

CHEIE DE PRODUS	DESCRIERE PRODUS	CANTITATE PRODUS	NOTĂ
A	Uscător de mâini complet	1	Capac și cabinet din oțel inoxidabil 304
B	Manual de utilizare (această broșură)	1	
C	Șablon de montare	1	
D	Ancore de perete, expansiune	4	ø8x38MM [5/16" Dia.x 1-1/2"], pentru#10
E	Șuruburi Phillips PH cu autofiletare	4	M5x36MM [No.10 AB x 1-3/16"]
F	Șaibă plată	4	Fl pentru șuruburi Phillips PH M5 [Numărul 10AB]Phillips PH
G	Cheie hexagonală (pentru șuruburile aferente capacului)	1	Pentru șuruburi FH cu hexagonale de 4MM [5/32"]



SPECIFICAȚII

Tensiune: 220V-240 V 50/60 Hz, 7.17 A. 1650 W
110V-220 V 60 Hz, 13.75 A, 1650 W
A se utiliza **NUMAI** la aceeași tensiune ca și cea indicată pe eticheta produsului.

Putere în modul de așteptare: Mai puțin de 2.0W

Temperatura aerului: 40°C [104°F] (Distanța de la duză = 100MM [4"], temperatura camerei = 25°C [77°F])

Viteza aerului: 100M/S[328 FT/S] / 360KM/H[224 MPH]

Fluxul aerului: 130M³/H[76.5CFM]

Timp de uscare: 10-12 secunde

Protecție temporizată: Oprire automată forțată de 60 de secunde

Durata temporizării: Oprire automată ≤ secunde după ultima citire a senzorului

Intervalul senzorului: 5-15 CM [2"- 5-7/8"], reglabil de către proprietar

Protecție cu siguranțe: 1kW, PCB principal

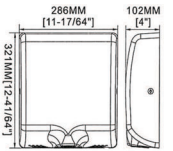
Nivel de protecție: IP23

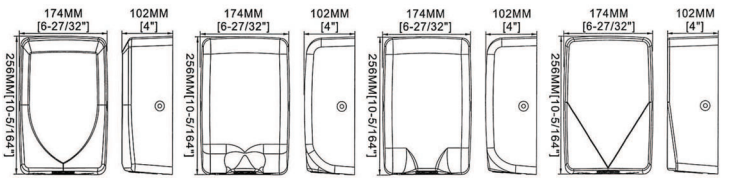
Izolație electrică: CLASA I (capac metalic)/CLASA II (capac din plastic)

Motor cu perie: 30000RPM. 600W[0.8HP]

Zgomot (la 1M): 74dB

Greutate: 2.5KG[5.51b]/Greutate netă, 3.0KG[6.61b]/Greutate de transport





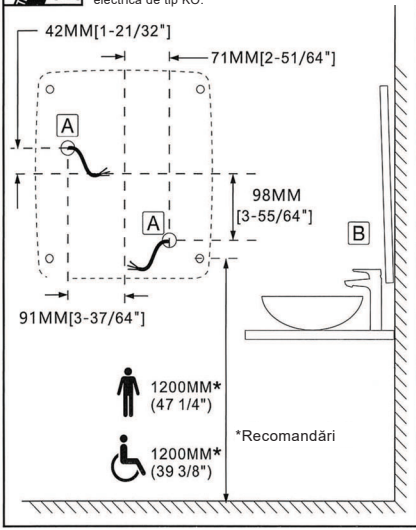
ÎNAINTE DE INSTALARE

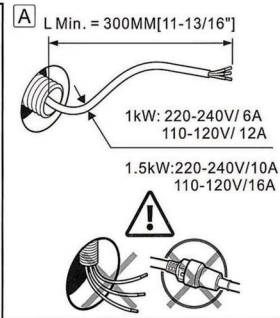
Instalarea trebuie efectuată în conformitate cu versiunea curentă a codului local de reglementare a cablajelor. Instalarea trebuie efectuată numai de către un electrician calificat.

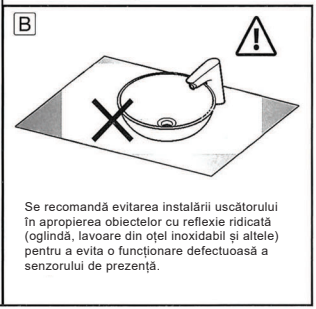
Vă rugăm să verificați dacă uscătorul de mâini este prevăzut cu o funcție de conectare convenabilă.



Dacă uscătorul de mâini trebuie să fie instalat cu priză fixă, furnizată înainte de instalare de către alte persoane. Consultați șablonul de montare pentru referințe complete cu privire la înălțimea de montare și la locațiile de alimentare cu energie electrică de tip KO.







Se recomandă evitarea instalării uscătorului în apropierea obiectelor cu reflexie ridicată (oglindă, lavoare din oțel inoxidabil și altele) pentru a evita o funcționare defectuoasă a senzorului de prezență.

INSTALARE

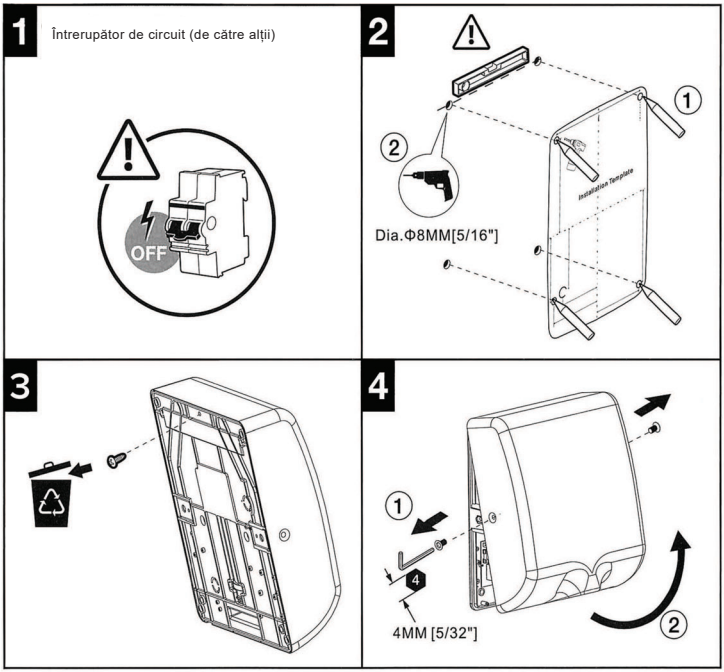
1. Asigurați-vă că sursa de alimentare este oprită. Instalarea trebuie să respecte reglementările din versiunea actuală a codului local de cablare. Instalarea trebuie efectuată numai de către un electrician calificat.
2. Așezați șablonul pe perete la înălțimea dorită (consultați recomandările privind înălțimea de montare indicate în șablonul de montare) și marcați amplasarea celor patru (4) orificii de montare și a intrării serviciului de cablare în locația KO.
   Notă: Pentru două (2) sau mai multe uscătoare, unitățile nu trebuie să fie mai apropiate de 610MM [24"] pe centre.
3. Scoateți și păstrați cele 2 șuruburi ale capacului și capacul.
4. a. Pentru alimentarea electrică încastrată în perete (ascunsă) -
   Furnizați cablul de alimentare până la locația KO în conformitate cu codul local și atașați-l în siguranță alături de un conector adecvat pentru descărcarea de tensiune (nu este furnizat).
   b. Pentru sursa de alimentare cu conductă montată la suprafață (expusă) -
   Furnizați conducta corespunzătoare la locația de intrare în conformitate cu prevederile din codul local și atașați-o în siguranță la șasiu cu un conector de descărcare de tensiune corespunzător (nu este furnizat).

5. Faceți patru (4) găuri în locațiile A, B, C și D cu diametrul de 5/16" (Φ8) x 35MM [1-3/8"] adâncime dacă utilizați elementele de ancorare de perete furnizate alături de produs. Instalați elementele de ancorare furnizate la nivelul peretelui sau instalați un alt sistem de fixare potrivit pentru condițiile de perete (nu este furnizat). Atașați uscătorul de perete. Pentru pereții/stâlpii din lemn, utilizați Dia.M6[1/4"] șuruburi la o lungime care să asigure o penetrare minimă de 25MM [1"] în stâlp. Pentru pereții masivi, folosiți șuruburi de expansiune sau sisteme de ancorare pentru șuruburile Dia.M6[1/4"] pentru a asigura o penetrare cu 6MM [1/4"] mai adâncă decât elementele de ancorare. Dacă este necesar, asigurați-vă că placa de bază rămâne perpendiculară de perete.
6. Conectați firele de alimentare și de împământare la blocul de borne unde este indicat sau conectați firele de alimentare la blocul de borne unde este indicat și conectați firul de împământare la placa de bază cu șurubul de împământare.

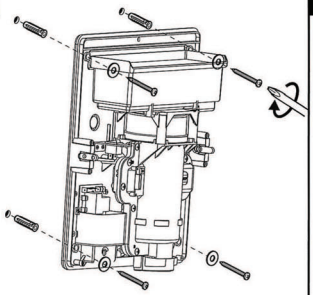
Conexiuni:

A. Conectați firul sub tensiune (de culoare maro, roșu sau negru) la blocul de borne marcat "L".
B. Conectați firul neutru (de culoare neagră, albastră, albă sau gri) sau conectați al doilea fir sub tensiune (de culoare roșie sau portocalie) la blocul de borne marcat "N".
C. Conectați firul de împământare la blocul de borne marcat "⏚" sau la șurubul verde marcat "⏚" Firele goale de împământare trebuie să fie învelite cu tuburi verzi și galbene sau verzi. Culorile firelor sub tensiune și neutre variază în funcție de tensiunea serviciului de alimentare și de prevederile codului de construcții și electricitate.

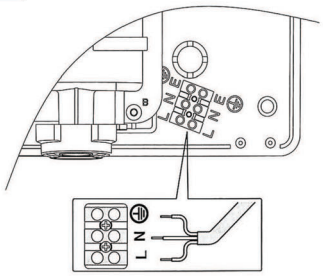
7. Înlocuiți capacul. Nu strângeți prea tare șuruburile.



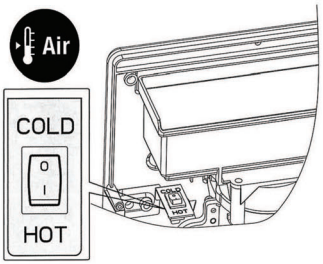
5



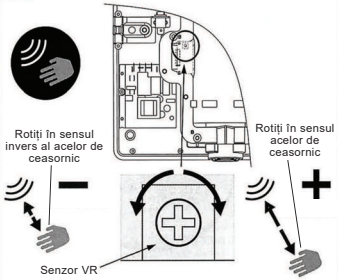
6 NUMAI CU CABLU RIGID



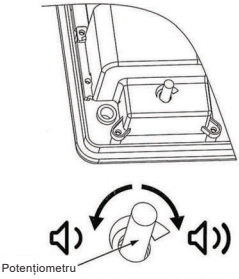
7 PORNIRE/OPRIRE AER CALD (selecție)



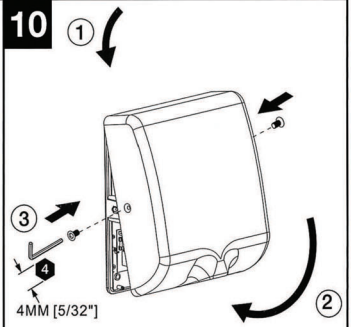
8 SETAREA ARIEI SENZORIALE (Selecție)



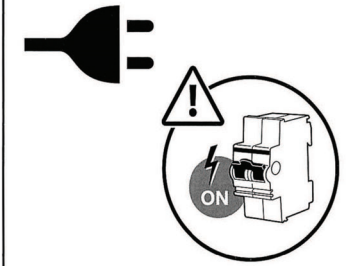
9 VITESĂ AJUSTABILĂ, CONTROL SUNETE ȘI ÎNCĂLZIRE (selecție)



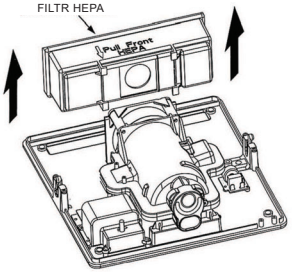
10



11 OPRIRE/PORNIRE A ÎNTRERUPĂTORUL DE CIRCUIT



12 ÎNLOCUIREA FILTRULUI HEPA (selecție)



CURĂȚARE ȘI ÎNLOCUIRE HEPA

Durata de viață a unui filtru HEPA depinde de mediul în care este montat uscătorul și de frecvența de folosire a acestuia. Toaletele cu trafic intens sau cu utilizare ridicată vor necesita o inspecție și o înlocuire mai frecventă a filtrului HEPA. Filtrul HEPA trebuie inspectat de cel puțin patru ori pe an în toaletele cu trafic ușor până la moderat și medii obișnuite.

În mediile cu praf și reziduuri în exces sau în toaletele cu trafic intens, se recomandă inspectarea filtrului HEPA în fiecare lună. Atunci când inspecția vizuală a filtrului HEPA arată o acumulare excesivă de praf și resturi, filtrul trebuie înlocuit.

Examinarea și înlocuirea regulată a unui filtru HEPA asigură funcționarea eficientă a uscătorului de mâini. Funcționarea unui uscător de mâini cu un filtru excesiv de murdar sau înfundat poate deteriora aparatul. Filtrul HEPA nu poate fi curățat și reutilizat. Nu curățați filtrul HEPA și nu permiteți ca acesta să intre în contact cu apa.

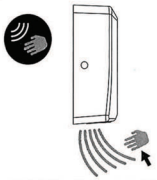
Uscătorul de mâini poate funcționa și cu filtru de particule de mari dimensiuni. Uscătorul dispune de un filtru de aer pentru particule de mari dimensiuni pentru a preveni acumularea de resturi care pot deteriora motorul și elementul de încălzire. Înlocuirea sau curățarea de rutină a filtrului de aer este necesară pentru a menține uscătorul în stare bună de funcționare. În cazul unui trafic ușor spre moderat, se recomandă înlocuirea sau curățarea filtrului de aer o dată pe an.

În cazul în care traficul este ridicat, filtrul de aer trebuie înlocuit sau curățat la fiecare 6 luni.

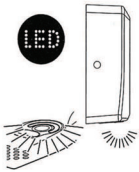
FUNCȚIONARE

Funcționare fără atingere.
Există o lumină LED albastră pentru a ghida utilizatorul spre fluxul de aer.
Scuturați excesul de apă de pe mâini.
Așezați mâinile în orificiul de ventilație pentru a începe funcționarea.
Frecați ușor și rapid mâinile sub ieșirea duzei.
Oprirea se realizează automat după ce mâinile sunt retrase sau dacă se atinge durata maximă de uscare.

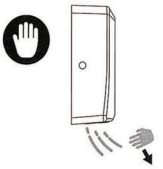
UTILIZARE DE BAZĂ



Funcționare fără atingere, plasați mâinile sub ieșire pentru a începe utilizarea dispozitivului.

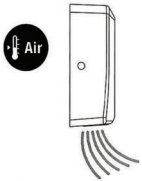


Lumina LED albastră de serviciu vizibilă din exterior ghidează mâinile către fluxul de aer.

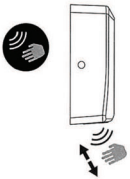


După 3 secunde în care nu se detectează prezența mâinilor, dispozitivul se oprește automat.

AJUSTĂRI PENTRU PROPRIETAR



Este posibil să porniți/opriți aerul cald cu ajutorul unui comutator (selecție) situat în interiorul șasiului aparatului (a se vedea punctul 7 din "INSTALARE").



Este posibil să se regleze raza de acțiune a senzorului prin intermediul senzorului VR situat pe programul PCB (a se vedea punctul 8 din "INSTALARE").

DIAGNOZĂ ȘI SOLUȚII

SIMPTOM	ACȚIUNE CORECTIVĂ
Uscătorul de mâini nu reușește să pornească	Asigurați-vă că întrerupătorul care alimentează uscătorul este funcțional. Dacă este, deconectați alimentarea și scoateți capacul uscătorului de mâini. Verificați toate conexiunile firelor pentru a vă asigura că sunt bine fixate. Porniți alimentarea și verificați dacă alimentarea este corectă la blocul de borne. Dacă nu funcționează, atunci înlocuiți placa de circuite.
Uscătorul de mâini pornește/se oprește în mod neregulat sau nu este suficient de sensibil	Asigurați-vă că nu există niciun obstacol pe sau în fața zonei senzorului cu infraroșu. Curățați orice murdărie prezentă pe lentila senzorului. Încercați să reglați potențiometrul de sensibilitate din cadrul plăcii de program. Dacă în continuare nu funcționează, înlocuiți placa de circuit și placa senzorială.
Nu este aer cald	Verificați dacă comutatorul elementului de încălzire este poziționat pentru pornire. Verificați dacă elementul de încălzire este rupt. Dacă da, înlocuiți-l cu unul nou.
Uscătorul de mâini face un zgomot de ticăit	Verificați starea de uzură a periei de motor. Înlocuiți-le dacă sunt uzate sau instalați un motor nou. Deconectați alimentarea cu energie electrică, scoateți capacul, verificați ca niciun obiect să nu fie blocat în orificiile de aerisire ale motorului.

GARANȚIE

Toate uscătoarele noastre sunt proiectate și fabricate pentru a oferi ani de performanță fiabilă. Componentele sunt garantate ca fiind lipsite de defecte în ceea ce privește materialele și manopera pentru o perioadă de un (1) an de la data facturii. Această garanție va fi onorată cu condiția ca uscătorul să fie instalat și întreținut în conformitate cu instrucțiunile. Piesele deteriorate în timpul instalării sunt responsabilitatea cumpărătorului. Garanția acoperă exclusiv defectele și va fi acceptată doar răspunderea pentru înlocuirea pieselor defecte. Această garanție nu acoperă uzura, utilizarea necorespunzătoare și abuzul. Transportul, costul transportului și manopera sunt, de asemenea, excluse.
Piesele defecte trebuie returnate cu plata în avans, însoțite de numărul de serie, la punctul de achiziție. Această garanție se acordă exclusiv cumpărătorului original al unității și este supusă înregistrării.

ÎNTREȚINERE

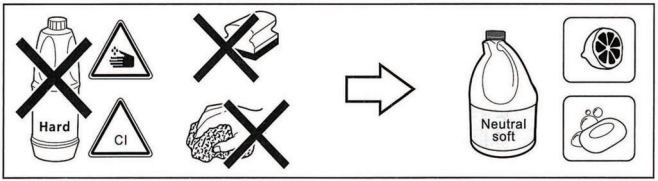
Se recomandă curățarea periodică a unității. Îndepărtați capacul și curățați scamele de praf din uscător.

Curățarea oțelului inoxidabil

Oțelul inoxidabil este foarte rezistent la rugină, dar există câteva reguli foarte stricte de curățare și întreținere care trebuie respectate pentru a preveni deteriorarea aspectului acestuia.

Sfaturi generale de curățare

Aplicați detergenți neutri concepuți în acest scop (agenți tensioactivi neionici și acid citric).
Aplicați detergentul cu ajutorul unei lavete moi. Aveți grijă la lavetele abrazive. Acestea pot zgâria suprafața. Clătiți cu apă până când tot detergentul dispare.
Reziduurile de la produsele de igienă, săpun lichid, șampoane, gel de baie și nu numai, pot, de asemenea, deteriora suprafețele. Clătiți suprafața din abundență după utilizare.
Petele de calcar pot fi prevenite prin uscarea suprafeței cu o lavetă moale după utilizare.



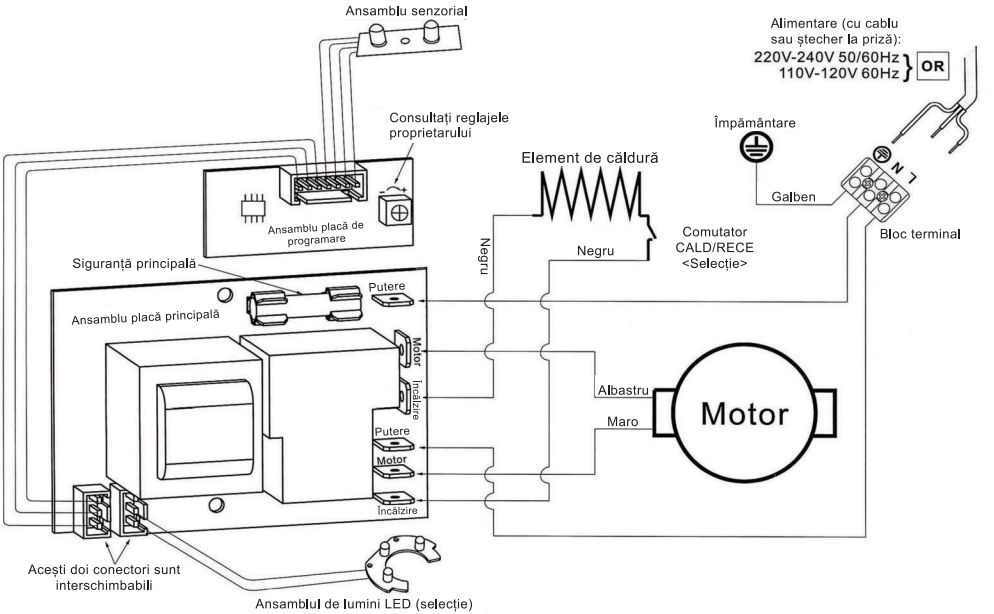
Sugestii specifice de curățare

Calcar din apa de la rețeaua de alimentare: Aplicați o soluție dintr-o parte oțet și trei părți apă direct pe pete și lăsați să acționeze câteva minute. Apoi frecați cu o lavetă moale sau cu un burete umed. Apoi spălați cu multă apă și un săpun neutru pentru a vă asigura că suprafața este bine clătită.
Practici inacceptabile (pierderea garanției)
- Nu aplicați detergenți care conțin particule abrazive sau care conțin:
Acid clorhidric
Hipoclorit de sodiu (înălbitor)
Acid formic
- Nu folosiți ustensile abrazive, cum ar fi bureți metalici sau bureți abrazivi.
- Nu pulverizați detergentul pe suprafață, deoarece lichidul poate pătrunde în fisuri, ceea ce poate provoca deteriorări.
- Nu utilizați produse de curățare anti-calcar și de decalcifiere. Acestea nu sunt adecvate pentru curățarea oțelului inoxidabil.
- Nu folosiți detergenți pentru argint, conțin cloruri care se lipesc de oțelul inoxidabil.

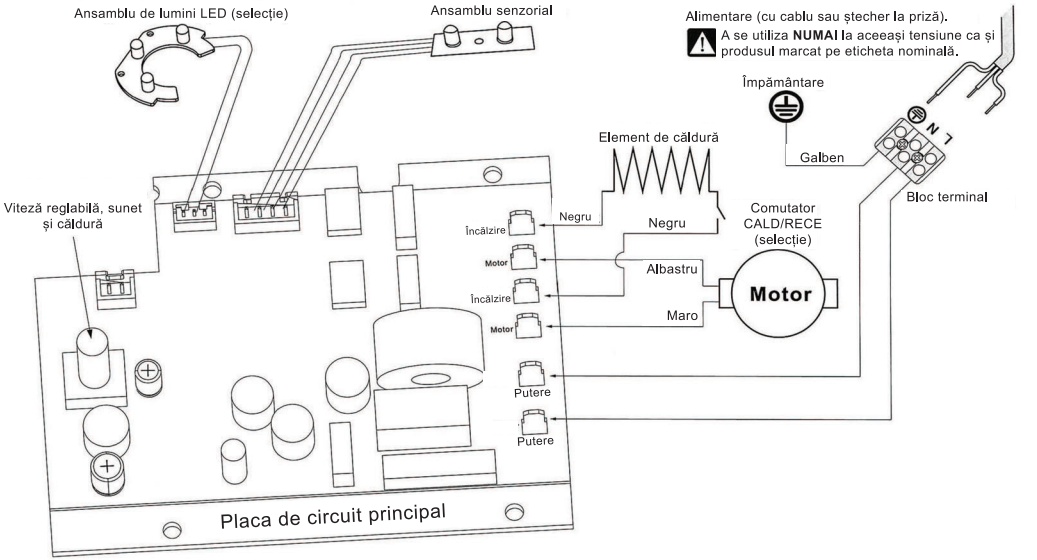
Atenție. Important de evitat (pierderea garanției)

Înălbitorii și detartranții sunt adesea aplicați asupra echipamentelor de baie și lăsați să acționeze o perioadă de timp. Acest lucru duce la eliberarea de gaze care conțin clorură, care, împreună cu apa de la suprafață, determină scurgerea clorurilor pe suprafața oțelului inoxidabil. Acest lucru oxidează atât suprafețele interne, cât și cele externe.

DIAGRAMĂ PLACĂ DE CIRCUIT STANDARD



DIAGRAMĂ PLACĂ DE CIRCUIT DE CONTROL AL VITEZEI REGLABILE ȘI A SUNETULUI



CONFORMITATE

Conform cu directivele europene relevante

PROTECȚIA MEDIULUI
Pentru produsele electrice vândute în cadrul Comunității Europene.

Acest produs este etichetat în conformitate cu Directiva Europeană 2002/96/CE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (WEEE). Deșeurile de produse electrice nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Vă rugăm să le reciclați acolo unde există infrastructuri favorabile acestui lucru. Verificați cu autoritatea locală sau cu vânzătorul pentru sfaturi de reciclare.



Fired Up Corporation Ltd
Fired Up Buildings
HD1 3LF, UK

Fired Up Corporation
(Ireland) Ltd
71, D02 P593, Dublin

BREMMER

Vysoušeč rukou Blade

Model: KW-1038

Uživatelská příručka



PŘED POUŽITÍM VÝROBKU SI POZORNĚ PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD A DODRŽUJTE VŠECHNY BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE A UPOZORNĚNÍ.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před instalací si nezapomeňte přečíst tento návod k instalaci a uschovejte si jej pro budoucí použití.

Tento výrobek musí být instalován kvalifikovaným personálem v souladu s pokyny uvedenými v této příručce a instalace musí být v souladu se všemi platnými předpisy, národními bezpečnostními normami a zákony platnými v zemi, kde je výrobek instalován.

Před instalací nebo údržbou sušičky vypněte napájení na hlavním vypínači.

Sušička nesmí být instalována na hořlavém povrchu. Nepoškozujte žádné části elektrických přípojek.

Předem zajistěte vhodnou zásuvku a systém odpojení v souladu s platnými místními předpisy. Ujistěte se, že je výrobek řádně připojen k uzemnění. Pokud není uzemnění připojeno, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Neinstalujte sušičku nad umyvadlo. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být opraven kvalifikovaným personálem, aby se předešlo jakémukoli riziku.

Tuto sušičku mohou používat děti od 8 let. Osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jim byl poskytnut dohled a odpovídající školení týkající se bezpečného používání sušičky, ji mohou používat bez omezení. Děti by si s přístrojem neměly hrát. Čištění a údržba prováděná majitelem by neměla být prováděna bez dozoru dětí.

Během používání může v částech v blízkosti horkovzdušné trysky vzniknout teplota vyšší než 70 °C (158 °F). Během používání nebo po ukončení používání se sušičky nedotýkejte ani ji nezakrývejte.

Obecné bezpečnostní informace:

⚠ VAROVÁNÍ Tento výrobek je určen k instalaci kvalifikovaným servisním pracovníkem. Pro zapojení použijte plný vodič AWG NO.12.

⚠ VAROVÁNÍ Před instalací nebo údržbou odpojte napájení od provozního jističe.

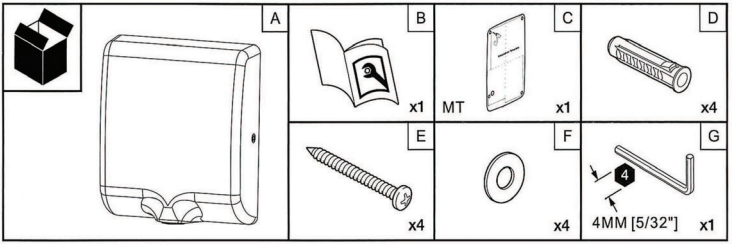
⚠ NEBEZPEČÍ Nedodržení správného uzemnění jednotky může mít za následek vážný úraz elektrickým proudem a/nebo smrt.

⚠ VAROVÁNÍ **Všechny jednotky musí být napájeny třívodičovou sítí. Zemnicí vodič musí být připojen k zadní desce sušičky.**

POZNÁMKA: Neinstalujte sušičku nad umyvadlo.

BALICÍ SEZNAM

KLÍČ K POLOŽCE	POPIS POLOŽKY	POLOŽKA MNOŽSTVÍ	POZNÁMKY
A	Kompletní jednotka sušičky rukou	1	Kryt a skříňka z nerezové oceli 304
B	Návod k obsluze (OM - tato brožura)	1	
C	Montážní šablona (MT)	1	
D	Nástěnné kotvy, rozpěrné	4	Φ8x38MM [5/16" Dia.x 1-1/2"], pro#10
E	Samořezné křížové šrouby PH	4	M5x36MM [č. 10 AB] x 1-3/16"]
F	Plochá podložka	4	F1 Pro křížové šrouby M5[č.10 AB] PH
G	Šestihranný klíč (pro šrouby krytu)	1	Pro šrouby FH s vnitřním šestihranem 4 mm [5/32"]



SPECIFIKACE

Napětí: 220V-240V 50/60 Hz, 4A/1000W nebo 6A/1500W
110V-120V 60Hz, 8A/1000W nebo 12A/1500W

POUZE při použití na stejném napětí, které je uvedeno na štítku výrobku.

Pohotovostní napájení: Méně než 2,0 W

Teplota vzduchu: 40 °C (vzdálenost od trysky = 100 mm, teplota v místnosti = 25°).

Rychlost vzduchu: 100M/S[328 FT/S] / 360KM/H[224MPH]

Průtok vzduchu: 130 M3 /H[76,5CFM]

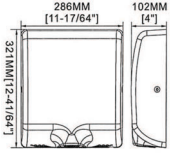
Doba schnutí: 10-12 sekund

Časová ochrana: Vynucené držení v poloze 60 sekund automatické vypnutí

Doba trvání: Automatické vypnutí ≤3 sekundy po posledním odečtu ze senzoru

Rozsah snímače: 5-15 cm [2"~5-7/8"], nastavitelný majitelem.

Pojistková ochrana: 1kW, hlavní deska plošných spojů,
Φ5x20, 250V, 6A[230V] / 12A[120V].
1,5 kW, hlavní deska plošných spojů,
Φ5x20, 250V, 10A[230V] / 16A[120V]



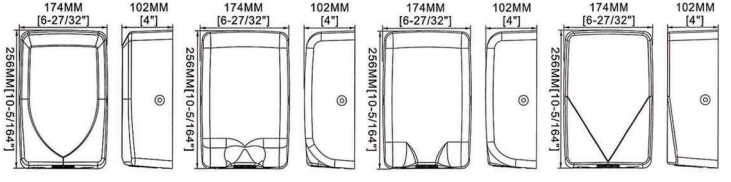
Úroveň ochrany: IP23

Elektrická izolace: TŘÍDA I (kovový kryt)/TŘÍDA II (plastový kryt)

Kartáčový motor: 0,8HP]: 30 000 otáček za minutu, 600 W.

Hluk (při 1M): 74 dB

Hmotnost: 2.5KG[5.5lb]/čistá hmotnost, 3.0KG[6.6lb]/dopravní hmotnost



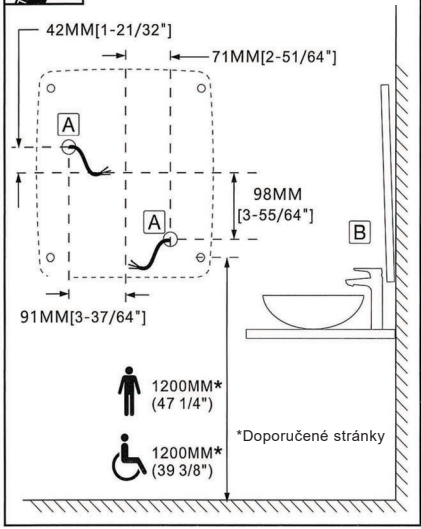
PŘED INSTALACÍ

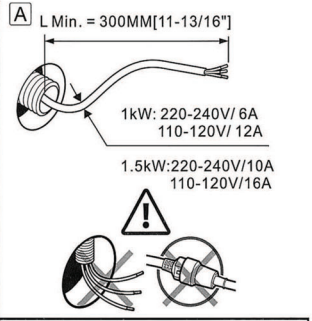
Instalace musí být provedena v souladu s aktuálním vydáním místního předpisu pro elektroinstalaci. Instalaci smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář.

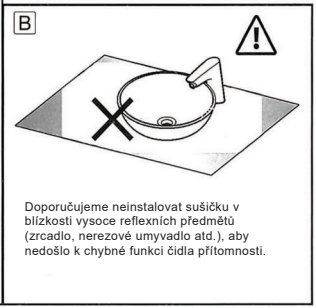
Zkontrolujte, zda je vysoušeč rukou dodáván s praktickou funkcí zapojení do zásuvky.



Pokud má být vysoušeč rukou instalován s pevně připojeným odbočkou, kterou před instalací dodají ostatní. Kompletní informace o montážních výškách a umístění napájecích KO naleznete v MT.







Doporučujeme neinstalovat sušičku v blízkosti vysoce reflexních předmětů (zrcadlo, nerezové umyvadlo atd.), aby nedošlo k chybné funkci čidla přítomnosti.

INSTALACE

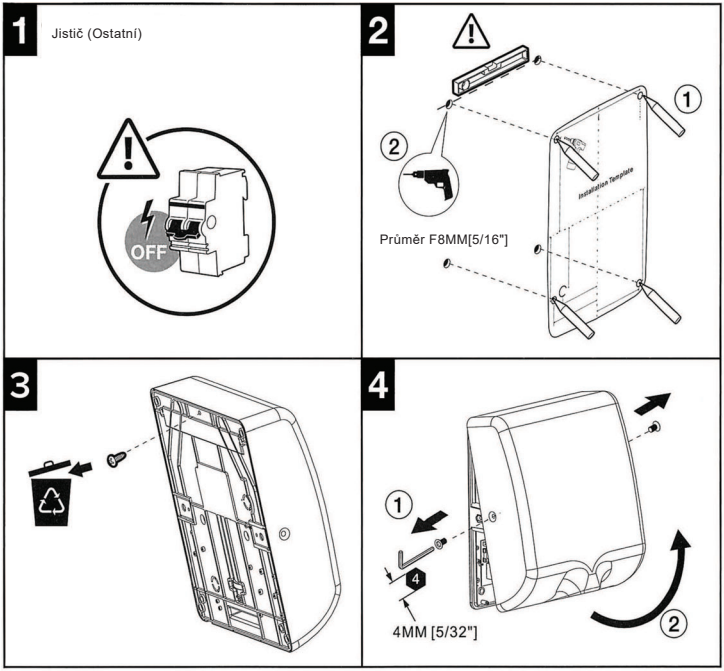
1. Ujistěte se, že je vypnutý jistič napájení. Instalace musí být v souladu s předpisy aktuálního vydání místně příslušného elektroinstalačního předpisu. Instalaci smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář.
2. Umístěte šablonu ke stěně v požadované výšce (viz doporučení pro montážní výšku na MT) a vyznačte umístění čtyř (4) montážních otvorů a vstup pro kabelovou službu v místě vyražení (KO).
   Poznámka: U dvou (2) nebo více sušiček by jednotky neměly být blíže než 610 mm (24") od sebe.
3. Vyšroubujte a zachovejte 2 šrouby krytu a kryt.
4. a. Pro vestavěné (skryté) napájení -
   Přívodní vodič přiveďte k místu KO podle místních předpisů a bezpečně jej připevněte k šasi u KO pomocí vhodného konektoru pro odlehčení tahu (není součástí dodávky).
   b. Pro povrchově montované (odkryté) napájení -
   Zajistěte vhodné vedení k místu vstupu podle místních předpisů a bezpečně jej připevněte k podvozku pomocí správného konektoru pro odlehčení tahu (není součástí dodávky).

5. Pokud používáte nástěnné kotvy dodané s jednotkou, vyvrtejte čtyři (4) otvory v místech A, B, C a D o průměru 5/16" (Φ8) x 35 mm[1-3/8"] hluboké. Dodané kotvy nainstalujte v jedné rovině s povrchem stěny nebo nainstalujte jiný upevňovací systém vhodný pro podmínky stěny (není součástí dodávky). Připevněte sušičku ke stěně. Pro dřevěnou stěnu/kolíky použijte průměr. M6[1/4"] v délce, která zajistí protažení hmoždinky o min. 25 mm [1"] hlouběji než kotva. V případě potřeby proveďte podložení, aby byla základní deska rovně přiložena ke stěně.
6. Připojte napájecí a zemnicí vodiče ke svorkovnici, kde je to uvedeno, nebo připojte napájecí vodiče ke svorkovnici, kde je to uvedeno, a správný zemnicí vodič k základní desce se zemnicím šroubem.

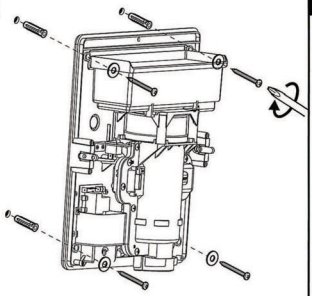
Připojení:

A. Připojte vodič pod napětím (hnědý, červený nebo černý) ke svorkovnici označené "L".
B. Připojte nulový vodič (v barvě černé, modré, bílé nebo šedé) nebo připojte druhý jaterní vodič (v barvě červené nebo oranžové) ke svorkovnici označené "N".
C. Připojte zemnicí vodič ke svorkovnici označené "⏚" nebo k zelenému šroubu označenému "⏚" Holé zemnicí vodiče by měly být obaleny zelenou a žlutou nebo zelenou bužírkou. Barvy živých a nulových vodičů závisí na napětí napájecí služby a na požadavcích stavebních a elektrických předpisů, které jsou příslušné.

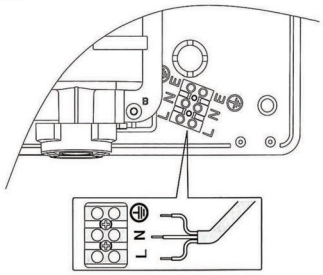
7. Vyměňte kryt. Šrouby příliš neutahujte.



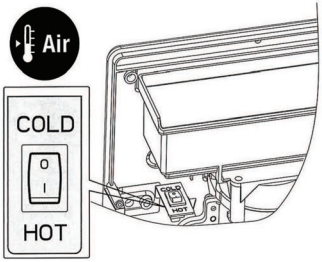
5



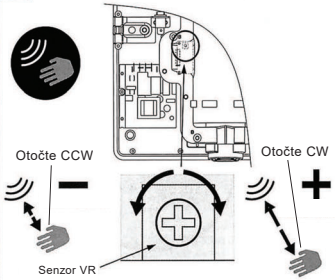
6 POUZE PEVNÝ DRÁT



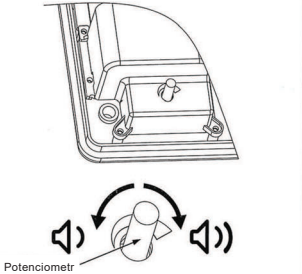
7 ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ HORKÉHO VZDUCHU (volba)



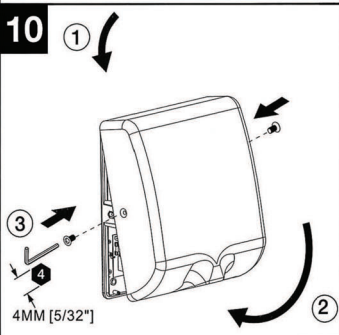
8 NASTAVENÍ ROZSAHU SENZORU (výběr)



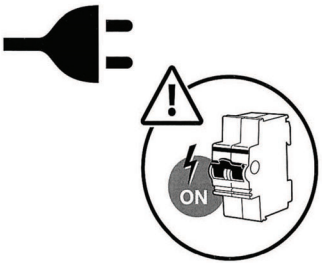
9 NASTAVITELNÁ REGULACE RYCHLOSTI, ZVUKU A TEPLA (výběr)



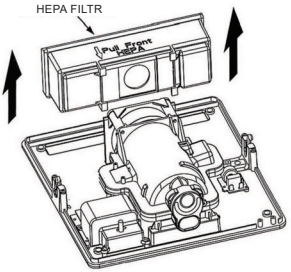
10



11 ZAPOJTE/ZAPNĚTE JISTIČ



12 VÝMĚNA HEPA FILTRU (výběr)



ČIŠTĚNÍ A VÝMĚNA HEPA

Životnost HEPA filtru závisí na prostředí, ve kterém je sušička instalována, a na četnosti používání. Místnosti s velkým provozem nebo velkým používáním budou vyžadovat častější kontrolu a výměnu HEPA filtru. V umývárnách s malým až středním provozem a v běžném prostředí by měl být HEPA filtr kontrolován nejméně čtyřikrát ročně.

V prostředí s nadměrným výskytem prachu a nečistot nebo v umývárnách s velkým provozem se doporučuje provádět kontrolu HEPA filtru jednou za měsíc. Pokud vizuální kontrola HEPA filtru ukáže nadměrné nahromadění žmolků, prachu a nečistot, měl by být filtr vyměněn.

Pravidelná kontrola a výměna HEPA filtru udržuje sušičky rukou v efektivním provozu. Provoz sušičky rukou s příliš znečištěným nebo zaneseným filtrem může poškodit váš přístroj.
HEPA filtr nelze vyčistit a znovu použít. HEPA filtr nečistěte a nedovolte, aby přišel do styku s vodou.

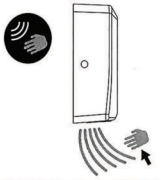
Vysoušeč rukou lze používat i s filtrem hrubých částic. Sušička je vybavena filtrem hrubých částic, který zabraňuje usazování žmolků a nečistot, jež by mohly poškodit motor a topné těleso. Pro udržení sušičky v dobrém provozním stavu je nutná pravidelná výměna nebo čištění vzduchového filtru. Při mírném až středním provozu v pračce se doporučuje výměna nebo čištění vzduchového filtru jednou ročně.

Pokud je provoz v umývárně vysoký, měl by se vzduchový filtr každých 6 měsíců vyměnit nebo vyčistit.

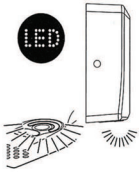
OPERACE

Bezdotykové ovládání.
Uživatel se může orientovat podle proudění vzduchu pomocí modré kontrolky LED.
Vytřepejte z rukou přebytečnou vodu.
Pro uvedení do provozu položte ruce pod zásuvku.
Lehce a rychle otřete ruce pod výstupem trysky.
Po vyjmutí rukou nebo po dosažení maximálního času se automaticky zastaví.

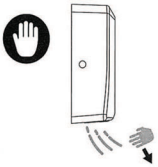
ZÁKLADNÍ POUŽITÍ



Provoz bez dotyku, položte ruce pod výstup a aktivujte zařízení.

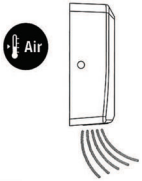


Vnější viditelné servisní modré světlo LED navádí ruce k proudění vzduchu.

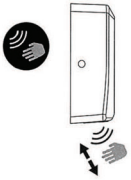


Po 3 sekundách bez detekce rukou se zařízení automaticky zastaví.

ÚPRAVY MAJITELE



Horký vzduch je možné zapnout/vypnout pomocí spínače (Selection) umístěného uvnitř šasi jednotky (viz bod 7 v části "INSTALACE").



Rozsah senzoru je možné nastavit pomocí senzoru VR umístěného na desce plošných spojů programu (viz kapitola 8 v části "INSTALACE").

DIAGNOSTIKA A NÁPRAVNÁ OPATŘENÍ

SYMPTOM	ACȚIUNE CORECTIVĂ
Sušička rukou se nespustí	Zkontrolujte, zda je jistič napájející sušičku funkční. Pokud ano, odpojte jej od napájení a sejměte kryt vysoušeče rukou. Zkontrolujte, zda jsou všechny vodiče dobře upevněny. Zapněte napájení a ověřte správné napájení na svorkovnici. Pokud nefunguje, vyměňte desku plošných spojů.
Vysoušeč rukou se zapíná/vypíná nepravidelně nebo není dostatečně citlivý	Ujistěte se, že v zóně infračerveného senzoru ani před ní není žádná překážka. Vyčistěte čočku snímače od nečistot. Zkuste nastavit potenciometr citlivosti na programové desce. Pokud stále nefunguje, vyměňte desku plošných spojů a desku snímače.
Ne horký vzduch	Zkontrolujte, zda je přepínač topného tělesa nastaven na zapnutí. Zkontrolujte, zda není poškozeno topné těleso. Pokud ano, vyměňte ho za nový.
Sušička rukou vydává tikot	Zkontrolujte stav opotřebení kartáčů motoru. V případě opotřebení je vyměňte nebo nainstalujte nový motor. Odpojte napájení, sejměte kryt a zkontrolujte, zda v otvorech motoru neuvízl nějaký předmět.

ZÁRUKA

Všechny naše sušičky jsou navrženy a vyrobeny tak, aby poskytovaly dlouholetý spolehlivý výkon. Na součásti je poskytována záruka na bezvadnost materiálu a zpracování po dobu jednoho (1) roku od data vystavení původní faktury. Tato záruka bude dodržena za předpokladu, že je sušička instalována a udržována v souladu s návodem k použití. Za díly poškozené během instalace odpovídá kupující. Záruka se vztahuje výhradně na vady a bude uznána pouze odpovědnost za výměnu vadných dílů. Tato záruka se nevztahuje na opotřebení nebo nesprávné použití a zneužití. Záruka se rovněž nevztahuje na dopravu, přepravní náklady a práci. Vadné díly je třeba vrátit předem zaplacené a opatřené sériovým číslem na místo nákupu. Tato záruka je poskytována výhradně původnímu kupujícímu jednotky a podléhá registraci.

ÚDRŽBA

Doporučuje se pravidelné čištění jednotky. Odstraňte kryt a vyčistěte sušičku od prachu.

Čištění nerezové oceli

Nerezová ocel je vysoce odolná proti korozi, ale je třeba dodržovat přísná pravidla čištění a údržby, aby nedošlo k poškození jejího vzhledu.

Obecné tipy pro úklid

Použijte neutrální mycí prostředky určené pro tyto účely (neiontové povrchově aktivní látky a kyselinu citronovou).

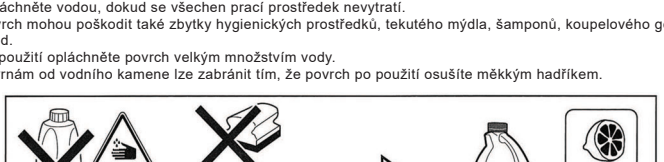
Naneste čisticí prostředek měkkým hadříkem. Buďte opatrní s abrazivními hadříky. Mohou povrch poškrábat.

Opláchněte vodou, dokud se všechen prací prostředek nevytratí.

Povrch mohou poškodit také zbytky hygienických prostředků, tekutého mýdla, šamponů, koupelového gelu apod.

Po použití opláchněte povrch velkým množstvím vody.

Skvrnám od vodního kamene lze zabránit tím, že povrch po použití osušíte měkkým hadříkem.



Specifické tipy pro čištění

Vodní kámen z vodovodní sítě: Roztok z jednoho dílu octa a tří dílů vody naneste přímo na skvrny a nechte několik minut působit. Poté je otřete měkkým hadříkem nebo vlhkou houbou. Poté je důkladně opláchněte velkým množstvím vody a neutrálního mýdla.

Nepřijatelné postupy (ztráta záruky)

- Nepoužívejte čisticí prostředky s abrazivními látkami nebo takové, které obsahují:

Kyselina chlorovodíková

Chlornan sodný (bělidlo)

Kyselina mravenčí

- Nepoužívejte abrazivní pomůcky, jako jsou kovové podložky nebo abrazivní houby.
- Nestříkejte mycí prostředek na povrch, protože by se tekutina mohla dostat do otvorů nebo prasklin a způsobit poškození.
- Nepoužívejte čisticí prostředky proti vodnímu kameni a odstraňování vodního kamene. Nejsou vhodné k čištění nerezové oceli.
- Nepoužívejte čisticí prostředky na stříbro, obsahují chloridy, které přichycují nerezovou ocel.

Varování. Důležité se vyhnout (ztráta záruky)

Bělidla a odvápňovače se často aplikují na vybavení koupelen a nechávají se nějakou dobu působit. To vede k uvolňování plynů obsahujících chloridy, které spolu s vodou na povrchu způsobují stékání chloridů po povrchu nerezové oceli. Tím dochází ke korozi vnitřních i vnějších povrchů.

SCHÉMA PODLE STANDARDNÍ DESKY PLOŠNÝCH SPOJŮ

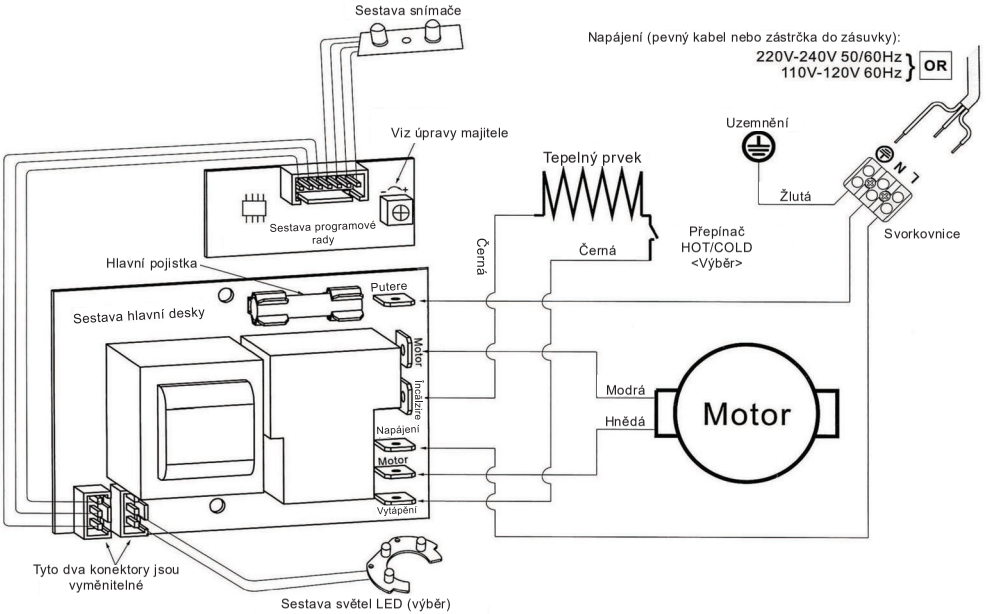
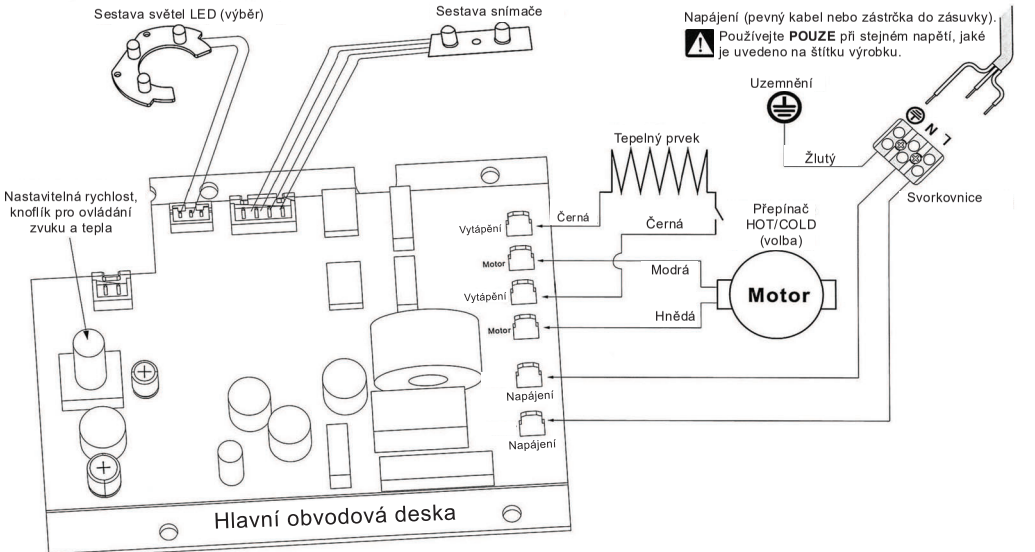


SCHÉMA PODLE DESKY S NASTAVITELNOU RYCHLOSTÍ A ZVUKEM



SHODA

Vyhovuje příslušným evropským směrnicím

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ
Pro elektrické výrobky prodávané v rámci Evropského společenství.

Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ). Elektroodpad by neměl být likvidován společně s domovním odpadem. Recyklujte je tam, kde existují zařízení. Informace o recyklaci získáte na místním úřadě nebo u prodejce.



Fired Up Corporation Ltd
Fired Up Buildings
HD1 3LF, UK

Fired Up Corporation
(Ireland) Ltd
71, D02 P593, Dublin